

# Diario de Burgos



SABADO, 9 DE SEPTIEMBRE DE 1972

PRECIO DEL EJEMPLAR

CINCO PESETAS

AÑO LXXXII - N.º 25.143

DEP. LEGAL: BU-5-1958



FUNDADO EN 1891

IMPRESA EDITORA

DIARIO DE BURGOS S. A.

DIRECTOR:

ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:

SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34

DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13

REDACCION: 201280

TELEF. ADMINISTRACION: 207148-49

DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO

DE

CORREOS

N.º 46

## Aviones israelíes bombardean objetivos de Siria y el Líbano

## Nueva Oficina comercial de Méjico en Madrid

**PARECE QUE LA «CUMBRE DE LOS DIEZ» SERA EL 19 DE OCTUBRE**

**Pompidou y Brandt se reúnen hoy en Munich**

Munich (Efe). — La «cumbre» del Mercado Común será el tema central de la entrevista que mantendrán mañana en Munich el presidente francés, George Pompidou y el canciller federal alemán, Willy Brandt.

Ambos políticos abordarán en el curso de la reunión diversos aspectos relacionados con el orden del día de la «cumbre europea» de «los diez» y parece probable que, al término de la entrevista, se despeje el camino hacia la celebración en París, el 19 de Octubre, de la Conferencia de Jefes de Estado del Mercado Común.

Para Brandt no existe ninguna razón que impida la celebración en la fecha prevista de la Conferencia.

**Tel Aviv se muestra impaciente por vengar a sus muertos de Munich**

**Al tiempo, Golda Meir hace una oferta de acuerdo a sus vecinos**

Beirut. (Del servicio exterior de «Logos-Daily Mail», por Jack Peters)

El Gobierno de Tel Aviv ha lanzado su primera ofensiva contra las bases de los guerrilleros palestinos. Oleadas de aviones israelíes han bombardeado al menos diez bases en el Líbano y Siria, sin que, al parecer, ninguno de estos aviones haya sido derribado. Esto dice el parte emitido por el Gobierno.

La inquietud empieza a tomar serios matices en toda esta zona, donde Siria ha colocado sus fuerzas en alerta retirando todos los permisos a jefes, oficiales y soldados.

El Ministerio de Defensa y las emisoras de radio y televisión, todas ellas próximas a la citada exhibición internacional, han sido protegidas por tanques colocados camufladamente bajo los árboles cercanos. Los «jet» de combate están preparados para hacer frente a otra nueva salida de los aviones israelíes. Todo esto coincide con los informes que poseen los guerrilleros palestinos de que los judíos están concentrando tropas y material a lo largo de las líneas fronterizas de Siria y el Líbano.

Se dice —aún no hay confirmación— que los aviones israelíes han atacado un campo de refugiados palestinos cercano al Noreste de la ciudad libanesa de Trípoli. Sin embargo, los círculos oficiales de Tel Aviv afirman que los «jet» nacionales atacaron

con eficacia siete bases guerrilleras en Siria y tres en el Líbano. Este masivo ataque ocurrió horas después de que el Gobierno de Israel advirtiera a sus vecinos que «el país estaba dispuesto a luchar contra el terrorismo con todas sus fuerzas después del crimen de Munich».

Este ha sido el primer «raid» dentro del Líbano desde el pasado 21 de Junio, cuando aviones israelíes atacaron a una serie de guaridas y pequeñas bases utilizadas por los guerrilleros terroristas.

No hay duda de que Israel comienza a dar muestras de su impaciencia por vengar a sus muertos.

**REPRESALIA**

Tel Aviv (Efe-Reuter). — El mando militar ha informado que las bases de guerrilleros atacadas en el Líbano han sido las de Nahar el Fard al norte de Trípoli; la

(Pasa a la página octava)

**SEIS MESES EN LA OSCURIDAD**



Del Río (Tejas). — El espeleólogo francés Michel Siffre, sube a una colina, ayudado por su esposa, una vez que ha vuelto a la luz del día, después de haber pasado seis meses en una cueva, en total oscuridad y aislamiento, para estudiar las reacciones humanas en tales condiciones. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI).

**Se pretende potenciar al máximo las relaciones**

Madrid (Cifra). — «Pretenemos potenciar al máximo las relaciones comerciales entre España y Méjico, así como hacer más compensada la diferencia que actualmente existe en el cómputo de exportaciones que ambos países realizan entre sí, cifradas en el pasado año en 44 millones de dólares, de los cuales 27 son el saldo favorable para España», ha manifestado a «Cifra» el director de la Oficina comercial del Instituto Mexicano de Comercio Exterior (IM-CE) en Madrid, Antonio Villalba Mendoza.

Esta Oficina iniciará su funcionamiento en fecha próxima.

Según explicó el señor Villalba Mendoza en la actualidad las relaciones comerciales entre España y Méjico,

(Pasa a la página séptima)

**RIVERO, CONFIRMADO POR EL SENADO COMO EMBAJADOR U. S. A. EN ESPAÑA**

**San Agustín de la Florida evoca su fundación hispana: asiste Sánchez Bella y se da lectura a un mensaje de los Príncipes Juan Carlos y Sofía**

Washington (Efe). — El pleno del Senado confirmó hoy el nombramiento del almirante Horacio Rivero como embajador de los Estados Unidos en España.

El almirante Rivero se cree que viajará a Madrid para hacerse cargo de la Embajada norteamericana el próximo Octubre.

**SANCHEZ BELLA EN SAN AGUSTIN**

San Agustín (Florida, Estados Unidos) (Efe). — La primera ciudad de los Estados Unidos, San Agustín de la Florida, conmemoró hoy el 407 aniversario de su fundación por los españoles con la asistencia del ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, y el gobernador del Estado de Florida, Reubin Askew.

Florida fue descubierta por el conquistador Pedro Ponce de León en 1513 y el capitán Pedro Menéndez de Avilés fundó la ciudad de San Agustín en 1565.

(Pasa a la página séptima)

**El ministro de Agricultura recibirá el miércoles a las autoridades burgalesas**

El próximo miércoles, día 13, el ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García Báxter recibirá en audiencia especial, en San Sebastián, en el «Hotel María Cristina», a las once de la mañana, a una comisión burgalesa presidida por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez e integrada por el presidente de la Diputación, don Pedro Carazo Carnicero; alcalde de Burgos y consejero nacional del Movimiento, don Fernando Dancausa de Miguel y representantes de la Delegación de Agricultura y de Sindicatos.

Las autoridades burgalesas expondrán al ministro la situación en la que se encuentran los labradores de la comarca de la Bureba, como consecuencia de los daños sufridos el pasado mes de Agosto, a consecuencia de un fuerte temporal y cuyos daños se estiman en más de quinientos cincuenta millones de pesetas.

## LOS HIJOS DE LOS SABIOS



En Greifswald (Rostock) se han construido unos apartamentos para un grupo de técnicos atómicos los cuales trabajan en centrales atómicas, electrónicas y técnicas de comunicación. Su cometido consiste en aportar sus conocimientos para la construcción de una central de energía nuclear la cual producirá aparatos electrónicos para la construcción naval. Los hijos de estos «sabios» han sido puestos al cuidado de una institutriz la cual dirige sus juegos y entretenimientos como vemos en la presente fotografía. — (Foto FIEL).

## ESPERANZA POR TELEFONO

UNA noticia publicada ayer nos remite el próximo miércoles. Se anuncia una conferencia del director de los «Teléfonos de la Esperanza».

No sabemos hasta qué punto Burgos necesita de esta buena idea que es este bendito teléfono. Seguramente, tanto como otros lugares, como otras ciudades, como otros hombres y como otras mujeres. Quizás, la cuestión no estriba en preguntarnos lo que ya sabemos todos, eso de la necesidad de recibir un poco de esperanza, por teléfono o como sea, sino en aquello otro mucho más profundo y que se enuncia entre dos interrogaciones que encierran una frase que, hasta ayer solamente, podía ser texto válido para una novela de folletín, pero que hoy es la pregunta de la misma vida: ¿por qué somos un mundo de desesperados?

Uno dice que si de verdad no fuéramos unos desesperados, que si la esperanza no se hubiera convertido en un valor raro, cercano a lo desconocido, no hubiera sido necesario que surgiera el «Teléfono de la Esperanza» ni nadie hubiera venido a decirnos que estamos al borde de la psicopatía general, en el supuesto improbable de que no estemos metidos ya en ella hasta el cuello y sin posibilidad evidente de salir airosos nadando en tan ingratas aguas.

¿Por qué? No es una pregunta fácil. La respuesta, por lógica, es más difícil aún. Sociólogos andan por ahí de la mano de médicos y políticos que intentan dar una respuesta. Probablemente, una respuesta válida, pero tan ajena a nuestra propia realidad que difícilmente la tomamos como solución.

El hombre de nuestros días (y aquél que levante el dedo para indicarse como excepción, que lo haga para señalar su suerte y no para tirar abajo el argumento de la desesperación) se agita en la falta de esperanza. Ocorre, si la memoria no se pone a hacernos jugarretas, que ésta es una virtud, una fuerza que se une a otras dos para que todo lo humano siga sin salirse de madre y sin descomponer al sujeto principal de la Humanidad, el que teóricamente es primero y principal, aunque vaya usted a saber si a estas horas eso es algo más que pura teoría, con la que se da de bofetadas la evidencia práctica.

Si el hombre no posee esa virtud, es que no es fuerte, es que es un ser débil, con ganas de agarrarse al primer hierro aunque esté al rojo vivo. Agarrarse a cualquier cosa, menos a sí mismo, donde ya no ve las cosas claras, donde no encuentra valores que lo sustenten, que le alienten la esperanza, que lo hagan fuerte.

Será verdad todo lo dicho o no, pero la impresión primera es que sí lo es. ¿Y entonces? La consecuencia inmediata desazona mucho más: toda una larga historia caminando el hombre hacia metas de mayor perfección para encontrarse de buenas a primeras con que lo que le conviene es volver a las fuentes que alguien presentó como envenenadas, como atosigantes, como impedimentos de su propia realización. Cegadas las fuentes primeras (Fe, Esperanza y Caridad, para llamarlas por sus nombres propios), el hombre se queda sin oxígeno, débil hasta necesitar de una medicina urgente recetada por teléfono. Para este viaje, la verdad, no se necesitaban alforjas. Más ligeros hubiéramos andado por el largo camino que queda atrás. Pero a ver quién da la **BURGENSI** vuelta.

### LA SEGURIDAD SOCIAL

Empresario: La Seguridad Social facilita un completo asesoramiento respecto al correcto cumplimiento de futuras obligaciones. Debe acudir a sus dependencias provinciales en demanda de asesoramiento e información.

## TELEVISION ESPAÑOLA

### SABADO

14,01	Almanaque.	14,30	Fútbol y baloncesto.
14,30	Primera edición.	15,00	Primera edición.
15,00	Noticias.	15,05	Noticias.
15,35	Olimpiada Munich 72.	15,35	Olimpiada Munich 72.
	Resumen.		Resumen.
15,50	Olimpiada Munich 72.	15,50	Tarde para todos.
	En directo	21,30	Telediario.
19,30	El juego de la foca - Programa-concurso	22,05	Olimpiada Munich 72.
20,30	Planeta azul.		Resumen.
	«El Gran Norte».	22,20	Crónicas de un pueblo.
21,00	Telediario.	22,50	Estrenos TV. «Pueblo de fantasmas».
21,35	Olimpiada Munich 72.	00,15	Oración, despedida
	Resumen.		Madrid.
21,50	Olimpiada Munich 72.		Resumen.
22,20	Lola la Piconera. Basada en una obra de José María Pemán		
23,50	Veinticuatro horas.		
00,15	Marcus Welby doctor en Medicina.		
01,10	Oración, despedida y cierre.		

### DOMINGO

11,30	La fiesta del Señor y Santa Misa.
12,30	Concierto. — En FA mayor para violoncelo y orquesta. S. Casals.
13,00	Olimpiada Munich 72.

## Emerson

El televisor del futuro

## COMERCIAL VELO MOTO

# QUISICOSAS

El tema de la circulación y del mundo del automóvil es amplio, diverso y casi constante, por las implicaciones que el mismo tiene en nuestra vida social.

Tenemos ante nosotros un reportaje de naturaleza estadística que ofrece diversas curiosidades. Por ejemplo, el dato de que por cada 12 españoles, hay un turismo, es ya ampliamente conocido.

Lo que quizá sea más ignorado es que Burgos, junto con Guipúzcoa y Las Palmas, ha sido la única provincia española que ha mantenido la tendencia creciente de matriculación, sin acusar regresión, en el periodo 1967-71. Incluso en el periodo general de contracción enmarcado entre 1967-68, Burgos persistió en esa marcha progresiva a que aludimos.

Para ultimar los datos relacionados con este sector, hemos de señalar la última matrícula concedida en Burgos, antes de entrar el nuevo sistema de placas, fue justamente la 43.013.

Don Javier Ruiz Martínez nos escribe una carta en la que hace referencia al pasado comentario de la sección, sobre la Catedral. Dice nuestro comunicante que si bien el artículo aparecido en un periódico de Bilbao sobre la Catedral podía considerarse sensacionalista, estima que tampoco puede afirmarse —como nosotros lo hacíamos— de que la «Catedral no está enferma». Coincide en que la Catedral no tiene «cáncer», pero estima que si está algo enferma, conclusión que saca después ver piedras desprendidas de su parte exterior y que él califica de tamaño respetable. Considera la situación como preocupant y en este sentido nos hace la observación. Bien, nos alegra que nuestro comunicante coincida con nosotros en que la Catedral no está tan enferma.

En cuanto a que la fábrica haya sufrido ligeros deterioros nada tenemos que oponer. Igualmente coincidimos en que por quien proceda se reparen estos deterioros, fruto, por otra parte, de las centurias de años. Lo mismo que hemos observado en otros monumentos nacionales y extranjeros; lo que no justifica, por otra parte, los deterioros del nuestro ni de ningún monumento.

Miranda, la entrañable y querida ciudad burgalesa celebra estos días sus fiestas patronales. Su programa de festejos, como nuestros lectores habrán podido comprobar en la sección correspondiente de nuestro periódico, es amplio y digno de todo encomio. Es de lamentar que en los juegos florales que se desarrollarán en la capital mirandesa, un accidente de tráfico haya privado del mantenedor que habría de actuar en los mismos, don José María Sanz Briones. No obstante, el Ayuntamiento de la capital mirandesa, en colaboración estrecha con la Diputación provincial, siempre dispuesta a prestar su ayuda a los pueblos de la provincia, ha resuelto la papeleta con rapidez y eficacia, al designar, como mantenedor de los Juegos a don José María Codón Fernández.

Los promotores y simpatizantes del «Teléfono de la Esperanza» en nuestra ciudad se reunirán en sus nuevos locales, Calzadas 22, el próximo miércoles día 13. En esta reunión se inaugurará en acto sencillo e íntimo el en acto sencillo e íntimo, el

tizantes del «Teléfono de la Esperanza».

¿Hace falta decir, lo que el «Teléfono de la Esperanza» es? Creemos que no. Y sólo deseamos a éste cada día mayor número de burgaleses dispuestos a prestar su colaboración a tan noble como caritativo fin el

mayor de los éxitos en su empresa y también el que sean muy pocas las personas que necesiten de sus servicios. Y mejor todavía —aunque ello es utópicamente imposible— el que nadie precise llamar a su «Teléfono». Animo y que este grupo de burgaleses que han puesto en nuestra ciudad el «Teléfono de la Esperanza» sigan firmes en sus nobles deseos de amor para con el prójimo.

autoridades nos parece completamente acertada y deseamos que su gestión sea todo lo fructífera que la misma se merece. El problema causado por la tormenta que asoló la zona de la Bureba se ha cogido a tiempo y es muy posible que dado el extraordinario interés desplegado por las autoridades la petición de ayuda a los campesinos encuentre adecuada solución en la ayuda que confiamos será prestada por el Gobierno a través del Ministerio de Agricultura, a cuyo titular del Departamento acuden las autoridades burgalesas con un amplio y documentado estudio de los daños causados.

Suerte y enhorabuena por la rapidez desplegada en exponer al Gobierno el grave problema de un importante sector del campo burgalés.

Martinillos

## LOS BALBASES

### Grandes fiestas

DIAS 10, 11 Y 12

Servicios de Autocares, 6 tarde.

Taquillas 15 y 16

El lector encontrará información en la sección correspondiente de nuestro periódico. Las autoridades burgalesas acudirán al ministro de Agricultura, en audiencia que el titular del Departamento les ha concedido en San Sebastián, para exponerle los daños sufridos por los campesinos de la Bureba. La decisión de nuestras

## HOY Cine CALATRAVAS

5  
7,45  
10,45

(LA SALA MAS CUALIFICADA DE TODD-AO)

### UN ESTRENO DE escalofriante - suspense

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

PARAMOUNT FILMS PRESENTA



El relato abarca 96 de las horas más críticas en la historia del hombre!...  
**La intriga**  
durará toda su vida!

UNA PRODUCCION DE ROBERT WISE

## LA AMENAZA DE ANDROMEDA

Con ARTHUR HILL · DAVID WAYNE · JAMES OLSON · KATE REID

TODD-AO · TECHNICOLOR · PANAVISION Y CON EL RELIEVE DEL SONIDO STEREOFONICO-MAGNETICO

UNA AVENTURA INCREIBLE DE 'A' QUE 'ABC' DIJO:

«...Un gran film de ciencia-ficción. Entre los de su género merece puesto de honor. Intérpretes excelentes todos»

★ AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS ★

## NUESTROS COLABORADORES

# EL HUMOR NO SE VENDE EN LAS FARMACIAS

Por Rafael IZQUIERDO PERRIN

El título, por absurdo, roza lo inverosímil y hasta puede que se piense en ramificaciones de cualquier revista cuyo contenido sea la gracia o el chiste, en una palabra, la risa. Muy lejos estamos de ello y, no obstante, afirmamos categóricamente —sin intención de hacer gracia— que el humor no se vende en las farmacias, como tampoco en cualquier otro establecimiento mercantil o industrial.

Y, pese a ello, nos tropezamos con gentes que gozan del privilegio del humor, sabiéndolo emplear, que éste es el "quid", con la misma facilidad que un marino maneja los instrumentos de navegación o un soldador el soplete.

—¿Es que me va a decir que el humor se estudia en un centro docente?

—¡No, señor!... Desde luego que no. Pero lo que sí puedo argumentarle, con todo respeto, es que el humor es el producto de una equilibrada existencia, sin que sea preciso asistir a los exámenes para ostentar un título profesional, como puede ser el de cómico, a no ser que pretenda dedicarse a ello.

Una persona con humor, no es precisamente el "gracioso". Estos se caracterizan y llevan anejo una dosis bastante elevada de "mala uva" como puede ser el poner una monda de plátano en el suelo para contemplar la caída de otro ser, aunque este otro ser sea un caballo. Este "ejemplar" por mucho que se ría, casi siempre con exageración y contorsiones, es un auténtico incivilizado o, si lo prefieren, un redomado "gamberro".

Recientemente se está prodigando, como una enfermedad más, el chiste fácil y no inteligente entre un número indeterminado de personas que en la mayoría de los casos carecen de ese "don" especial para "dar vida" a una situación anómala y que difiere bastante del clásico "contador" de chistes o gracias. Y es que el humor, ya lo hemos dicho, no existe en comprimidos, ni en inyecciones con disolvente, ni tan siquiera en una lata de conservas. El humor, el chiste, como escribe Freud, es "una disposición anímica favorable". Es decir, no se trata de una postura forzada, no una situación pasajera y esporádica circunscrita a un determinado momento, sino que el subconsciente está siempre preparado para salir al exterior, pero con el freno de la inteligencia.

Podrá esgrimirse en mi contra que el clásico "gracioso" o "gamberro" roza también de esa plenitud. Puede ser y no lo discute, pero en cambio no emplea la inteligencia y da rienda suelta a la parte de animal irracional que lleva dentro. O, lo que es lo mismo, tiene una disposición anímica deforme, enfermiza, peligrosa.

El humor, el chiste, casi siempre es crítica de lo que nos rodea, dejando a un lado el infantil, no el infantilista. El chiste infantil es sincero y sin malicia, el infantilista es encubierto y encierra en sí una ocultación. Es un querer, pero no me atrevo, ante el temor de ser tachado de "esto" o de lo "otro". Esta crítica o sarcasmo, es buena con las naturales limitaciones, sin que ello presuponga el tener oculto esa parte de nuestro ser, "el otro yo" o anularle totalmente, toda vez que en este supuesto debía de entrar en un hecho punible al aniquilarse.

Freud da unas normas contundentes. Escribe, "Las alusiones del chiste tienen que ser evidentes, y el vacío dejado por la omisión debe poderse colmar con facilidad". Y tiene que ser así, ya que de otra suerte caemos en lo imbécil fastidioso y cuando menos en lo "patoso".

Todo esto puede llevarnos a consideraciones insospechadas, que no pretendemos, pero desde luego a una adecuada presencia ante los demás. Sencillamente a la sociabilidad, a ser agradable, atrayente, comunicativo y en definitiva tratable.

Y entonces sí. Entonces habremos cumplido con una de las más altas misiones que nos ha sido encomendada sin apunte, sin receta, sin estudio, como es el de intentar, por lo menos intentar, hacer la vida agradable a los que nos rodean y a nosotros mismos. Lo otro no tiene nombre.

# LA DIGITALINA FUE OFRECIDA POR NATIVELLE A LA MEDICINA DEL CORAZON, HACE UN SIGLO

■ Francia festeja este año el centenario del medicamento que aún no ha sido reemplazado en el tratamiento de ciertas enfermedades cardio-vasculares

■ En 1835, Nativelle que aún no poseía el título de farmacéutico, decidió consagrarse a la difícil tarea: La extracción en forma pura de la sustancia particular que da a las hojas de la digitalina, el poder de actuar sobre el corazón

Por Jean MARIE MANUS

Francia festeja este año el centenario de la digitalina, medicamento que aún no ha sido reemplazado en el tratamiento de ciertas enfermedades cardio-vasculares, principalmente las insuficiencias del corazón. Tónico del músculo cardíaco sobre el que se fija, la digitalina puede reforzar, moderar o regularizar los latidos del corazón. En la cohorte de las terapéuticas, continúa en el trono, según dice el profesor Pierre Broustet, de Burdeos. Utilizada en todas las latitudes, la digitalina no evoca en nadie el nombre de su descubridor, mientras que los nombres de Pelletier y Caventou, se unen siempre a quinina. Y, sin embargo, Claude-Adolphe Nativelle, inventor de la digitalina, tiene derecho al reconocimiento de la humanidad.

Hijo de un carnicero de Guibrville, en la Mancha, Nativelle nació en París, en 1812. Prácticamente sólo, este trabajador infatigable consiguió adquirir la instrucción para poder entrar en la Escuela de Farmacia de París; más tarde, el diploma de farmacéutico. Diplomado en 1841, propietario de una farmacia, C. A. Nativelle, pudo consagrarse, a partir de entonces, enteramente a la investigación, interesándose casi exclusivamente, por la digital, hermosa flor color púrpura que tanto había admirado en su juventud, cuando estudiaba botánica.

### LA INFUSION AL COMPRIMIDO

A mediados del siglo XIX, se conocía ya la acción de la digital sobre el corazón. Sus hojas se empleaban en infusión hervidas en cerveza, un poco a ciegas, pues no se sabía qué sustancia de la planta poseía la acción tonicárdica. Ello daba lugar a accidentes, debido a que se administraban dosis demasiado elevadas, que llevaron a desaconsejar el empleo de la digital como infusión popular.

En la digital, existen uno o varios principios a los que puedan atribuirse las virtudes medicinales de la planta? Esta pregunta fue objeto de un concurso organizado por la Sociedad de Farmacia de París, en 1835. Entonces Nativelle, que aún no poseía el título de farmacéutico, decidió consagrarse a la difícil tarea: la extracción, en forma pura, de la sustancia particular que da a las hojas de la digital el poder de actuar sobre el corazón. En esa época, Nativelle tenía en su activo varios éxitos en el dominio de extracción y de la cristalización de ciertas sustancias con efectos farmacéuticos.

En 1844, presentó a la Sociedad de Farmacia la primera digitalina, pero fue otro concursante el que consiguió el premio. Nativelle protestó, y prosiguió sus trabajos. Su fin esta vez era obtener un producto totalmente puro. En 1867, pudo anunciar a la Academia de Medicina que había conseguido aislar completamente el famoso "principio activo" de la digital. Pero ello no era suficiente; había que darle una forma que permitiera su empleo a dosis variables, y sobre todo, a dosis infinitesimales, lo cual es particularmente importante en el caso de la digitalina, que actúa a partir de dosis ínfimas.

En el curso de una solemnísima sesión pública de la Academia de Medicina de París, el 19 de Marzo de 1872, Nativelle hizo su presentación: un frasco que contenía cristales en forma de finas agujas, blancas y brillantes. Puede decirse que antes la digitalina era desconocida entonces. La prueba del polvo de la digitalina en las enfermedades cardíacas humanas fue efectuada por los mejores especialistas franceses, principalmente belgas, a los que Nativelle envió en 1868 una versión aún imperfecta de su preparación.

### LA VIA DE LA SINTESIS QUIMICA

C. A. Nativelle fue el primero en indicar que toda sustancia activa que actúa de manera más o menos eficaz gracias al consumo de plantas o de raíces contiene un principio que puede cristalizarse. Consiguiendo esta cristalización, Nativelle abrió la vía a la química farmacéutica moderna. Hoy se extraen y cristalizan los "principios activos" de las plantas o de las hormonas para poder analizarlas mejor, y poder reproducirlas con medios químicos. Es la síntesis.

Partiendo de un punto de vista rigurosamente



La digitalina se sigue usando en el tratamiento de ciertas enfermedades cardio-vasculares. (Foto EFE).

científico, Nativelle facilitó la progresión de la medicina cardiológica. Era esencial que la digitalina obtenida fuera pura y siempre parecida, al objeto de facilitar las observaciones toxicológicas, fisiológicas y medicinales, cosa que no permitían las infusiones o cataplasmas de las hojas de digital en el pasado. Creada con ocasión del centenario de la digitalina, la Fundación Nativelle recompensará cada año un trabajo excepcional sobre la investigación y la farmacología del corazón. (Copyright - Fiel.—Servicios Especiales de EFE-AFP).

## Escuela de Mandos Intermedios ADMINISTRATIVOS INDUSTRIALES - VENDEDORES

Informes e inscripción para el próximo curso en la Secretaría de la Escuela - Círculo Católico de Obreros (Concepción, 19) de 7'30 a 9'30 de la noche.

## JEFE DE OFICINAS

LICENCIADO EN ECONOMICAS O PROFESOR MERCANTIL

Precisa "COVANA, S. A." (Piensos NANTA) en Valladolid

### SE REQUERERE:

- Experiencia administrativa.
- Dotes de organización y control administrativo
- Capacidad de decisión
- Capacidad de trabajo.
- Sentido de responsabilidad.
- Personalidad
- Buena preparación

### SE PRECISA:

- Residencia en Valladolid.

### SE OFRECE:

- Remuneración a convenir.
- Posibilidad de ascenso

Dirigirse EXCLUSIVAMENTE por escrito a "COVANA, S. A." Tudem de Duero (Valladolid). Incluyendo "curriculum vitae" o fotografía de los interesados Referencia 1012

## PISOS 90 POR 100 EXENTOS

CONTRIBUCION 20 AÑOS

PAGAR EN 10 ó 12 AÑOS JUNTO AL PARQUE DE LA ISLA

DE CARA AL POLIGONO INDUSTRIAL DE VILLALONQUEJAR

4 Y 5 HABITACIONES CALEFACCION INDIVIDUAL CARBON ZONA MEJOR PORVENIR DE BURGOS

PRECIOS DESDE 293.000 PTAS

OFICINAS CALLE VILLALON 7 1.ª IZDA.

VEALOS DIAS LABORABLES INCLUSO

SABADOS DE 4 A 6 Y DOMINGOS DE 12 A 2

INMOBILIARIA FUENTECILLAS S A

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY

Nuestra Señora de Lluç, Reina de Mallorca.

Nuestra Señora de Aránzazu y Nuestra Señora de Covadonga.

Ss. Gorgonio, Severiano, Doctoreo, Jacinto, Alejandro, Tiburcio, Estratón, Rufino, Rufiniano, mrs.; Audomaro, ob.; Pedro Claver, S. J., Patrono de Misiones entre negros.

Misa de primera clase y color blanco de Santa María en Sábado.

### SANTOS DE MAÑANA

Nuestra Señora de las Maravillas.

Ss. Nicolás de Tolentino, cf. Hilario, p.; Pedro, Salvo, Agapito, obs.; Nemesia, Félix, Lucio, Liteo, Poliano, Víctor, Jaderes, Dativo, Teodoro, obs.; Sóstenes, Ápeles, Lucas, Clemente, mrs.; Pulqueria, emp., vg.

Misa de segunda clase y color verde de la Dominica 16 de Pentecostés.

## CULTOS

S. I. CATEDRAL. — Real Hermandad del Santísimo Cristo de Burgos. Septenario en honor al Santísimo Cristo de Burgos. Solemnes cultos que se celebrarán en el altar mayor de la S. I. Catedral en honor al Santísimo Cristo de Burgos.

Por la tarde, a las siete y cuarto, santo rosario, misa, ejercicio del Septenario y homilía a cargo de don Isidoro Díaz Murugá, abad de la Hermandad.

S. PEDRO DE LA FUENTE. — Hoy, fiesta principal en honor de la Virgen Blanca.

Por la mañana, a las ocho y media, misa solemne con homilía.

Por la tarde, a las siete y media, función mariana, que terminará con procesión con el Santísimo por el interior del templo.

Mañana, las ocho y media de la mañana, misa por todos los asociados difuntos MARIAS DE LOS SAGRARIOS — Hoy, sábado, a las 5,30 de la tarde, en la capilla del Santísimo Cristo de la Santa Iglesia Catedral se tendrá misa y comunión reparadora. Será oficiada por don Manuel Ayala.

SAN NICOLAS DE BARI.— Cultos que la Cofradía Virgen de la Alegría y de la Caridad, celebrará para conmemorar el CCXLVI aniversario de la fundación de la Cofradía.

Hoy, a las ocho de la tarde, santo rosario y salve popular.

Mañana, domingo, a las once y media, misa solemne, que será oficiada por el Rvdo. P. Florencio López, misionero del Corazón de María. La misa será interpretada por la Schola Cantorum del Círculo Católico de Obreros. Al final se cantará la salve popular.

## FESTIVIDAD DE LA COFRADIA DE LA ALEGRÍA

La Cofradía Virgen de la Alegría y de la Caridad celebrará con diversos actos el CCXLVI aniversario de su fundación, los cuales, tendrán lugar en el templo de San Nicolás de Bari.

Los actos programados se iniciarán hoy sábado, a las ocho y media de la tarde, con Santo Rosario y Salve popular.

Mañana domingo, a las once y media de la mañana, habrá misa solemne con intervención de la "schola cantorum" del Círculo Católico de Obreros, oficiada por el Rvdo. P. Florencio López, misionero del Corazón de María, quien tendrá asimismo a su cargo la homilía.

Finalizará esta ceremonia, con Salve popular cantada por los asistentes.

## COLOCADORES CARPINTERIA DE MADERA

se necesitan, para obra de 30 viviendas en provincia Santander. Interesados presentarse en "HORMIFER", Avenida Reyes, Católicos, 10, 6.º, E. De 5 a 8 tarde.

(R. O. C. núm. 2.255)

## A mediodía comenzará el amplio programa de actos

Según se ha venido anunciando, hoy sábado, día nueve de Septiembre tendrá lugar en la villa de Covarrubias la celebración del "Día del Turista", que a escala provincial organiza anualmente el Ministerio de Información y Turismo a través de su Delegación provincial de Burgos y con la colaboración de diversas corporaciones y entidades burgalesas.

En la presente ocasión se ha pensado que sería un marco adecuado para la celebración de esta importante manifestación turística la bella localidad rachelana, cuna y asiento del Infantado de Castilla y dotada de indudables atractivos paisajísticos, artísticos, históricos y monumentales y cuando todavía perviven los recuerdos del Milenario del Buen Conde Soberano de Castilla Fernán González.

En la presente edición se ha programado una serie de actos que comenzarán a las 12,30 del mediodía con la imposición de la banda a "Miss Turismo" y damas de honor, distinción que este año ha recaído en tres encantadoras turistas, de nacionalidad noruega, filandesa y española. Seguidamente se celebrará un acto literario en el Archivo del Adelantamiento.

Por la tarde habrá una visita histórico-artística de Covarrubias con ofrendas de flores por "Miss Turismo", de nacionalidad noruega, como queda dicho, ante la tumba de la Princesa Cristina de Noruega. A continuación y a partir de las 6,30 de la tarde, habrá una exhibición de juegos deportivos y un festival folklórico de la Sierra de Burgos con intervención de los grupos de danzas de Canicosa de la Sierra, Quintanar de la Sierra, Salas de los Infantes, Covarrubias y el grupo de danzas "Justo del Río" finalmente, a las 10 de la noche, se iniciará la tradicional verbena del turista en la misma plaza.

Es de destacar que "Miss Turismo" y su corte de honor han sido invitadas por el "Hostal Arlanza" a presidir la cena medieval que,

como todos los sábados, tendrá lugar en dicho establecimiento.

## Abandona Burgos el ministro de la Gobernación

Alrededor de las diez de la mañana de ayer reanudó viaje con dirección a San Sebastián el ministro de la Gobernación don Tomás Garricano Goñi, acompañado por su esposa. El ministro y señora pernoctaron en el "Hostal Landa", donde a su llegada de Madrid fueron recibidos y cumplimentados por los Sres de Trillo-Figueroa.

Para despedir al ministro, acudió en la mañana de ayer al citado hotel, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo Figueroa y Vázquez.

## Fiesta del hospital de la Concepción

Ayer, día de la Natividad de la Virgen celebró su tradicional fiesta la benemérita institución burgalesa «Hospital de la Concepción».

En la capilla del edificio, sito en las calles de la Concepción y Madrid, celebró una misa el capellán administrador don Bonifacio Zamora a la que asistieron los caballeros administradores con su presidente don Julio Gonzalo Soto.

Actuaron con cantos litúrgicos, miembros de la capilla de Música de la Catedral.

Hoy, sábado se celebrará una misa en sufragio de las almas de los fundadores de la Institución y caballeros administradores difuntos.

## Jornadas nacionales Técnicas de Ganado Porcino

Todo está ultimándose para la celebración de las Jornadas nacionales Técnicas de ganado porcino, que se celebrarán en nuestra ciudad, del 11 al 16 del presente mes de Septiembre.

Para conocimiento de los asistentes se comunica que por indisposición del profesor don Eduardo Zorita Tomilla, ponente el día 14

la comisión organizadora de las Jornadas se ha visto en la necesidad de sustituirle por don Antonio González Carballo, jefe de sección del SENPA, quien disertará sobre el tema incluido en el programa: «Alimentación, crecimiento y composición corporal».

Las Jornadas nacionales se inaugurarán el próximo lunes día 11 con una misa del Espíritu Santo, en la iglesia parroquial de San Lesmes.

SOLO PARA HOMBRES de buen gusto PROXIMAMENTE **MEN'S** BOUTIQUE

## SALA DE FIESTAS

(DANDY'S CLUB)

HOY, SABADO — TARDE Y NOCHE

¡¡UNA AUTENTICA SENSACION!!

ACTUACION ESPECIAL DEL MEJOR GRUPO-ATRACCION ESPAÑOL DE LA MUSICA MODERNA

## MODULOS

DE FAMA INTERNACIONAL. MILLONARIOS EN DISCOS

CON SUS CANCIONES PROPIAS: SOLO TU — ADIOS AL AYER — TODO TIENE SU FIN — YA NO ME QUIERES — TU YA NO ESTAS — NADA ME IMPORTA y otras.

ADEMAS DEL EXTRAORDINARIO CONJUNTO-ATRACCION

## "RESERVA"

Y LA LEGRE Y DINAMICA,

## ORQUESTA «DANDY'S CLUB»

SESION DE NOCHE: De 11,30 a 3,30 madrugada

## GRAN VERBENA

BARCELONA 8-9-72	anterior	actual
MULTIFONDO	143,950	142,598
FONDO MPI	142,221	143,555

Edificio Edinco Victoria, 17 5º D Tel. 202182 BURGOS

## OFICIALES ELECTRICISTAS NECESITA

importante empresa de Burgos, para su sección de MANTENIMIENTO Los interesados diríjense por escrito al Apartado 278 de BURGOS. (R. O. C. 2.262)

## EN VALLADOLID

SE NECESITA

## SASTRE-CORTADOR

PARA FIRMA ACREDITADA

Interesados dirigirse detallando edad, historial profesional y conocimientos al Apartado 565 en VALLADOLID. (Referencia Confección) (Rfa. 3.625)

## LA CELLOPHANE ESPAÑOLA, S. A.

## PRECISA

ADMINISTRATIVOS AMBOS SEXOS

EXIGENCIAS: Nivel Bachiller Superior.

VARONES: Servicio Militar cumplido.

SEÑORITAS: Conocimientos indispensables de mecanografía y taquigrafía.

Sueldo anual inicial 120.000 Ptas.

Dirigirse interesados por escrito al Departamento de personal Apartado 70, Burgos.

(ROC. 2.258)



EL SEÑOR

## DON PEDRO GOMEZ TRUJILLO

Falleció en el día de ayer a los 75 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

## LA EMPRESA Y SUS COMPAÑEROS DE TRABAJO

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral y entierro, que se celebrará HOY, DÍA 9, a las 11,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN JULIAN OBISPO (Alhóndiga).

Por cuyos actos de caridad anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 9 de Septiembre de 1972.

# actualidad BURGALESA

## INFORMACION OFICIAL

DELEGACION PROVINCIAL DE EDUCACION Y CIENCIA

CONCURSO DE MERITOS ENTRE DIRECTORES ESCOLARES. — Se pone en conocimiento de los interesados que por resolución de la Dirección General de Personal de 23 de Julio último ("Boletín Oficial del Estado" de 1.º de Septiembre), se convoca Concurso-meritos entre directores escolares para la provisión por el turno de consortes de vacantes existentes hasta el 1.º de Abril de 1968.

El plazo de peticiones terminará el próximo día 21, debiendo dirigir las instancias al delegado provincial de la provincia de su destino.

Esta Delegación facilitará cuantas aclaraciones sean precisas.

## EXTRAVIO

cartera conteniendo dinero y boletos para su cobro. Se ruega su devolución en DIARIO DE BURGOS

## Viajes Savca

DIAS 9 y 10

## A MADRID

Fin de semana

## a ZARAGOZA

Fútbol

Salidas:

Día 9. 7 mañana y 3.30 tarde.

Día 10. 7 mañana.

SE FACILITA HOTEL

DOMINGO. DIA 10

a LAREDO

a SANTANDER

a San Sebastián

A. G. V. I-136

Moneda. n.º 18

Teléfono 209438

## ★ GOYA ★

5,30, 7,45 y 10,45

EMOCIONANTE POR SU INCONTENIDA ACCION

## LOS PROFESIONALES DEL ORO

Con GEORGE HILTON

y VAN HEFLIN

La fabulosa aventura de unos hombres audaces enfrentados al más sanginario bandido.

Mayores 18 años

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. — Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Raquel Castañeda Cámara, María Almudena Varona Martínez, Oscar Ortega García, Jesús Marcos Padilla González, Ricardo Sáiz Román, Antonio José Chinchetru del Río, Luis María Benito Villegas.

**Matrimonios:** Don Javier García García con doña María Dolores Martín Tobalina, hoy a la una, en San Pedro de la Fuente; don Isaac González Martínez con doña Teresa María Pérez Villasana, hoy a la una, en San Lorenzo; don Enrique Cejudo Gento con doña Isabel González Pérez, hoy a la una, en la Divina Pastora; don Benito Crespo Díez con doña María Rebollo de Pedro, hoy a las doce y media, en el Carmen; don Lorenzo Izquierdo Palomero con doña Humildad García González, hoy a la una, en San Julián Obispo; don Jesús Navarro del Amo con doña María del Carmen Martínez Merino, hoy a las doce y media, en San Lorenzo; don José Martínez Alba con doña María Amparo de la Peña Ordóñez, hoy a la una, en San Lesmes; don Tomás Martínez Hernando con doña María del Carmen Portugal Barriuso y don Antonio Portugal Barriuso con doña María Concepción Alonso Sanz, mañana a las dos, en San Pedro y San Felices y don José Luis Serna Ausín con doña Agueda Begoña Plaza Iglesias, el lunes a las cinco y media, en La Anunciación.

**Defunciones:** Venancio González Ramos, de Anguix, 73 años.

**FALLECIMIENTO.** — En Madrid, en un sanatorio de la calle Modesto Lafuente, sufrió una caída por el hueco del ascensor, Teresa Barrios Cámara, de 33 años de edad, residente en Villafranca Montes de Oca. La infortunada mujer falleció a consecuencia de la caída.

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino.

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 690,0; a la una de la tarde, 690,4;

a las siete de la tarde, 688,4.

**Temperatura ambiente.** — Máxima, 22,6 grados a las 15 horas; mínima, 10,4 grados a las 7 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, SE— 7 kilómetros; a la una de la tarde, NE— 7 kilómetros; a las siete de la tarde, N— 7 kilómetros.

Humedad, 49.

## Soto y Alonso, S.L.

MAÑANA, DOMINGO  
A Santa Casilda

Salida, 9,30 mañana

FIESTAS EN  
POZA DE LA SAL

Salidas, 9,30 mañana y 5 tarde

LOS BALBASES

Salida, 6 tarde

ESTEPAR

Salidas, 5,30, 6 y 7 tarde.

Taquillas 15 y 16  
Estación Autobuses

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — García, plaza de Vega, 13; Del Alamo, avenida del Cid, 43; Ayuso, avenida de los Reyes Católicos, 10 y Rodríguez Simón, avenida General Vigón, VII.

## A ZARAGOZA

Partido

Zaragoza Burgos

Salidas:

Sábado, 3,30 tarde.

Domingo, 7 mañana.

FACILITAMOS ALOJAMIENTO

DOMINGO, 10 SEPTIEMBRE

a SANTANDER

a San Sebastián

a LAREDO

Día de playa

A LERMA

FIESTAS TOROS BAILES

Salidas 10 mañana, 4, 5,30 y 6,30 tarde.

A ARANDA

FIESTAS TOROS

Salidas, 10 mañana y 5 tarde.

A MIRANDA

FIESTAS

Salida, 10 mañana y 5 tarde.

A SASAMON

FIESTAS

Salidas, 10 mañana y 5 y 7 tarde.

Viajes Clunia

Grupo 6 Titulo 134

Paloma 25

Teléfono 206633

**INCENDIO.** — A las ocho de la noche de ayer se declaró un incendio en los gallineros existentes en la parte trasera de la casa nú-

mero 38 de la calle Angel García Vedova, donde se prendió el tejado en una extensión de unos 60 metros. El fuego tuvo su origen, al parecer, en una de las estufas del zallinero. Los bomberos apagaron el fuego que, por fortuna, no causó graves daños.

**EL CUPON PRO CIEGOS.** En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premia-

do con 1.250 pesetas el número 211 y con 125 pesetas todos los números terminados en 11.

## CUPON PRO-CIEGOS

N.º 211 PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER

muebles  
**evelio**

VITORIA 36 38 39 52

A SILOS, COVARRUBIAS y LA YECLA

Domingos y festivos

Salida, 9 mañana; regreso, 11 noche. Inscripciones y salida Autobuses, taquilla 9

Servicio de verano a los pinares

DOMINGOS Y FESTIVOS  
Salida, 9 mañana taquilla 9. Regreso a Burgos, 11 noche.  
AUTOMOVILES  
LA SERRANA, S. A.

## Cartelera

## de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 7,30 y 11 noche: «Festivales de España 72». Compañía María Guerrero en «Misericordia» (S. C.). Mañana prosiguen las proyecciones de «Llamarada» (S. C.). Raquel Welch. Admire la belleza de esta gran artista. Una película cuajada de emociones sin límite.

**CALATRAVAS.** — 5, 7,45 y 10,45. Un estreno de escalofriante «suspense!» — Una aventura increíble que mañana puede suceder: «La amenaza de Andromeda» (2). Todd-ao — 70 mm. y técnico tr. Sonido estéreo. Arthur Hill y David Wayne. ¡Las horas más críticas de la historia del hombre! Tol. men.

**COLISEO** — Hoy de 4 a 1. Un programa de categoría insuperable «Todo por nada» (S. C.) Estreno Uno de los mejores films del Oeste por sus peleas dramatismo y violencia y «Cuidado con las señoras» (3 R) J. L. Vázquez. Bikinis, humor y ritmos trepidantes Mayores 18

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12 Hoy un programa insuperable El grandioso estreno en cinemascopio. Técnico con Graig Hill. «Ocaso de un pistolero» y «Las aventuras de Ulises» (2) Un alarde de espectacularidad En todd-ao Con Irene Papas y Bekin Fehmiu (Mayores 14 años).

**CONSULADO.** — 5,30, 7,45 y 10,45 Estreno Un «western» cargado con dinamita «Shango, pistola infalible». (S. C.) Con Anthony Steffen y Eduardo Fajardo Shango único valiente en una tierra dominada por cobardes gacillos rápidos, ante traiciones sin freno. Mayores 18 años

**CORDON.** — 5,30, 7,45 y 10,45 Estreno «western». Una cruda historia del Oeste: «Los buitres cavarán tu fosa» (S. C.) Eastmancolor. Graig Hill, Ma-



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al miércoles, 9 de Septiembre de 1942.

El domingo celebró su tradicional excursión recreativa el Orfeón Burgalés, desplazándose a Revilla del Campo, donde entonó diversas canciones durante la misa de campaña, dedicando el resto del día a disfrutar de la magnífica temperatura de aquella zona. Con los orfeonistas se desplazaron numerosos familiares y aficionados a la música, formando un total de doscientos los expedicionarios.

● El domingo se celebró la inauguración de un curso de instructores del Frente de Juventudes para maestros.

ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS  
INGLES - FRANCES  
IN LINGUA

Plaza Alonso Martínez, 7  
Teléfono 206851

ría Pía Conte, etc. Eran hombres de acción en una tierra violenta, eran... ¡Una casta de titanes con nervios de acero! (Autorizada mayores 18).

**DUCAL.** — Hoy de 4 a 1.— Lo insuperable de igualar. «Un minuto para rezar... un segundo para morir».— (S. C.). Eastmancolor. — Robert Ryan, Arthur Kennedy. Una turbulenta historia del Oeste y «Tres superhombres» (3). Tony Kendall. De grandes aventuras y emociones. — Mayores 18.

**GRAN TEATRO.** — Hoy: a las 5,15, 7,45 y 10,45. Primer gran estreno de temporada. La producción americana «Columbia» en tecnicolor «A la busca de mi asesino» (3). Con el más grande actor Tom Tryon (protagonista de «El Cardenal») Premio «Oscar» de Hollywood). Un soberbio superfilm (May 14 años).

**GOYA.** — 5,30, 7,45 y 10,45.— Técnico color 70 mm «Los profesionales del oro» (3). Con Van Heflin y George Hilton. La fabulosa aventura de unos hombres audaces enfrentados al más sanginario bandido. ¡Emocionante! ¡Impresionante! (Mayores 18 años).

**REX.** — Hoy de 4 a 10.— Sensacional doble «Robin Hood, el arquero invencible» (2) Charles Quiney.— Eastmancolor. Asaltos, luchas emboscadas y «Ruleta infernal» (2) Robert Wagner, Peter Lawford.— De intriga apasionante. Niños menores de 10 años: 10 pesetas.

**TIVOLI.** — (Sala especial). 5,15, 7,45 y 10,45. ¡Otro gran estreno! Con la garantía de Pietràngeli, y con los grandes: Catherine Spaak y Nino Manfredi, una historia cocida en la más sabrosa «salsa italiana»: «La chica de Parma» («La Parmigiana») (3 R). V. O. íntegra, subtitulada y sólo para mayores 18.

## AVENIDA

MAÑANA

prosiguen las proyecciones del acontecimiento cinematográfico del año

## Llamarada

Raquel Welch

Metrocolor

Admire la belleza de esta gran artista. Una película cuajada de emociones sin límite

(Rigurosa mayores 18)

## COLISEO

Todo por nada

ESTRENO

Uno de los mejores films del Oeste y

CUIDADO CON LAS SEÑORAS

López Vázquez

Teresa Gimpera

«Bikinis», humor y ritmo trepidante.

(Mayores 18)

## DUCAL

La más turbulenta historia del Oeste.

Un minuto para rezar..

un segundo para morir

Eastmancolor

Robert Ryan  
Arthur Kennedy, y

TRES SUPERHOMBRES

Tony Kendall

De grandes aventuras y emociones.

(Mayores 18)

## REX

Robin Hood, el arquero

invencible

Charles Quiney

Asaltos luchas, emboscadas y

Ruleta infernal

Robert Wagner

Peter Lawford

Niños menores de 10 años, 10 pesetas.

De intriga apasionante

MUY PRONTO  
**MEN'S**  
BOUIQUE  
SOLO PARA HOMBRES

**CIRCO IMPERIAL**

INSTALADO EN LA QUINTA

CONTINUAN LAS ACTUACIONES CON EXITOS CLAMOROSOS

¡LEONES!  
¡CABALLOS!  
¡CHIMPANCES MUSALES!  
¡PERRITOS SABIOS!  
¡PAYASOS!

y un sin fin de auténticas novedades en el FESTIVAL MUNDIAL DEL CIRCO

HOY, INFANTIL

A las 5,30 tarde  
Normales  
7,30 y 10,45

MAÑANA, ULTIMO DIA

Funciones 5,30 y 7,30

Local climatizado.  
Fondo impermeabilizado « prueba de lluvias

Empresa Constructora desea  
**CARPINTEROS Y PEONES**

Llamar teléfono 222543  
(R. O. C. 2.261)

SESION MUNICIPAL PERMANENTE

**SENTIMIENTO DE LA CIUDAD POR LA MUERTE DE D. TEOFILO LOPEZ MATA**

**Adjudicación de obras de saneamiento en el Hospital del Rey y otras de habilitación para centros escolares**

Queda desierto el concurso para explotación de bares en "El Plantío"

Bajo la presidencia del alcalde, don Fernando Dancausa de Miguel y con asistencia de los tenientes de alcalde señores Muñoz Avila, señorita Yagüe y Peñacoba, se celebró sesión adoptándose los siguientes acuerdos:

**HACIENDA**

Adjudicación de la subasta celebrada para la contratación de las obras de alcantarillado en el barrio del Hospital del Rey a la proposición económicamente más ventajosa suscrita por don Manuel Carqués Castillejo, por la cantidad de 665.000 pesetas.

Igualmente la celebrada para el acondicionamiento de locales para escuelas en el Grupo de general Sanz

Pastor, barrio del Capiscoi y Residencia Provincial a la presentada por don Luis Blanco Escudero, por la cantidad de 397.575,72 pesetas. El concurso para la concesión de la explotación de bares en el campo de deportes municipal "El Plantío" fue declarado desierto.

Rendición de cuentas por don Carlos Villazala Jausoro, de la Administración del campo municipal de deportes y de la plaza de toros por las temporadas de 1971-1972 y del año en curso, respectivamente.

Devolución de la fianza constituida por la empresa Goyarrola Díaz Gálvez, S. A., para responder de las obras de alumbrado público en las calles de Avellanos, San Gil y otras de la zona.

**OBRAS**

Autorización a don Aurelio del Cerro Rodríguez para el rebaje del bordillo de la acera frente a la casa número 43 de la calle de Alfareros para la entrada de carruajes.

Igual a don Alejandro Arnáiz Santamaría para la entrada de camiones en un local de la casa número 51 de la calle de Alfareros.

Igual a don Isidro García Gil, para la entrada de carruajes en el local de la casa número cuatro de la calle de Avila.

Denegando la solicitada por don Marcos Manzano Crespo, con el mismo objeto para un local de la casa número 37 de la calle Fray Esteban de Villa.

Igual la interesada por don Antonio Manero Arnáiz, para otro local de la casa número cinco de la calle San Juan de Ortega.

Asimismo la solicitada por doña Braulia Santidrián para otro local en la calle Alfareros número 73.

Autorizando a don José Sáiz Martín como presidente de Viviendas Castilla S. A., para una acometida al colector de la alcantarilla de las casas cuatro al diez de la carretera de Villimar y 245 a 249 de la calle Vitoria.

**PERSONAL**

Dotación de vestuario con destino al personal subalterno de la Casa Consistorial por un importe de 60.450 pesetas.

Horas extraordinarias devengadas por el personal del Servicio de Policía Urbana durante el pasado mes de Agosto por importe de 16.736 pesetas.

**SANIDAD**

Licencia a don Esteban Martín Sicilia para construir un panteón con capilla en el cementerio municipal de San José.

**CUENTAS**

Se aprobaron las presentadas.

**FUERA DE CONVOCATORIA**

Se dio cuenta de varios documentos recibidos resolviéndose lo procedente.

Asimismo se acordó cursar distintos testimonios de felicitación y pésame, entre estos últimos por el fallecimiento del Ilmo. señor don Teófilo López Mata, catedrático jubilado del Instituto de Enseñanza Media de nuestra ciudad, que durante un periodo largo de años ejerció la labor docente creándose gran afecto y simpatía en la ciudad, que en atención a sus actividades y conocimientos históricos fue nombrado cronista de la ciudad desarrollando numerosos trabajos de investigación sobre temas burgaleses que le constituyeron en destacada personalidad en la materia, que la Corporación municipal hubo de reconocer y agradecer otorgándole la distinción honorífica de Hijo Predilecto de la ciudad, por lo que la Comisión Permanente adoptó el acuerdo de hacer constar en acta su profundo sentimiento por dicho fallecimiento, comunicando esta prueba de condolencia a las hermanas y demás familiares del finado.

**DELEGACION PROVINCIAL DE TRABAJO**

**Convocatoria de monitores de formación profesional administrativa y de vendedores**

La Dirección general de Promoción Social, del Ministerio de Trabajo, anuncia convocatoria para contratar 30 monitores de formación profesional administrativa y 12 monitores de formación profesional de vendedores para el programa de promoción profesional obrera (PPO).

Los aspirantes deben ser de nacionalidad española, mayores de 21 años y con el Servicio Militar o Social cumplido (o exentos del mismo).

Para el grupo de especialidades administrativas se exige: Título de Bachiller Superior, Bachiller Superior Técnico en la modalidad administrativa, perito mercantil, o profesor mercantil. Y experiencia mínima de dos años en funciones administrativas en contabilidad, banca,

aprovisionamiento, o máquinas de oficina.

Para el grupo de especialidades de ventas se exige: Título de Bachiller Superior. Y experiencia mínima de cinco años en funciones de ventas en las especialidades de vendedor de productos de consumo vendedor comercio al por menor y de gran almacén, vendedor productos industriales inspector de ventas, o vendedor técnico.

El plazo de solicitud de admisiones termina el 30 de Septiembre de 1972.

Las bases de la convocatoria y la documentación de solicitud pueden obtenerse en las Gerencias provincial del PPO, escribiendo a la Gerencia nacional del PPO: Calle Bretón de los Herreros, 41. Madrid-3.

**Mañana celebra su fiesta la Casa de Asturias y León**

He aquí el programa de festejos con que la Casa Regional de Asturias y León, conmemorará mañana la festividad de sus excelsas Patronas, Ntra. Sra. de Covadonga y la Santísima Virgen del Camino.

A las doce, misa solemne en la iglesia de los Padres Carmelitas, con asistencia de autoridades y miembros de las restantes "Peñas" y Casas regionales; al final de la Misa se hará ofrenda por la "Reina" dos damas de honor, Nuestra Señora de Covadonga, del Camino y del Carmen.

A las 1,30, en los salones de la Sociedad, "vino español" en honor de autoridades y representantes de las distintas "Peñas" y Casas regionales.

El día 17 a las 11 de la mañana en la iglesia parroquial de San Gil, habrá una Misa por los socios fallecidos.

A las 2,30 en los salones de la Sociedad, comidad de hermandad para socios y familiares.

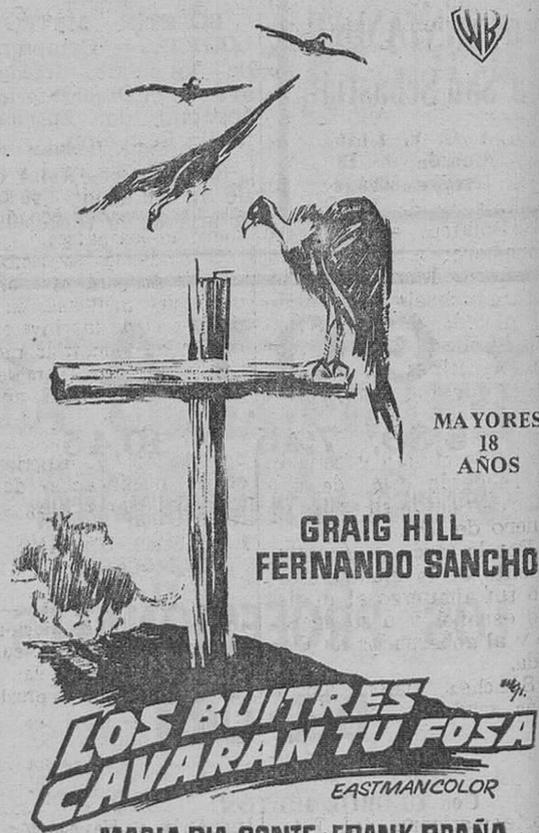
A las seis de la tarde, "Gran concurso de rana", para los componentes de la Sociedad.

A las 7,30, "concurso de escanciadores de sidra asturiana" otorgándose en los distintos concursos, valiosos premios.

desde **CINE** 5,30  
**HOY** **Cordón** 7,45  
10,45

**UN ESTRENO «western» con...**

LA MAS DESPIADADA CAZA DEL HOMBRE QUE REGISTRA LA HISTORIA DEL OESTE!!



MAYORES 18 AÑOS

**GRAIG HILL FERNANDO SANCHO**

**LOS BUITRES CAVARAN TU FOSA**  
EASTMANCOLOR

MARIA PIA CONTE · FRANK BRAÑA y ANGEL ARANDA DIRECTOR: JUAN BOSCH

¡¡HOMBRES DE ACCIÓN EN UNA TIERRA VIOLENTA!!

¡¡UNA CASTA DE TITANES, CON NERVIOS DE ACERO!!

Hoy

**TIVOLI**

(Sala Especial)

5,15

7,45

10,45

(UNICO CINE DE BURGOS QUE ESTRENA TODO EL AÑO)

**La Chica de Parma**  
(LA PARMIGIANA)

UN FILM DE ANTONIO PIETRANGELI CON

**CATHERINE SPAAK NINO MANFREDI · LANDO BUZZANCA**

UNA HISTORIA DIVERTIDA EN LA FORMA, PATETICA EN EL FONDO, COCIDA EN LA MAS SABROSA "SAISA ITALIANA"

**OTRO GRAN ESTRENO**

EN VERSION INTEGRAL ORIGINAL Y SOLO PARA MAYORES DE 18 AÑOS

con la garantía de un director y unos intérpretes...

¡¡EXTRAORDINARIOS!!

# La O. N. U. abordará el tema del terrorismo político mundial

## A instancias del secretario, este punto será llevado a la Asamblea general

### Un científico advierte que los terroristas pueden llegar a utilizar armas atómicas, aunque de tipo tosco

Naciones Unidas (Efe). — Con el respaldo moral de la preocupación universal creada hace tres días por la tragedia de Munich, el secretario general de la ONU, Kurt Waldheim, patrocinó hoy, viernes, el estudio de medidas adecuadas para impedir nuevos actos de violencia política en el futuro. Waldheim utilizó las prerrogativas que le concede el reglamento de la Asamblea general para solicitar a los 132 países miembros la inclusión de un nuevo tema en la agenda de este año.

El tema propuesto se titula "Medidas para impedir el terrorismo y otras formas de violencia que ponen en peligro vidas inocentes o que comprometen la libertad fundamental".

La iniciativa del secretario general se adelantó a una acción similar del Gobierno de los Estados Unidos, que según informaciones extraoficiales, estaba estudiando la posibilidad de llevar la cuestión a la ONU.

El presidente Nixon ordenó el pasado día seis, al conocerse el secuestro y muerte de once deportistas israelíes que participaban en

la Olimpiada de Munich, que el Departamento de Estado se encargará de estudiar la fórmula para que "intervenga la Comunidad internacional".

Waldheim dijo —sin mencionar en ningún momento a Israel, a los países árabes o a los guerrilleros palestinos— que los actos de terrorismo "han creado en todo el mundo un clima de miedo, al que nadie es inmune". Recordó que tanto él como sus predecesores en el cargo habían tratado de intervenir para evitar "estos sucesos trágicos".

El secretario general considera que la actual tendencia de terrorismo y violencia es tan alarmante y tiene tantas implicaciones que la Asamblea general debería estudiarla con la esperanza de encontrar soluciones y evitar tragedias en el futuro.

#### POSIBILIDAD DE QUE LOS TERRORISTAS USEN ARMAS ATOMICAS

Oxford (Inglaterra) (Efe-Reuters). — Un científico norteamericano hizo ayer la advertencia de que los terroristas quizá puedan muy pronto estar en condiciones de preparar y utilizar armas atómicas rudimentarias.

El profesor Bernard Feld, presente en la conferencia de los científicos más eminentes del mundo, que se está celebrando en Oxford, dijo que al aumentar el número de instalaciones que se valen de la energía atómica, se dispondrá de mayores cantidades de plutonio, el cual, dijo, puede ser aprovechado por personas que tengan ciertos conocimientos

científicos, para preparar toscas bombas atómicas.

El profesor Feld, intervino personalmente en el proyecto estadounidense "Manthattan", por el que se llegó a la construcción de la primera bomba atómica.

**PARA QUE EL MUNDO avanza hacia la perfección y no retroceda a la barbarie, hazte socio de la Cruz Roja Colabora con nosotros**

### Se ordena sacerdote un abogado de 46 años

Córdoba (Cifra). — Un abogado cordobés de 46 años, Jerónimo Padilla Bazarón, acaba de ordenarse sacerdote y cantará su primera misa el día 12 de Octubre en esta capital.

Es miembro del Opus Dei desde 1947 y ejerció la abogacía en Madrid, siendo uno de los promotores del Centro cultural y deportivo "Tajamar" en la madrileña barriada de Vallecas.

El nuevo sacerdote ha manifestado a los informadores cordobeses que "el sacerdocio es en los momentos actuales más necesario que nunca". Ha dicho también que ve a su sacerdocio como "una nueva forma para él de servir a Dios y a los hombres".

### NUEVA OFICINA COMERCIAL DE MEJICO, EN MADRID

(Viene de primera página)

si bien han proseguido a lo largo de los años, no están suficientemente potenciadas y es por ello por lo que se crea en Madrid esta Oficina comercial. Se pretende de esta manera facilitar el intercambio comercial a escala privada y ampliar el marco de las relaciones económicas entre ambos países.

Otro de los aspectos de que se ocupará esta oficina comercial mejicana en Madrid es el de las inversiones mixtas de industrias mejicanas y españolas. También se pretende la mutua aportación de recursos industriales, así como el intercambio de técnicas y experiencias en la planificación de los mercados comerciales.

#### EMPRESAS HISPANO VENEZOLANAS

Barcelona (Logos). — El apoyo para la instalación de empresas mixtas de capital privado en Venezuela, ha sido ofrecido por el presidente de la Corporación Venezolana de Fomento, don Eduardo Gómez Tamayo, durante la reunión celebrada en la Cámara de Comercio, Industria y Navegación, de Barcelona.

La Corporación Venezolana de Fomento promueve desde sus más amplias bases el desarrollo industrial de aquel país y participa de

modo eminente en las actividades de las principales empresas de Venezuela.

El señor Gómez Tamayo, después de exponer los objetivos de la Corporación que preside, manifestó que el programa de actuación que se ha propuesto la entidad comprende tres sectores fundamentales: agro, industria, centrales azucareras y pesca.

# DOS MUERTOS EN UN CHOQUE ENTRE PROTESTANTES DEL ULSTER Y LOS SOLDADOS BRITANICOS

## Tercera noche de violencias en Belfast

Belfast (Efe - Reuters). — Dos paisanos resultaron muertos anoche, según se informa, en un choque de activistas protestantes con soldados británicos en el sector de Shankill Road, de Belfast, que constituye la principal zona protestante de la ciudad.

Uno de los muertos, se dice, era miembro de la acción protestante de defensa del Ulster (UDA).

Ha sido la tercera noche sucesiva de violencia en Belfast y fue precedida de un día en que se formularon acusaciones de que una serie de explosiones producidas la jornada anterior, indicaban que la "UDA" estaban atacando con bombas, objetivos civiles católicos.

#### EL REVERENDO PAISLEY PIDE INVESTIGACION

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe). — El reverendo Ian Paisley ha pedido hoy una investigación urgente del choque que tuvo lugar anoche entre el ejército británico y la asociación de defensa del Ulster (protestante activista) en la zona protestante de Shankill, Belfast.

#### DOCE POLICIAS HERIDOS

Belfast (Efe). — Doce policías

han resultado heridos hoy en Belfast en un enfrentamiento con 500 protestantes enfurecidos que protestaban por la muerte de dos civiles la pasada noche, en Shankill Road, en un choque con el ejército británico.

Alrededor de medio millar de manifestantes rodearon el acuartelamiento del primer regimiento de paracaidistas, en Tennent Street, cuando comenzó la lucha. El portavoz de la policía añadió que un oficial de la misma fue pateado en el suelo durante los disturbios que duraron 30 minutos.

Los manifestantes atacaron también a diversas figuras políticas del Ulster, que acudieron a la zona. El ex-primer ministro de la provincia, Brian

Faulkner, fue recibido a pedradas cuando llegó en su coche.

William Craig, líder de la Organización extremista protestante "Vanguard", que también se hallaba en Tennent Street, manifestó que elementos "sinnestros" estaban detrás de los disturbios.

### Asciende a general el coronel Enrique Rodríguez Pérez

Madrid (Cifra). — Por decretos del Ministerio del Ejército que el «B. O. E.», publicará mañana se promueve al empleo de general de brigada de Infantería a los coroneles de dicha Arma, Luis Cuervo Pita, Enrique Rodríguez Pérez y Agustín Sánchez Ruiz.

El B. O. E. publicará también otros decretos del mismo Departamento por los que se promueve al empleo de inspector farmacéutico al coronel de dicho Cuerpo, Arturo Mosquera Toribio, nombrándole jefe de los servicios de Farmacia del Ejército, y se nombra subinspector de tropas y servicios de Baleares y gobernador militar de Mallorca, al general de división, Emilio de la Cierva Miranda.

\*\*\*

El coronel don Enrique Rodríguez Pérez, que ahora asciende a general en virtud del correspondiente decreto del Ministerio del Ejército, ostenta actualmente el mando del regimiento «San Marcial», de guarnición en esta plaza.

Reciba nuestra felicitación por este señalado ascenso en su carrera militar.

### ACTUACION DEL CIRCO IMPERIAL

En función de noche, celebrada el pasado jueves, hizo su presentación en nuestra ciudad el "Circo Imperial", que se encuentra instalado en la plaza de Santa Teresa, al comienzo del paseo de "La Quinta".

Ayer prosiguieron sus actuaciones, las cuales continuarán asimismo hoy sábado y mañana domingo. Bajo la carpa de este circo se agrupa un conglomerado de artistas, que responden a la estampa clásica de estos espectáculos, desde los malarbaristas a los equilibristas, sin faltar los números dedicados a los animales, representados por leones, chimpancés musicales, peritos amaestrados y poneys, que hacen las delicias de la gente menuda... y también de los mayores.

El humor corre a cargo de los Hermanos Campos y Yo-Yo y la presentación del taxi loco, en una parodia que llega a la total distorsión del vehículo sobre la pista.

El público siguió complacido el desarrollo de la representación y premió con cariñosos aplausos el trabajo de los diferentes artistas que componen esta compañía circense, que ha llegado a nuestra ciudad ya en las postrimerias del verano; pero al que el éxito del público no habrá de faltarle en estos días —sábado y domingo— en que todavía ha de permanecer entre nosotros.

### Sánchez Bella en Florida

(Viene de primera página)

La jornada comenzó con una misa concelebrada por el obispo de la ciudad, monseñor Paul Tanner, en la misión Nombre de Dios, primera comunidad católica fundada el 28 de Agosto de 1565 por Menéndez de Mendoza.

Un simbólico desembarco en las rías que penetran en San Agustín se llevó a cabo esta mañana como parte de los festejos conmemorativos.

El ministro español y el alcalde de Avilés, ciudad hermana de San Agustín Fernando Suárez del Villar, asistieron más tarde al descubrimiento de una estatua de bronce de Pedro Menéndez de Avilés, donada por esta última ciudad al Ayuntamiento de San Agustín.

En representación del embajador de España en Washington, el ministro consejero de la Embajada conde de Montefuerte, leyó un mensaje transmitido al alcalde de San Agustín, Robert Barclay, por los Príncipes de España, en el que don Juan Carlos y doña Sofía expresan sus mejores votos por el futuro de la ciudad y señalan el recuerdo que de ella guardan desde su visita en Enero de 1971.

Por la tarde, el Ayuntamiento de la ciudad ofreció un almuerzo al ministro español y a su séquito y al gobernador de Florida.

Sánchez Bella asistió más tarde, en el castillo de San Marcos, a un «cañido abierto» organizado por el servicio de parques nacionales del Ministerio norteamericano del Interior, del que depende la conservación del castillo, monumento nacional de los Estados Unidos, que se encuentra en las afueras de la ciudad.

AGUA CALIENTE, ABUNDANTE, RAPIDA Y A LA TEMPERATURA DESEADA.

CALENTADORES DE GAS

### CONTRA-Godesia

En el concurso Butano se ha correspondido uno de los premios a D. Pedro Atanes de Cáceres por la compra efectuada de dos calentadores de gas Contra Godesia.

LO QUE VD. ESPERABA PROXIMAMENTE

### MEN'S

BOUTIQUE SOLO PARA HOMBRES

### SE PRECISAN encofradores

COBURSA EMPRESA CONSTRUCTORA Calera, 35. 6.º izquierda (R. O. C. 2225)

### Se precisan CHICAS

para coser a máquina de 16 a 18 años. TALLERES ARA, S. L. Aparicio y Ruiz, 5. BURGOS (R.O.C. 2.231).

+

LA SENORITA

## DOÑA MARIA JOSEFA GONZALEZ LOPEZ

(Directora que fue del Colegio de CAPERUCITA)

Falleció en el día de ayer, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus apenados hermanos, Carmen María Concepción (religiosa, ausente), Mercedes y José María González López; hermanos políticos, Josefa Diego, Miguel Callizo y Dulce María Lozano; sobrinos, tíos y demás familiares

RUEGAN una oración por el alma de la finada y la asistencia al entierro y funeral que tendrá lugar HOY a las CINCO en la parroquia de SAN COSME Y SAN DAMIAN, seguidamente el traslado de los restos al Cementerio de San José. Actos de caridad por lo que expresan su agradecimiento.

Vivía: San Pablo 23, Burgos, 9 de Septiembre de 1972.

LA FAMILIA NO RECIBE.

# Mientras Israel afirma haber atacado bases de guerrilleros en Siria y el Líbano, los informes árabes dicen que son campos de refugiados

## Al ofrecer la devolución de ciertos territorios como base de un acuerdo en Oriente Medio, Golda Meir señala que será "generosa" con Hussein

(Viene de primera página)

de Rashid el Wadi, en la zona Suroriental del Líbano, y la de Rafid, situada al Sur del Líbano.

Los observadores han manifestado que estas incursiones aéreas constituyen una represalia contra los actos de terrorismo cometidos por los guerrilleros palestinos en la Villa Olímpica de Munich contra el equipo israelí, a comienzos de esta semana.

### MUERTOS Y HERIDOS

Beirut (Efe-Renter). — La aviación israelí ha atacado hoy objetivos palestinos en Líbano y Siria, y ha dado muerte a unas 32 personas, ha informado la Agencia de noticias palestina "Wafa".

Un portavoz militar libanés ha cifrado las bajas producidas por las incursiones sobre el Líbano en 15 muertos y 29 heridos.

Cuatro de éstos, entre los que se cuenta un niño, resultaron muertos durante el ataque de los aviones israelíes contra Nahr Al Barad (Río Frio) donde se encuentra un campo de refugiados palestinos, situado entre la ciudad septentrional de Trípoli y la frontera siria, ha precisado el portavoz.

Asimismo, dicho portavoz ha manifestado que en el citado campo fueron heridas 19 personas, de las cuales catorce son niños en edades comprendidas entre los ocho y los quince años.

### DICE QUE ERAN CAMPOS DE REFUGIADOS

París (Efe). — El embajador de Siria en París, Ahmed Abdel Karim, ha declarado esta tarde que ningún comando palestino se encontraba en las localidades bombardeadas esta tarde por la aviación israelí.

Según el embajador, los puntos bombardeados fueron: el campo de refugiados de Sabam el Golan, en el que sólo se hallan 100.000 refugiados sirios; el campo de refugiados de Mezreib, el que existe una mayoría de refugiados sirios y una minoría de refugiados palestinos; la ciudad de Sueida; estación balnearia y la zona industrial de Hema, en las cercanías de Damasco; las localidades de Bourdj el Sala y de Mentar, donde sólo habitan campesinos sirios.

Terminó el embajador afirmando que ni Siria ni ningún otro país árabe podía ser considerado como responsable de los actos de los palestinos "expulsados de su país, dispersados y obligados a emigrar a diversos países del Mundo, en particular Alemania federal, Australia y Canadá".

### DECLARACIONES DE GOLDA MEIR

Tel Aviv (Efe-UPI). — Israel ha proclamado hoy el nuevo año judío -5.733- con un llamamiento en pro de mayores concesiones territoriales a los árabes, con vistas a la obtención de la paz en el Oriente Medio.

Los diarios de la nación y portavoces militares relegan a un segundo plano, como hecho aislado, las incursiones que unas patrullas del ejército israelí, realizaron ayer en la frontera del Líbano, excluyendo, por tanto, toda conexión de las mismas con los asesinatos de los once israelíes en Munich.

La primer ministro, Golda Meir ha hecho las siguientes declaraciones al periódico "Maariv":

"Los árabes deben saber lo que cuesta la paz. Si de repente volviera a hacer acto de presencia la muerte y la

destrucción, no íbamos a obtener por ello el premio Nobel de la paz. Alguien tendrá que pagar el precio".

"Incluso, sin la previsión de una paz final articulada sobre un mapa de fronteras exactas, existen una serie de principios en virtud de los cuales podemos llegar a ponernos todos de acuerdo", siguió diciendo Meir. "Pero, continuó, esas fronteras no podrán ser nunca las de Junio de 1967, sino que tendrán que ser otras nuevas, con ligeras modificaciones, pero nunca las mismas".

De pie, ante un enorme mapa situado en la pared de su despacho, la señora Meir indicó al periodista que la entrevistaba que "su país nunca abandonará los altos del Golan y que retendrá cierta parte del territorio occidental jordano, así como la fortaleza del Mar Rojo de Sharm-el Sheikh con una porción del desierto del Sinaí que linda con Israel".

"Ningún Estado árabe pondrá jamás los pies sobre la franja de Gaza", concluyó. "En el Sinaí, retendremos secciones y puntos que puedan representar una defensa estratégica de nuestra frontera para prevenirnos contra posibles ataques por sorpresa de las tropas enemigas".

Golda Meir dijo, además, que creía de mejor grado en la predisposición hacia la paz del Rey Hussein de Jordania que en la del presidente egipcio, Anwar el Sadat. Y en este sentido, la primer ministro israelí prometió ser "generosa" con el Monarca hachemita.

"Bajo los auspicios de un acuerdo de paz, añadió, estamos dispuestos a ser muy generosos con Hussein: le daríamos facilidades en sus puestos de Gaza y Haifa; abriríamos nuestro espacio aéreo a sus aviones y las fronteras al libre tránsito de personas y mercancías.

### NUEVO MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES EN EGIPTO

El Cairo (Efe-UPI). — En una reorganización del Gabinete, el ministro de Asuntos Exteriores, Murad Ghaleb, ha sido relevado de su cargo y sustituido por el portavoz del Gobierno, Mohammed Hassan el Zayyat, informa la Agencia de noticias "Oriente Medio".

Zayyat desempeñó anteriormente los cargos de ministro de Estado para la Información y de embajador egipcio en las Naciones Unidas.

## "SCOTLAND YARD" NECESITA CUATRO MIL QUINIENTOS AGENTES

### Intensa propaganda para la recluta

Londres (Efe). — Este fin de semana «Scotland Yard» comenzará su campaña de reclutamiento.

Costará cien mil libras esterlinas (16.600.000 pesetas) y su objetivo básico consiste en reclutar cuatro mil cuatrocientos agentes para la Policía metropolitana londinense.

Se pondrán carteles en todas las estaciones de ferrocarril, se proyectará en cines y por televisión una película y se publicarán también anuncios de Prensa subrayando las ventajas de ser agente de «Scotland Yard».

## Fiestas en ESTEPAR

8, 9 Y 10 DE SEPTIEMBRE

## Grandes BAILES, VERBENAS

Y OTRAS DIVERSIONES

Servicio Autobuses SOTO Y ALONSO

## HOTEL MONTERMOSO

Necesita personal para  
COCINA y SERVICIOS

Carretera General. Km 163

ARANDA DE DUERO

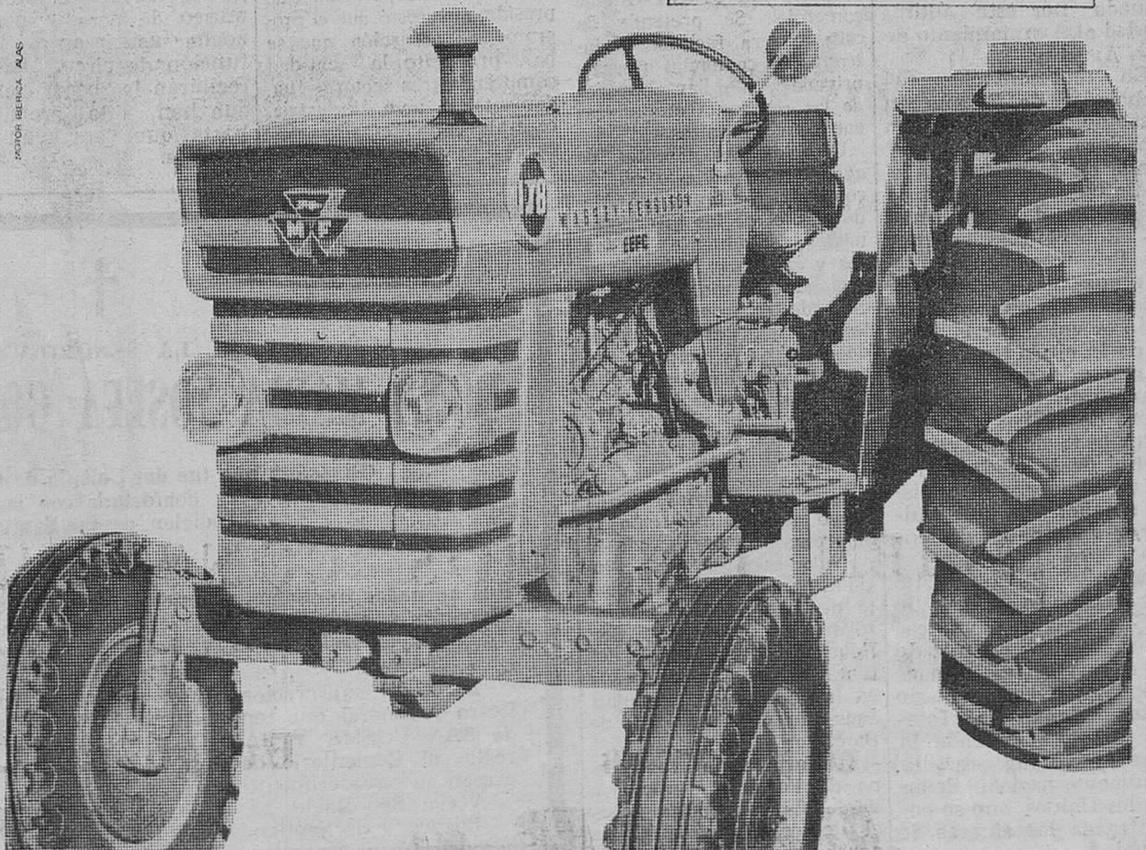
# La legión EBRO

## MF 178. Otro grande que se alista.

Massey Ferguson 178  
fabricación EBRO  
es un nuevo producto de  
Motor Ibérica, S.A.  
El mejor servicio post-venta de España.

### Concesionarios:

PALACIOS AUTO-AGRICOLA, S. A.  
BURGOS-MIRANDA  
ARANDA MEDINA  
BRIVIESCA-LERMA



## SE NECESITA RADIO TECNICO T. V

—Con experiencia.  
—Servicio militar cumplido

Escribir con historia personal y profesional al  
apartado núm 1 — MIRANDA DE EBRO (Burgos)  
(R.O.C. Núm 2201)

## Construcciones MARIANO GARCIA Necesita PEONES

PRESENTARSE EN AVDA. REYES CATOLICOS  
EDIFICIO ESQUINA  
(R. O. C. 2.228)

## MESON JUAN XXIII

Donde se encontrará Vd. como en su propia casa.

¡ESPERAMOS SU VISITA!

CALLE LAVADEROS, 11

# FIESTAS EN ARANDA DE DUERO

## LA VIRGEN DE LAS VIÑAS ERA YA VENERADA EN EL SIGLO VIII



**D**ESCARTADA que la imagen de Nuestra Señora de las Viñas, que en la actualidad se venera, no es la auténtica, según afirmaciones de entendidos y estudiosos, ya que los datos de la iconística, no sube del siglo XV, mientras que la aparición de la Virgen de las Viñas, según conjeturas, debe colocarse entre los siglos XII Y XIII.

En el camarín de la Virgen parece existir o al menos ha existido una esculturilla antigua que muestra a la Madre de Dios sentada en regio sillón, sosteniendo en sus brazos al Niño Jesús desnudo y tendido en el regazo materno. La escultura es de poco relieve y las formas tienden a la rigidez; tiene la pintura en partes gastada, en partes descascarillada y le arrancaron el respaldo del sillón. Todo hace pensar que se labró por los siglos XI o XII y la historia nos enseña que la verdadera imagen de la Virgen de las Viñas es muy anterior, pues era ya venerada por los aurinos en el siglo VIII, por lo que bien puede ser que por las vicisitudes o circunstancias tan especiales de aquellos tiempos se deteriorara la imagen aparecida y sacaran de ella esa copia.

Para hablar de este tema, procuramos seguir el libreto que en 1924 publicó el R. P. Damián Janariz bajo el título «Historia y novena de la Virgen de las Viñas», en el que sigue diciendo:

Examinando la imagen del altar nótase el parecido de ella con la imagencilla del camarín: la postura sentada, el sillón regio y hasta el colorido del manto azul y oro. De no tener la imagen del altar mutilada su parte anterior es muy probable que nos encontráramos también la semejanza del Niño Jesús en los brazos de su Madre.

Escribe D. Vicente Lafuente que por los siglos

XV y XVI, algunos obispos, velando por el decoro de la casa del Señor, mandaron retirar del culto las imágenes menos artísticas o más deterioradas. Acaso tal suerte cupo a esta imagencilla y para sustituirla se labró la imagen del altar a su semejanza, ya que según los entendidos, la efigie del altar, se esculpió en esta misma época.

A virtud de lo que queda consignado siempre siguiendo al R. P. Damián Janariz y a ruego de la Sra. Camarera mayor el pintor D. Alejandro de la Higuera retocó la imagencilla y una vez hechos desaparecer los datos consignados se abrió en la pared un pequeño nicho donde fue colocada la imagen.

### LA SEGURIDAD SOCIAL

El diálogo hace comprender y aproxima. Conviene dialogar con las Entidades Gestoras de la Seguridad Social respecto al cumplimiento de las obligaciones de cotización derivadas de la entrada en vigor de la reciente Ley de Seguridad Social.

### PELUQUERIA

## EL FIGARO

(CAPILICULTOR)

TRATAMIENTOS CIENTIFICOS DEL CABELLO Y CASPA

Plaza de la Virgencilla núm. 4 Avda. Carlos Miralles núm. 5.  
ARANDA DE DUERO (Burgos)

Colaboración literaria  
de nuestro corresponsal

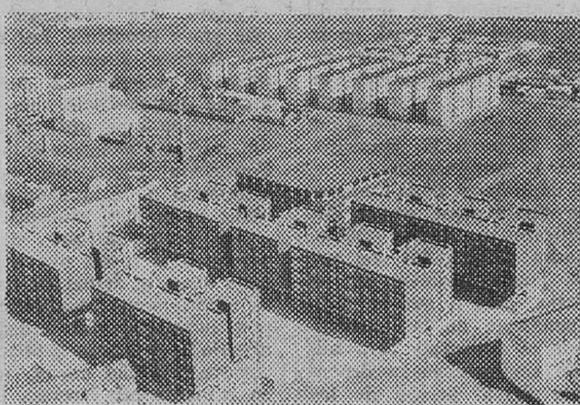
Juan SANZ JUEZ

## ¡¡EXPERIENCIA TECNICA Y MEDIOS PARA OFRECER

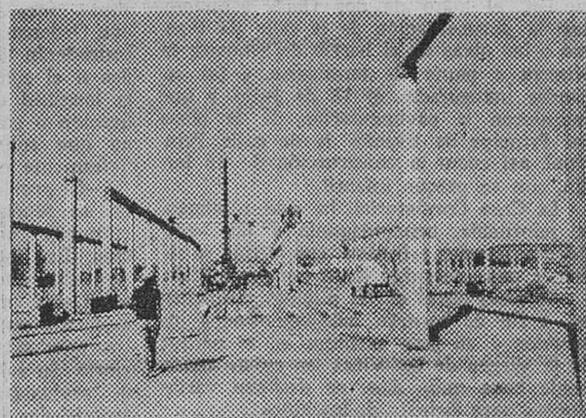
## UNA CONSTRUCCION DE CALIDAD!!



Clínica en Aranda de Duero



150 viviendas y taller sindical



Factorías Michelin en Aranda de Duero, Vitoria y Valladolid



## ¡¡TAMBIEN PODEMOS CONSTRUIR PARA USTED!!

## CONSULTENOS SUS PROYECTOS

CONSTRUCCIONES

# BIGAR,SL

Burgo de Osma, 17, bajo

Teléfono 848

ARANDA DE DUERO

# «EL AYUNTAMIENTO DE ARANDA TIENE COMO UNO DE SUS PRINCIPALES OBJETIVOS LA INDUSTRIALIZACIÓN», DICE SU ALCALDE

## Pronto se contará con un nuevo edificio para el Instituto Polivalente, en terrenos cedidos al Ministerio de Educación y dos grupos escolares que solucionen el grave problema docente

### «Toda clase de expresión artística y cultural debe tener cabida en nuestra población»

#### Declaraciones de D. José-Eugenio Romera Pascual a nuestro periódico

Es de rigor, pues esa es la apreciación, que en un extraordinario de las Fiestas de Aranda, se imponga una entrevista con la primera autoridad y fieles a eso que pudiéramos denominar una consigna, nos apresuramos a cumplir con nuestro cometido, restando algunos minutos al señor alcalde don José-Eugenio Romera Pascual.

Decimos bien, al utilizar la frase de "restarle unos minutos", ya que debido a sus múltiples ocupaciones de su vida privada y oficial al frente de los destinos de nuestra villa, francamente, su tiempo es precioso, su actividad tal que resulta harto difícil, sobre todo para el informador ya que su escaso tiempo disponible lo emplea en recibir visitas de los vecinos, concertar una entrevista con el señor Romera Pascual.

El tesón y el cumplimiento de nuestra obligación es tal, que por fin logramos nuestros objetivos en aras de nuestra misión informativa y aprovechando los segundos, pues así ha sido en realidad, acudimos a su despacho de la Alcaldía, donde nos recibe con su amabilidad característica y recordando que lleva dos años de gestión al frente de los destinos de nuestra población, lo que en realidad le sitúa en una posición más capacitada para hablarnos de Aranda, nos dirigimos a él, iniciando seguidamente el diálogo:

Pregunta obligada en esto que pudiéramos denominar balance de un año, es el interesarle las realizaciones efectuadas durante el año que comprende desde Septiembre de 1971 a Septiembre de 1972 y así ¿podría darnos un pequeño bosquejo de las realizaciones efectuadas durante ese período?

—Debo manifestar, con verdadera satisfacción, el logro de dos viejas aspiraciones: la pavimentación de la calle de Pizarro y las obras en el barrio de Sinovas; la primera a punto de terminarse y las segundas inauguradas el 18 de Julio y que supusieron la pavimentación de la plaza del Príncipe de España la de calle Principal, así como la construcción de un jardín, con su parque infantil.

La Casa Consistorial, ha sido totalmente reformada, acomodándola a las necesidades actuales y futuras, con lo que se satisface una necesidad largo tiempo sentida.

Diversas obras en las piscinas municipales, a fin de hacerlas más cómodas a los usuarios y un gran estanque en el parque de la Virgen de las Viñas, en cuyas aguas, desde hace unos días, se deslizan varias lanchas para disfrutar de los niños.

Al Ayuntamiento le ha preocupado dotar, dentro de sus posibilidades, de jardines a la población, y para conseguirlo, teniendo en cuenta la escasez de recursos económicos, acometió y terminó un invernadero, que, en este año ha surtido ya de plantas las necesidades ornamentales con una economía verdaderamente notable.

Los Servicios de matadero y limpieza, al igual que el de Incendios, han sido dotados de nuevos vehículos, por lo que respecta a este último, de un camión cisterna que supondrá un gran adelanto en la extinción de futuros siniestros.

—Uno de los problemas de más palpitante actualidad es el cementerio, ¿cómo marcha la construcción del nuevo?

—La obra contratada por la Comisión provincial de Servicios Técnicos, para construcción del nuevo cementerio, está a punto de concluirse, pensando el Ayuntamiento sacar a subasta la terminación del cerramiento y otras pequeñas obras, que supondrán la posibilidad de abrir el mismo en un plazo relativamente corto.

—¿Podríamos decir, dentro del programa de pavimentación de calles ¿cuáles son las proyectadas por el Ilustre Ayuntamiento para que se hagan a continuación de las que se están realizando?



—Es deseo de este Ayuntamiento, continuar su política de pavimentaciones. A tal efecto tiene elaborados proyectos de varias calles, cuya ejecución está supeditada a las posibilidades presupuestarias. Confiamos que en un plazo de cinco años, haya sido acondicionado completamente todo el barrio de Santa Catalina sin olvidar otras zonas de nuestra villa.

Por otro lado es interesante señalar que, en adelante, los problemas de pavimentación de calles de nuestra apertura, no se plantearán con la gravedad que hasta ahora, pues el Ayuntamiento ha aprobado una Ordenanza en virtud de la cual, no se concederán licencias de obra en dichas calles si el constructor no urbaniza éstas en la longitud de fachada que tenga la edificación o consigna su importe. Esto supone que sobre la Corporación municipal únicamente pesará la conservación.

—El problema de la Bolsa de la Compra es un fenómeno general, que no se circunscribe únicamente a nuestra población. Las facultades municipales son tan limitadas que no pueden resolver por sí solas este problema, pese a que en todo momento está pendiente de las directrices señaladas por el Gobierno para aliviarlo. Su solución, sin embargo, no depende exclusivamente de la acción de las autoridades, sino más bien de un asociacionismo entusiasta y eficaz de los propios consumidores. La Asociación de Amas de Casa, puede ser un vehículo idóneo para incidir en este problema, seleccionando calidades y controlando precios.

—¿Ha pensado el Ayuntamiento en promocionar el polígono Industrial para que siga en aumento la industrialización de Aranda y en ese caso, existen nuevas solicitudes de firmas para instalarse en el mismo?

—El Ayuntamiento de mi presidencia tiene como uno de sus principales objetivos, la industrialización de esta querida villa y en colaboración con la Delegación provincial del Ministerio de Industria de Burgos está estudiando la forma de dar a conocer al resto de España la existencia del Polígono de Descongestión de Madrid y las ventajas que el instalar industrias en él, puede proporcionar a las empresas.

Respecto de la pregunta que me hace de solicitudes para instalar nuevas factorías, puedo decirle que existen varias sociedades que han mostrado interés por establecerse entre nosotros, pero sería demasiado prematuro dar nombres y adelantar acontecimientos que pudieran no cristalizar.

—En materia de enseñanza a que tan fal-

ta está de locales Aranda, ¿existen perspectivas de construcciones de nuevos Grupos Escolares y de centros de otras enseñanzas superiores?

—La Delegación provincial de Educación y Ciencia, tiene conocimiento de la gravedad del problema escolar en Aranda. Puedo asegurar que por su parte existe un positivo interés en solucionarlo, pero la magnitud del mismo escapa a las posibilidades municipales y de la propia Delegación, aunque confiamos que, en un futuro no lejano, podamos contar con dos grupos escolares que solucionen definitivamente este grave problema. Por otro lado el Taller Escuela Sindical de Formación Profesional, empezará a funcionar en sus nuevas instalaciones este Curso y para el próximo esperamos confiadamente que entrará en funcionamiento la Escuela de Formación Profesional dependiente del Ministerio de Educación y Ciencia, cuyas obras están muy avanzadas.

Un problema que, sinceramente, nos preocupa es el del nuevo Instituto Polivalente, pues el actual de Enseñanza Media, es notoriamente insuficiente. Los terrenos para instalarle están a disposición del Ministerio y se hacen gestiones para que la construcción del mismo sea una realidad en el plazo más breve.

—En cuanto a la política de fusión de Ayuntamientos, aparte de que ya ha publicado la Prensa este particular, ¿hay perspectivas sobre la fusión de más municipios y cómo marchan las gestiones?

—Existen posibilidades de nuevas fusiones, si bien las gestiones en curso se han visto casi paralizadas por la urgente atención a las necesidades del campo en esta época estival.

—Tratando el tema de los Festivales de España, entre los que se cuentan programas de gran calidad. ¿No le parece que se pudieran complementar con otro tipo y en ese caso, cuál sería el más procedente?

—Toda clase de expresión artística y cultural puede y debe tener cabida en nuestra población. En este sentido, los Festivales de España, pudieran ser completados con una manifestación musical, digna en su contenido y esmeradamente cuidada en su forma, que muy bien pudiera ser el Festival Hispano Portugués de la Canción del Duero.

Por otra parte trataremos de programar exposiciones artísticas y ciclos de conferencias que aportarán a la vida cotidiana arandina nuevas inquietudes y una fisonomía propia.

—Referiéndonos al Polígono Residencial ¿Podría indicarnos las relaciones del Ayuntamiento con la Gerencia de Urbanización y en realidad, si la Gerencia ha hecho entrega de algunos servicios al Ayuntamiento?

—La Gerencia de Urbanización, adquirió, parte por compra directa y parte por expropiación, unos terrenos sitos en este término municipal, donde había de ubicar un Polígono Industrial y un Polígono Residencial. Este Organismo se obliga a realizar las obras precisas y necesarias de urbanización, para una vez terminadas entregárselas al Ayuntamiento de esta población. Ni las obras de urbanización del Polígono Industrial, ni las del Polígono Residencial se encuentran terminadas, por lo que la Gerencia de Urbanización no ha hecho entrega de las mismas a este Municipio y solamente a partir de esa entrega será cuando la conservación de todo ello corresponderá a los Servicios Municipales.

—¿Quiere decir alguna cosa más para los lectores de DIARIO DE BURGOS?

A este respecto, quiero señalar lo siguiente:

Que las limitaciones presupuestarias impiden al Ayuntamiento llevar a cabo el Plan de realizaciones que todos los componentes de la Corporación desean y que a buen seguro colmarían a todos los arandinos. Que, amén, de las realizaciones que pudiéramos llamar tangibles el Ayuntamiento que me honro en presidir ha tenido en cuenta otras que posiblemente no se puedan pesar o medir, pero que son tan importantes como aquéllas y en particular quiero significar la celebración, a la terminación del curso escolar pasado, de la Primera Fiesta de la Enseñanza y que supuso durante casi un año la intervención de más de dos mil escolares en la preparación y ejecución de la misma.

Siguiendo este criterio se ha incluido, dentro del programa de nuestras fiestas patronales, la celebración del Día de La Ribera con la finalidad de ensalzar los valores espirituales y tradicionales de la comarca ribereña y conseguir a la par que conservar nuestra historia, una mayor unión entre nuestros hombres y nuestro pueblo.

Y finalmente a todos los que en estas fechas estén con nosotros mis mejores deseos de unas felices fiestas.

—ooo—

Agradeciendo sobremanera la atención que nos ha prestado el Sr. Romera Pascual al contestar a nuestras preguntas de forma tan clara y diáfana espontánea en las que quedan reflejadas todas las realizaciones, inquietudes y propósitos de la Corporación, nos despedimos amablemente del Sr. Alcalde, dejándole en medio de su barahúnda de papeles que tiene que resolver, con su acertado criterio en razón de su espíritu de atender a todo el mundo y de tratar de solucionar los problemas de cada uno.

Nuestros lectores podrán apreciar por las acertadas contestaciones que nos ha dado que el Ayuntamiento y al frente del mismo su alcalde, está en todo, atiende a todo y con su maravillosa visión, va situando cada escalón en el lugar adecuado y más propicio para su solución, pero siempre con la mira puesta hacia adelante, preocupándose por su gestión y con tendencia firme hacia un Aranda mejor que es lo que todos los arandinos, con el corazón en la mano deseamos.

Que Aranda, llegue a ser lo que esperamos es nuestro ferviente deseo por cuya consecución hacemos votos, con la mirada fija en nuestra Excelsa Patrona la Virgen de las Viñas, bajo cuyo manto todos nos acogemos.

# PROGRAMA OFICIAL DE LAS FIESTAS DE ARANDA

DIA 9

Cuando el carrillón de la Casa Consistorial desgrane las notas del Himno de Aranda y el reloj de la torre señale las doce campanadas del mediodía, disparo de los dos clásicos cañonazos. A continuación, partiendo de los arcos de la Casa Consistorial, desfile de gigantes, gigantillos y cabezudos, acompañados de los dulzaineros, recorrerán las calles de la población.

A las ocho de la tarde en el Santuario de la Virgen de las Viñas, Santo Rosario y solemne Salve. A la misma hora y en los salones de la Delegación de la Juventud, inauguración de la exposición comarcal de costumbres y artesanía de la Ribera.

A las nueve de la noche, en el salón de actos del Ilustre Ayuntamiento, inauguración del I Salón de fotografía "Historia y arte de los pueblos ribereños", ambas organizadas por el Ilustre Ayuntamiento en colaboración con las Delegaciones de la Sección Femenina y de la Juventud.

Por la noche, organizada por el Club Arandino de Boxeo, sensacional velada de boxeo. Desde las 11 de la noche en adelante, en la plaza del Caudillo, animada verbena.

En este día y en colaboración con el comercio de la localidad, tendrá lugar el concurso de escaparates.

DIA 10

A las ocho de la mañana, disparo de cohetes y cañonazos, seguido de dianas y pasacalles por la banda de música. A las 10,30, en el Santuario de nuestra Excelsa Patrona, misa concelebrada presidida por el burgalés excelentísimo y reverendísimo señor doctor don Irineo García Alonso, obispo de Albaete.

Asistirá el ilustre Ayuntamiento en Cuerpo de Corporación y bajo mazas, Comisión de festejos, autoridades y representaciones.

La parte musical correrá a cargo del Orfeón de los reverendos PP. Agustinos de La Vid.

Al final de la misa, la imagen de la Virgen de las Viñas, sobre su artística carroza, recorrerá el itinerario de costumbre en solemne procesión.

Seguidamente, en el campo de deportes de Educación y Descanso, se celebrará un gran encuentro de fútbol (primera regional preferente) valedero para el campeonato de Liga de dicha categoría: Monterrey-Gimnástica Arandina.

A las cinco de la tarde, extraordinaria corrida de toros en la que se lidiarán y serán muertos a estoque, seis hermosos ejemplares de la ganadería de don Matias Ramos, de Salamanca, por los afamados diestros Miguel Márquez, Curro Rivera y Pedro Moya "Niño de la Capa", acompañados de sus cuadrillas de banderilleros y picadores.

Por la tarde a las ocho, en el Santuario de la Virgen de las Viñas, Salve popular.

A las diez de la noche en las piscinas "Acapulco", cena y fiestas de sociedad. La cena se celebrará en la sala de fiestas y el baile en el recinto de las piscinas. Las tarjetas para asistir a estos actos se podrán adquirir en la Conserjería del Ayuntamiento hasta el sábado, día 9, finalizando el plazo a las dos de la tarde. Plazas limitadas. Dos orquestas.

A la misma hora en la plaza del Caudillo, animado baile público.

DIA 11

A las ocho de la mañana, dianas por los dulzaineros. A las diez, pasacalles por la banda de música.

A las once, desfile de las comparsas de gigantes y cabezudos acompañados por los dulzaineros.

A las doce, en las piscinas municipales de la Calabaza, pruebas locales de natación y saltos de trampolín, otorgándose medallas a los vencedores.

A la misma hora en la plaza del Caudillo, baile público y en los intermedios, se quemarán sorpresas japonesas y se elevarán globos grotescos.

La rondalla infantil de la O.A.R. recorrerá las calles interpretando escogidas piezas de su repertorio.

Al mismo tiempo, en el Teatro Cine Aranda, patrocinados por la Excm. Diputación provincial, juegos florales. Actuará de mantenedor el Ilmo. señor don Pedro Sanz Abad. Asistiendo el Ilustre Ayuntamiento y la "Reina" de las fiestas y su corte de honor.

Por la tarde, gran corrida de toros, lidiándose reses de la prestigiosa ganadería de Garzón (Salamanca), para los diestros más destacados de la baraja taurina: Palomo Linares, Francisco Rivera "Paquirri" y Gabriel de la Casa, con sus correspondientes cuadrillas de picadores y banderilleros.

Desde las diez de la noche en la plaza del Caudillo, extraordinario baile público, en el intermedio se quemará una vistosa colección de fuegos artificiales a cargo de la "Pirotecnia Zaragoza".

DIA 12

A las ocho de la mañana, dianas por los dulzaineros. A las diez, pasacalles por la banda de música.

A las once, desfile de las comparsas de gigantes y cabezudos acompañados por los dulzaineros.

A la misma hora en el circuito establecido al efecto y que se dará a conocer en programas especiales, grandes pruebas de moto-cross, otorgándose importantes trofeos a los vencedores.

A las doce en la plaza del Caudillo, baile público, en los intermedios se elevarán globos grotescos y quemarán sorpresas japonesas.

Al mismo tiempo la rondalla O.A.R. recorrerá las calles de la población y dará conciertos en diversos lugares.

A la misma hora en el río Duero concurso de cucañas con importantes premios a los vencedores.

Por la tarde, extraordinaria corrida de rejones, con la actuación de los caballeros don Angel Peralta, don Alvaro Domecq, don José Samuel "Lupi" y don Florencio Arandilla, lidiándose toros de la ganadería de Covalada (Salamanca).

Por la noche en la plaza del Caudillo, baile público. Durante el intermedio se quemará la segunda sesión de fuegos artificiales por el mismo pirotecnico del día anterior.

DIA 13

A las once de la mañana, en las pistas deportivas del Grupo Escolar Nuestra Señora de las Viñas, de Santa Catalina, competiciones deportivas de balonmano, baloncesto y balonvolea, con importantes trofeos a los equipos vencedores.

Por la tarde, en el campo de deportes de Educación y Descanso, gran partido de fútbol.

A la misma hora, en la plaza de toros, organizada y patrocinada por el Ilustre Ayuntamiento, gran fiesta infantil, con la intervención de la agrupación infantil "Danzas Burgalesas Justo del Río", como homenaje al niño. Al final habrá suelta de globos grotescos.

A las ocho de la tarde organizado por Clunia, Teatro de Cámara, se celebrará en su teatro y para esparcimiento de los niños, la graciosa pantomima "Pluft, el fantasmita", de María Rosa Machado.

Desde las diez de la noche en la calle de Rosales, gran verbena popular.

DIA 14

A las seis de la tarde en la plaza de toros, "Día del niño", con la actuación del gran Karraskedo en su teatro de títeres "Los Gigantillos de Burgos".

Por la tarde y a la hora que se anunciará en programas especiales, en el Frontón Arandino, emocionantes partidos de pelota a mano.

A las ocho de la noche y en el Teatro de Clunia, a beneficio de los niños, reposición de la cómica pantomima "Pluft, el fantasmita".

Desde las diez de la noche en adelante, en la plaza del Caudillo, artísticamente iluminada, gran verbena.

DIA 15

A la hora que se anunciará en programas especiales,

en la plaza del Caudillo y organizado por el Ilustre Ayuntamiento, bajo el patrocinio de la Caja de Ahorros Municipal, concurso infantil de pintura y dibujo.

A las doce de la mañana, partiendo de los arcos de la Casa Consistorial, V Vuelta pedestre a Aranda, para distintas categorías, según detalles que se facilitarán en programas de mano.

A las seis, en la plaza de toros segunda actuación de Karraskedo, en su teatro de títeres "Los Gigantillos", de Burgos, en una gran fiesta infantil.

También en el Frontón Arandino, se celebrará la segunda jornada de los grandes partidos de pelota a mano.

A las ocho, como el día anterior, en el teatro de Clunia, los pequeños podrán ver por última vez a "Pluft, el fantasmita".

Desde las diez de la noche en adelante y en la avenida de los Caídos, extraordinaria verbena popular.

DIA 16

A la hora que se anunciará en programas especiales tendrá lugar en el circuito del Polígono Residencial y organizada por el Club Ciclista Arandino y patrocinada por el Ayuntamiento, gran carrera ciclista.

A las doce, comenzarán los actos del "Día de la Ribera" en el Santuario de Nuestra Señora la Virgen de las Viñas, se celebrará una misa comunitaria y ofrenda de flores.

A las seis de la tarde en la plaza de toros y como homenaje a los pueblos ribereños, organizado por el Ilustre Ayuntamiento y Delegaciones de la Sección Femenina y de la Juventud, gala folklórico-musical y gimnástica con la participación de Baños de Valdearaz, Caleruega, Fuentelcésped, Fuentespina, Gumiel de Hizán, La Horra, Milagros, Peñaranda de Duero, Quintana del Pidio, Roa, San Martín de Rubiales, Sotillo de la Ribera y Aranda de Duero.

Extraordinaria verbena.

DIA 17

A las ocho de la mañana, dianas por los dulzaineros. A las diez, pasacalles, por la Banda de música.

A la hora que se anunciará en programas especiales y organizada por el Club Ciclista Arandino y patrocinada por el Ilustre Ayuntamiento, emocionante carrera ciclista.

A las once y media, última salida de las comparsas de gigantes y cabezudos.

A la misma hora en la plaza del Caudillo tendrá lugar un animado baile público.

Al mismo tiempo la rondalla infantil de O.A.R., recorrerá la población interpretando alegres pasacalles.

Por la tarde, en la plaza de toros, el gran espectáculo cómico-taurino-musical "Tailandia" con sus enanos rejoneadores que rejonearán dos novillos.

De diez de la noche en adelante, en la plaza del Caudillo, gran verbena-baile de "La Rueda" y traca final.

NOTAS GENERALES

Durante los días de fiestas, las calles Arias de Miranda, comandante Requejo, Alcolea, Reyes Católicos, Béjar Rodríguez de Valcárcel, plaza del Caudillo, puente sobre el río Duero, obispo Velasco y avenida de Burgos, lucirán artísticas iluminaciones.

Los cines, teatros y salas de fiestas, tienen programados para estos días, espectáculos de máxima categoría.

Las Sociedades "Casino Artístico" y "Tertulia de Aranda" ofrecerán a sus socios e invitados, extraordinarios bailes en sus salones.

El "Real de la Feria" estará instalado en la avenida de Burgos y adyacentes, con circos, teatros, tómbolas y numerosas atracciones.

El Ferial de Ganados y maderas labradas, estará situado en la avenida de los Caídos.

## COMERCIAL PARRA

San Francisco, 40 - Telf. 457

### MAQUINARIA AGRICOLA E INDUSTRIAL

ARANDA DE DUERO

## RECALDE

GESTORIA - AUTO-ESCUELA - SEGUROS

### ARANDA DE DUERO

Plaza de San Francisco, 3

Teléfono 227

## Eugenio

## MESON DE LA VILLA

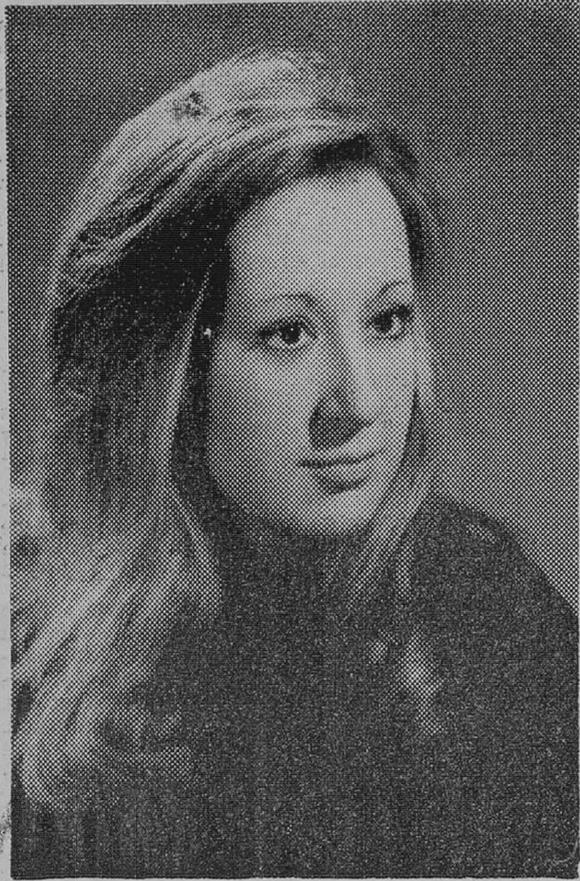
COCINA CASTELLANA - HORNO DE ASAR  
SALONES - BODAS  
BANQUETES - RECEPCIONES  
SNACK - PARRILLA - PISTA DE SHAW

y como siempre

Sus deseos serán los nuestros donde se come bien y se cena mejor.

Rodríguez de Valcárcel, 3-Telf. 929-ARANDA DE DUERO

# MARIA TERESA TUDANCA DE LAS HERAS REINA DE LAS FIESTAS DE LA CAPITAL DE LA RIBERA



MARIA TERESA TUDANCA DE LAS HERAS

Su corte la integran Maria Teresa Arauzo, Maria de los Reyes Arenales, Maria Elena Garcia e Isabel Yagüe

Una charla con la Reina para DIARIO DE BURGOS

Uno de los mayores atractivos de las fiestas patronales o principales de todas las localidades, suelen ser su «Reina» y sus Damas de honor.

Aranda también inició esta agradable y simpática costumbre y así se cuenta en nuestra historia festera de los últimos años, diríamos más de una década, con esa costumbre que si al principio se continuaba ininterrumpidamente (buena prueba de ello son las señoritas hoy tal vez madres de familia que ostentaron la corona y el honor de figurar como Damas en los varios años en que nuestra población contó con ellas) por diversas razones, éstos últimos años cayó en desuso hasta el extremo de que no se encontraban muchachas que se prestasen o ostentaran estos cargos.

Debido a la actividad de la Comisión de Festejos, Aranda cuenta este año con su «Reina» y sus Damas de honor. Hubiera sido nuestro deseo

charlar con las cinco señoritas, pero ante la imposibilidad de efectuarlo en razón al corto espacio de tiempo, ya que una de ellas ha estado ausente de nuestra villa durante una semana, hemos optado por entrevistar a la «Reina» en nombre de todas sus compañeras y he aquí el resultado del diálogo.

María-Teresa Tudanca de las Heras, «Reina» de nuestras fiestas, es una bella representante de la juventud actual. La saludamos en el establecimiento de sus padres, donde se desarrolla nuestra charla.

—¿Podría decirnos cómo fue su designación como «Reina» de las fiestas?

**SIN TENER en cuenta credos, ni fronteras ni razas, ni políticas así actúa la Cruz Roja. Colabore con nosotros Hazte soció de l. Cruz Roja**

—Muy sencillamente, la Comisión de Festejos tuvo la deferencia de proponerme como «Reina» de nuestras fiestas y como es lógico acepté encantada.

—¿Qué impresión le produjo al comunicarle tan grata noticia?

—Mi reacción fue la normal en estos casos: me emocioné mucho debido a que ser «Reina» o Dama de honor es una de las grandes satisfacciones de toda arandina.

—Hablando de su vida particular. ¿Podría decirnos cuáles son sus actividades cotidianas?

—Preferentemente dedicarme a la enseñanza, ya que soy maestra nacional. No obstante, y debido a los negocios de mi familia, les ayudo en los ratos libres.

—¿Qué estudios tiene? Y si en la actualidad estudia ¿qué carrera sigue?

—Como antes he dicho, soy maestra nacional y además estoy preparando Filosofía y Letras.

—Como la gente joven abunda en ilusiones, ¿cuáles serían sus mayores deseos?

—Si se refiere a mis mayores deseos con relación a las fiestas que nos ocupan, le puedo decir que mi mayor ilusión es cumplir con todo decoro mis obligaciones durante el período de reinado y, juntamente con mis compañeras, derrochar al máximo nuestra alegría, intentando contagiar con ella a todos los arandinos.

—En cuanto a su reinado, ¿conoce a las damas que han sido designadas y cuáles han sido hasta ahora sus relaciones con ellas?

—Por supuesto, conozco a todas, aunque no íntimamente, pero creo que a partir de ahora seremos grandes amigas.

—¿Ha podido influir algo la designación de «Reina» en su vida y en su sentido?

—Influir decisivamente, no, pero sí puedo asegurar que será una experiencia maravillosa e imborrable para el resto de mi vida.

—¿Quiere decirnos algo para los lectores de DIARIO DE BURGOS?

—Saludarles con todo cariño y pedir a los lectores que no sean de Aranda que vengán a estas fiestas y podrán comprobar la hospitalidad del pueblo arandino.

Agradecemos muy de veras, la atención que ha demostrado la «Reina» de nuestras fiestas al contestar a nuestras preguntas y después de ponernos a la disposición de todas, nos despedimos amablemente de quien para nosotros nos ha dado una lección de amabilidad.

—O—

Huelga hacer comentarios en torno a la sinceridad y sencillez que nos ha demostrado María-Teresa al contestar a nuestras preguntas tan espontáneamente como se desprende de sus respuestas, en las que se condensa la amabilidad y al par sencillez de la mujer arandina, a la que no pocos poetas prodigaron sus cantos en una común exaltación a la mujer española, representada en esta ocasión por la castellana y arandina de pura cepa.

Por nuestra parte, no tratamos de imitar a los poetas, pero sí hemos de aportar nuestra granito de arena, al menos trayendo a este extraordinario a esas cinco representantes de la mujer arandina, que con su belleza y simpatía han de realizar nuestras fiestas.



Maria Teresa Arauzo Arauzo



Maria de los Reyes Arenales de la Cruz



Maria Elena Garcia Balcells



Isabel Yagüe López

## HOSTAL BOTIN

GRAN CONFORT — COCINA SELECTA  
HORNO DE ASAR — AIRE ACONDICIONADO



San Francisco, 51 (frente a la Plaza de Toros)  
Teléfono 1053 — ARANDA DE DUERO

¿QUIERE USTED  
SUS IMPRESOS  
RAPIDOS?

Hágalos en

TALLERES  
GRAFICOS

«Diario  
de Burgos»

Calle San Pedro de  
Cardena, 34  
Teléfono: 20 73 58

PASTELERIA

CONFITERIA

HELADERIA

# MODERNA

CAFE - CHOCOLATE  
YEMAS Y EMPIÑONADOS

Plaza de la Virgencilla, n.º 19

∴

Teléfono 497

ARANDA DE DUERO



C/ BURGO DE OSMA, 17

TELEFONOS 848 y 1034

ARANDA DE DUERO

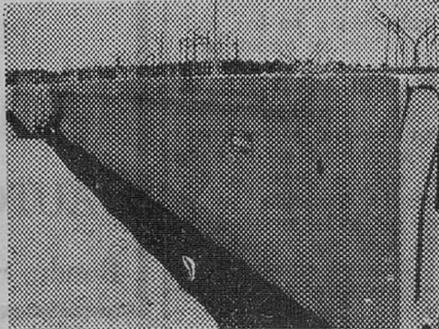
**LA TECNICA  
DEL PRETENSADO  
DOMINA  
LA CONSTRUCCION  
MUNDIAL**

# BIGAR, S. L.

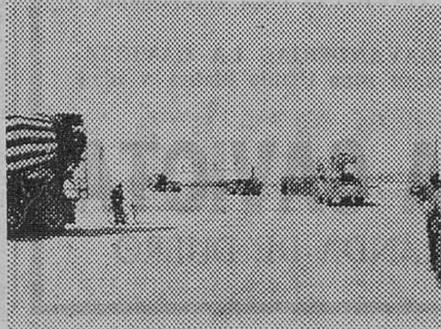
POR PRIMERA VEZ EN EUROPA  
ESTA REALIZANDO A PIE DE OBRA  
CINCO VIGAS PRETENSADAS DIARIAS  
DE 25 m/l. DE LUZ, CON UN PESO DE  
30 Tm. y 15 VIGAS de 10 Tm. CADA UNA



BANCOS DE  
PRETENSADO



STOCK DE VIGAS  
DE 25 M. DE LUZ



TRANSPORTE DE ESTAS  
VIGAS DENTRO DE OBRA



VIGA COLOCADA  
EN SU DESTINO

**¡TAMBIEN PODEMOS FABRICAR PARA VD.!!**

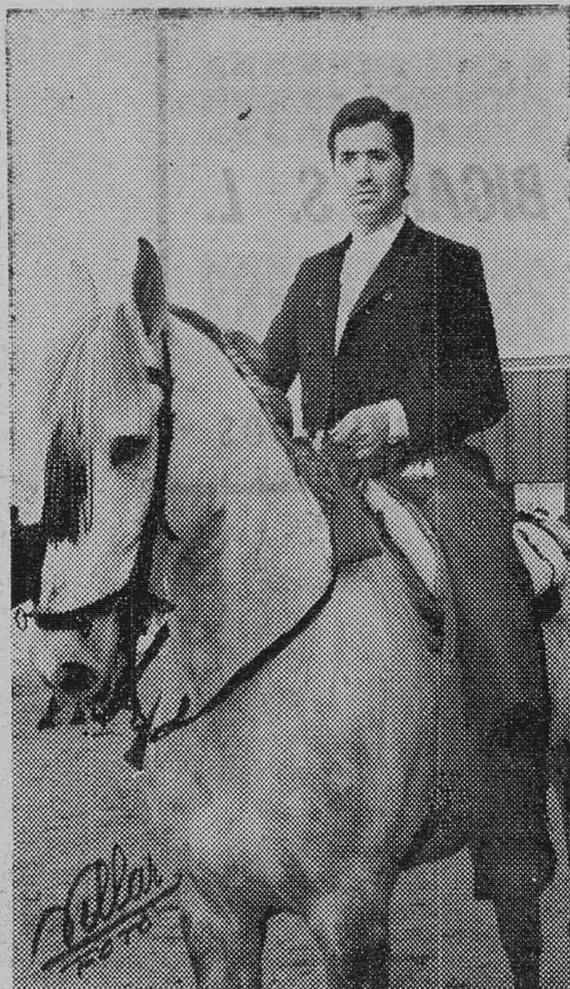
# DON FLORENCIO ARANDILLA REJONEADOR ARANDINO

Por la historia, diríamos de tipo local, en la que participa, no en poca parte, la tradición, nos cuenta del espíritu taurino de nuestra villa, la capital de La Ribera que a lo largo, más bien de siglos, nos relata que en nuestra plaza de toros, actuaron las primeras figuras de la torería y la gente de los pueblos de la comarca acudían a Aranda para ver torear a los ases más famosos de cada época, pero, a través de esa tradición, no hemos encontrado ninguna figura del toreo nativa de nuestra población, hasta la época

actual en que el rejoneador arandino don Florencio Arandilla, ha llegado a figurar entre los caballeros del bello arte del rejoneo, de ahí que en este extraordinario pretendamos dedicar un espacio a este torero a caballo arandino. Aprovechando la circunstancia de que se encuentra entre nosotros como si se tratase de un alto en sus continuas actuaciones por esas plazas de toros españolas, procuramos entrevistarnos con don Florencio Arandilla, quien nos recibe amablemente con su erguida

figura, accediendo a contestar a las preguntas que le formulamos y que son el objeto de nuestra entrevista. Contando ya con su complacencia y tras saludarle a lo que corresponde con una sonrisa, que interpretamos como una prueba más de su amabilidad característica iniciamos el diálogo de la siguiente forma: —¿Cómo surgió en Vd. la idea de ser rejoneador? —Desde muy joven a los 18 años de edad empecé a montar a caballo, y vi actuar a muchos rejoneadores, y la monta y doma de caballos por la que sentía más afición era por la monta del toreo a caballo. —¿Para iniciarse en el rejoneo a caballo, nos podría decir ¿por qué hay que empezar? —Por tener un completo dominio en el caballo y sentir afición a la fiesta nacional. —¿Cuáles son las cualidades que debe tener un rejoneador y con qué medios ha de contar? —Montar bien a caballo, no tener miedo a los toros y principalmente contar con una buena y seleccionada cuadra de caballos. —¿Es arriesgado el toreo a caballo? —Es bastante arriesgado, por la suerte que corre el caballo y el jinete delante del toro, pero en esto un rejoneador no debe pensar. —¿Podría decirnos dónde y cuándo, fue su primera actuación como rejoneador? —En Burgo de Osma (Soria) en las fiestas patronales de 1970. —¿Ha sufrido algún percance durante sus actuaciones? —Dos el año pasado sin fuertes consecuencias y este año una con fractura en el

pie y lusación de clavícula, la cuál me tuvo inactivo más de tres meses. Perdí de torear unas 12 corridas. —¿Qué supone para un profesional del rejoneo el coronar sus 25 actuaciones? —Hasta llegar a torear uno estas 25 corridas uno se tiene que limitar a torear sólo novilladas económicas y una vez que toreas las 25 novilladas, te dan el carnet de profesional y ya se puede torear toda clase de festejos taurinos corridas de toros, etc., y he tenido varias ocasiones para torear corridas de toros y no he podido por esta causa. —¿Qué impresiones produce en el rejoneador el público y el toro? —Produce la misma impresión el público, que el toro, el público causa una gran responsabilidad para el rejoneador. —¿Quiere hablarnos de sus proyectos en lo que concierne al bello toreo a caballo? —Mi primer proyecto es actuar en la corrida de rejoneo en la feria de Aranda con las tres primeras figuras del toreo a caballo, que como todos saben ya estoy contratado para esta corrida. Después tres posibles actuaciones esta temporada en las plazas Monumental de Barcelona, Palma de Mallorca y Vista Alegre de Madrid. Y este invierno estoy invitado por parte del prestigioso ganadero don Alipo Pérez Tabernero de Salamanca y otros, como también estoy invitado por mi compañero Alvaro Domecq a pasar una temporada con él en su finca de Jerez, lo cual me servirá de gran experiencia, y como final actuar al año que viene en la Monumental de Ventas de Madrid.



El rejoneador arandino D. Florencio Arandilla.

Aranda, cuna de tantos hombres ilustres en todos los aspectos, carecía de una figura que la representase en la fiesta nacional y he aquí, como el rejoneador arandino ha venido a cubrir ese bache que se venía observando y por cierto con buenos principios, ya que se puede conceptuar a los toreros por el número de las corridas en que ha actuado, puesto que el torero tiene una vida larga en el bello y a la par peligroso arte taurino. Deseamos muy de veras a don Florencio Arandilla que la marcha iniciada constituya un cúmulo de éxitos y glorias no sólo en su propio beneficio sino en el de su Patria chica de la que es digno representante en la fiesta nacional.

## PLAZA DE TOROS DE ARANDA DE DUERO

2 GRANDES CORRIDAS DE TOROS 2  
Y una corrida del bello arte del rejoneo  
DOMINGO 10:

Monumental corrida de toros  
6 toros de Ramos Matias de Salamanca para los diestros

MIGUEL MARQUEZ

CURRO RIVERA y

PEDRO MOYA, «NIÑO DE LA CAPEA»

LUNES 11:

GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS

6 toros de don Manuel Francisco Garzón,  
de Pozos de Hinojos (Salamanca)

para los diestros

Sebastián PALOMO LINARES

Francisco Rivera «PAQUIRRI»

GABRIEL DE LA CASA

MARTES DIA 12:

CORRIDA DEL BELLO ARTE DEL REJONEO  
6 toros de Barcial de Salamanca, para los grandes caballistas

D. ANGEL PERALTA

D. ALVARO DOMEQ

D. JOSE-MANUEL LUPI, y

D. FLORENCIO ARANDILLA

DOMINGO DIA 17:

Espectáculo cómico - taurino - musical

TORILANDIA

con sus enanitos rejoneadores.

Próxima APERTURA de

## Lavanderías LA GAVIOTA

SERVICIO DE LAVADO CENTRIFUGADO, SECADO Y PLANCHADO

Blanca y pura como la gaviota dejamos su ropa en

## Lavanderías LA GAVIOTA

SECCION INDUSTRIAL - RESTAURANTES  
HOTEL - FABRICAS - COMUNIDADES

★ Recogida y entrega  
a domicilio

SALÓN DE LAVADO

Señora Vd. misma en muy poco tiempo puede hacer su colada y tener su ropa blanca, seca y planchada en las instalaciones totalmente automáticas que «LAVANDERIAS LA GAVIOTA» pone enteramente a su disposición No lo olvide.

Una llamada al teléfono 483 de «LAVANDERIAS LA GAVIOTA» y pocas horas después le devolveremos su ropa limpia blanca y planchada.

## Lavanderías LA GAVIOTA

Avda. Carlos Miralles - ARANDA DE DUERO

ALMACENES DE DROGAS

# ORTIZ

Extenso surtido en perfumería y belleza

Arias de Miranda, 1 - ARANDA DE DUERO - Telfs. 78 y 838



Sección Agroquímica - Plagidas y maquinaria al servicio del agricultor - Tratamientos técnicos, jardines - Campos de deportes - Cortafuegos de pinares, etc. etc. - Destructor químico de las matas de las patatas quince días antes de arrancarlas.

La propaganda es el todo.

## Diario de Burgos



garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico.

## TRANSPORTES J. CAMARERO

ahora

## AUTO-RUTAS DE LA RIBERA, S. A.

Despacho Central R. E. N. F. E.  
PUERTA A PUERTA

## VIAJES NADIZ, S. A.

## AUTOCARES DE LUJO

Ronda, 8 - ARANDA DE DUERO



# SIEMPRE



Vista parcial exterior de su nueva  
fábrica del Polígono Industrial

*ARANDA DE DUERO*



# EL POLIGONO RESIDENCIAL

Cuenta Aranda con un polígono residencial, fruto del denominado polígono de Desarrollo de Madrid, que tuvo su origen aquel 7 de Agosto, en cuya conmemoración el Ilustre Ayuntamiento creó la fiesta local del mismo nombre, un polígono que viene a constituir una ciudad nueva y moderna, dentro del casco de nuestra población, pues en razón de lo que tantas veces hemos venido diciendo, en verdad que el polígono residencial es un dechado de pulcritud y modelo de urbanización.



Polígono residencial. Torre de la Cooperativa «Virgen del Pilar». En primer término la nueva clínica San José. Aranda de Duero. —(Foto Díaz)



Vista aérea del Polígono Residencial. Aranda de Duero.

La perspectiva aérea que ofrece esta zona, no puede ser más admirable y en ella se aprecia hasta con detalle, las calles pavimentadas con su perfecto alumbrado, su trazado que obedece a las más modernas exigencias urbanísticas, amplias, no sólo en su calzada, sino también en sus aceras, paralelo a la carretera general Madrid - Irún que, pese a que todavía se encuentra en período de construcción, ya habitan cerca de mil familias en esa serie de bloques que tan excelente aspecto presentan.

No hay que discutir que la creación de este polígono, parejo con el industrial, pues no se comienza a construir en la segunda, que es la que verdadero acierto, con la particularidad de que, como dejamos dicho, se encuentra en un período de construcción en su primera fase, que es la construcción en las actuales edificaciones, pues cuando

se empieza a construir en la segunda, que es la que verdadero acierto, con la particularidad de que, como dejamos dicho, se encuentra en un período de construcción en su primera fase, que es la construcción en las actuales edificaciones, pues cuando

La ampliación de Aranda por esta zona Sur del casco, que es donde está situado el magnífico polígono residencial que nos ocupa, al que precise pasar por la misma, a no dudarlo, le producirá un efecto harto agradable que al mismo tiempo, dirá mucho en favor de nuestra población, si bien luego ha de atravesar por zonas que realmente han de desdiseñarse de esta primera impresión, si bien es cierto que a lo largo de la travesía se han de encontrar con modernas edificaciones que irán escalonándose a su paso.

Aparte de la urbanización de este polígono en lo que respecta a su pavimentación y ornamentación, la perfecta iluminación que tanto a lo largo de la travesía como en todas las amplias calles del polígono se ofrecen al visitante, contribuye a ese mejoramiento diríamos innato, ya que se ha efectuado simultáneamente con el trazado de las calles, que tanto dice en favor del mismo.

Si todas las vías de nuestra población, estuvieran dotadas de idéntico alumbrado, Aranda, desde lejos, parecería una ascua, por lo abundante y perfecto de la misma que existe en el polígono residencial que nos ocupa, pero hemos de significar la diferencia que existe en el alumbrado de una población ya construida y otra cuya urbanización se hace antes de construirse, como ha sucedido en el polígono residencial, diferencia que supone el edificio que se construye de nueva planta y otro que se mejora o se repara.

Hemos querido traer a este extraordinario, aunque someramente, es decir, sin meternos en detalles, el polígono residencial de Aranda, un poco como demostración de lo que es Aranda y otro poco como demostración del incremento que va tomando nuestra población en la última década que se refleja aparte de entre otras cosas, en ese polígono con su magnífico trazado y en período de intensas construcciones, orgullo de la capital de La Ribera.



UNA VISION DE LA PLAZA BERNARDO COSTALES. —(Foto Díaz)

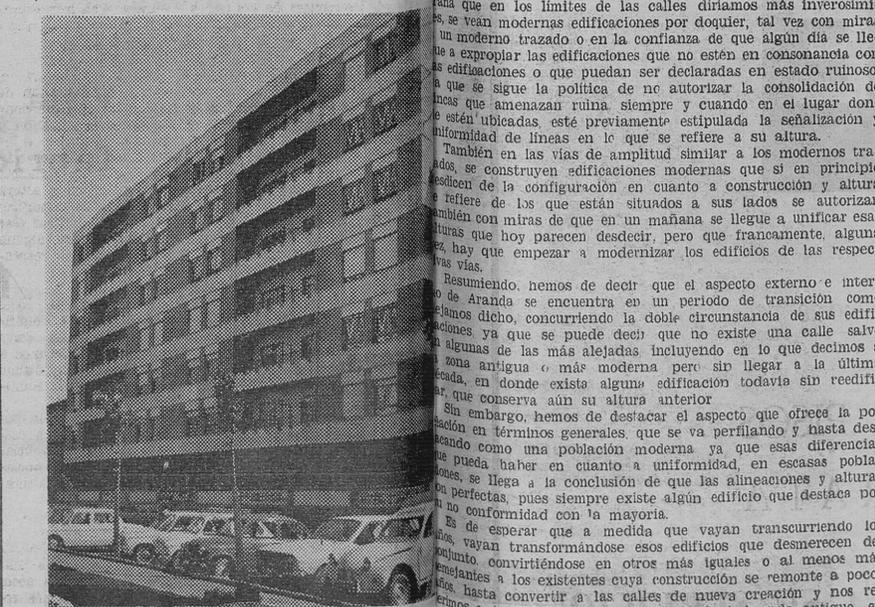
Como en todas las poblaciones antiguas que se encuentran de ellos amplias vías, la mayoría de ellas, todas sin período de transición o transformación en la capital de la bera, también se ofrecen esos dos aspectos tan diferentes en contraste, en donde en cuanto a las calles estrechas y torcidas de la parte antigua, a pocos metros de ellas, se presentan calles de nuevo trazado, amplio y moderno que se ajustan, una vez directrices más en consonancia con la vida moderna, aza, cuyo círculo se va formando tal vez con una mayor rapidez que la que se esperaba y en la que están ubicadas grandes modernas edificaciones.

No por esta circunstancia que concurre en Aranda de Duero, tener su mérito aquellas otras calles antiguas cuyo trazado deca a aquella otra vida sin actividad en cuanto a circulación, mientras que las edificaciones, siguiendo la línea de su entonces, se sucedían a las normas también de entonces, tándose a planta baja o un piso y es que las construcciones entonces no precisaban más que de la amplitud y comodidad de una manera, de sus moradores.

Por lo que se refiere al Aranda moderno, en vez de tener desde hace unos pocos años, más concretamente desde que creó el polígono industrial, pues las necesidades del aumento de la población, se han construido y se están construyendo edificios de seis y más plantas que se ajustan a un trazado moderno, reuniendo en un menor espacio mayores necesidades que antes y esas modernas edificaciones se han ido sucediendo a las normas también de entonces, tándose a planta baja o un piso y es que las construcciones entonces no precisaban más que de la amplitud y comodidad de una manera, de sus moradores.

Por lo general estas edificaciones se encuentran situadas en las nuevas vías por las que se ha extendido y se está extendiendo la superficie del casco de la población que los antiguos consideraban como extramuros y que en realidad se encuentran fuera de las siete puertas de acceso a nuestra ciudad en la antigüedad y que por constituir el cerco se encontraba amurallada no teniendo acceso al interior más que alguna de esas siete puertas.

Al extenderse la población merced al incremento de la población, se han ido poblando los exteriores, constituyendo la



Fachada de un moderno edificio en construcción la Plaza de Primo de Rivera.—(Foto Díaz)

# ARANDA EN LA VIII FERIA REGIONAL DE MUESTRAS DE CASTILLA Y LEON

Recordamos cuando Aranda, nuestra querida capital de la Ribera, estaba representada, con un éxito que nadie puede discutir en la Feria Internacional del Campo y en nuestro Stand se daban cita. Era agradable visitar el recinto castellano y encontrarnos con caras conocidas y queridas que con su presencia ensalzaban a nuestra querida villa en el trozo de la misma incrustado en el gran complejo de la Feria Internacional del Campo.

Nos consta, que el Ilustre Ayuntamiento, sabedor del valor que una exposición de cualquiera de estos rangos da a la ciudad representada, ha realizado un gran esfuerzo hasta conseguir que Aranda, esa Aranda tradicional y al mismo tiempo dentro de la "que alegra a Castilla", sea más conocida y satisficida en esta gran ciudad castellana, noble, industrial y trabajadora en suma. Tenemos noticias de que nuestro "stand", o mejor dicho, de que en nuestro "trocito" de tierra, van a estar representados los ricos caldos de la región ribereña, artesanía en bronce y en alfarería y las especialidades de nuestra industria y nuestra tradición que será acogida también con ánimo festero, barrunto también de las fiestas de Valladolid y de esta forma, nuestra querida Aranda, su nombre sonará con repiques de grandeza, ganada en buena y de noble lid, en todo el ámbito nacional. Esperamos poder estar presentes en los momentos a que nos referimos y de también, contribuir nosotros un poquito también, a los sones grandes de esta villa, de esta Aranda, que bien incluida en el concierto nacional, sueña cada vez con más claridad y más fuerza en todos los órdenes.

No es una novedad que Aranda tiene suficientes atractivos de toda índole para ser conocida dentro y fuera de nuestras fronteras. —Si alguna duda le queda a alguien, no tiene más que darse una vuelta por nuestras concurridas calles cualquier día del año, sobre todo en verano y puentes de trabajo y para mejor poder apreciarlo, en nuestras fiestas patronales. —Tenemos un lema que es tradición: en Aranda nadie es forastero. —Como decimos antes, muchos, muchísimos lo saben directamente,

## TINTORERIA RICO

### LUTOS - COLORES

MODERNA MAQUINARIA PARA LIMPIEZA EN SECO  
Avenida de José Antonio, 12. — Teléfono 501185

— Y —

Comandante Requejo, 14. — Teléfono 500517  
ARANDA DE DUERO

### LA SEGURIDAD SOCIAL

La Seguridad Social es solidaridad, debe colaborar a su eficaz cumplimiento asesorándose convenientemente. El Ministerio de Trabajo a través de las dependencias provinciales de las Entidades Gestoras de la Seguridad Social, e Inspección de Trabajo ofrecen dicho asesoramiento.

# ACEROCHA

## AL SERVICIO DE SU HOGAR

ARANDA DE DUERO

# Mateos

TALLERES
RECAMBIOS

AUTORIZADOS
ORIGINALES

Próxima apertura, nuevas instalaciones en el Polígono Industrial.  
Nuevas actividades: Servicio neumáticos MICHELIN - Reparación de turismos

Teléfonos 598 y 1.014. — ARANDA DE DUERO

# Constructora Arandina, s. l.

## OBRAS DE PROMOCION y CONTRATATA VENTA DE VIVIENDAS y LOCALES COMERCIALES

★

Avda. Carlos Miralles, 24, 1.º B ◆ Teléfono 246

ARANDA DE DUERO

# CONFIE SUS NECESIDADES A



Perspectiva del edificio PEACHE - 4 - Polígono Residencial

## CONSTRUCTORA **PEACHE** S. A.

ARANDA DE DUERO

AVDA. CARLOS MIRALLES, 55 - TELEFONO 10 28

- PROMOCION Y VENTA DE PISOS
- OBRAS POR CONTRATA

**¡ESTAMOS A SU SERVICIO!**

# ARANDA DEPORTIVA

## LA GIMNASTICA ACTUALIDAD EN EL DEPORTE ARANDINO

En reiteradas ocasiones hemos hablado, tal vez contagiados del optimismo del presidente de la Gimnástica Arandina, don José Muñoz Baños, gran entusiasta del fútbol local, del próximo ascenso del equipo ribereño a la categoría nacional y por ello hemos insistido acerca del mismo para que nos contestase a unas preguntas, para conocer directa y autorizadamente, pues nada mejor que su presidente para decirnos de las interioridades del Club, sus inquietudes, el desarrollo de sus actividades y todo cuanto concierne al fútbol arandino.



José Muñoz Baños, presidente de la Gimnástica Arandina

Hemos de confesar que nuestro trabajo nos ha costado, pues debido a sus actividades en la vida civil, a su continuo quehacer, hemos visitado su establecimiento industrial ininidad de veces, regresando con la misma contestación: "No está, no sabemos donde ha ido" y así un día tras otro, hasta que por fin en la noche del pasado domingo, no sabemos si por aburrimiento o para quitarnos de encima nos ha visitado entregándonos las contestaciones a nuestras preguntas que transcribimos tal y como nos lo ha dado.

—En anteriores ocasiones, concretamente al comienzo de la temporada pasada, se mostraba usted optimista en cuanto a la Gimnástica Arandina. ¿Opina en esta ocasión igual?

—En esta ocasión más, si cabe y digo más porque contamos con la ayuda de un entrenador de prestigio nacional y toda la plantilla de jugadores completa, porque no tenemos en esta temporada ningún militarizado, cosa que no ocurría en la temporada pasada, que como todos saben en ninguna ocasión se pudo alinear el mismo equipo y no siempre con suficiente fortaleza física para resistir sobre el terreno de juego con todo el esfuerzo que es necesario en esta categoría, por las razones que antes he señalado de falta de tiempo para su preparación.

—Cara a la competición ligera que está comenzando ¿podría decirnos su opinión?

—Pues en realidad la opinión que pueda dar sobre ella no sería lógica, desde el momento que aún no conozco nada más que los primeros resultados y todos sabemos que éstos suelen ser siempre ficticios hasta no afrontar todos los encuentros integrados en la mitad de la primera vuelta, como mínimo, lo que sí puedo apuntar es que será tan difícil o más que la anterior y digo esto porque me consta que una Liga entre veinte equipos lógicamente da lugar a más variaciones en la clasificación hasta su finalización, por muchas razones, entre las que cabe destacar, la buena dosificación del esfuerzo a realizar en cada uno de los encuentros a celebrar a lo largo de la temporada.

—¿Qué ha procurado cuidar la Arandina para lograr la meta apetecida?

—En principio, creo que no es solamente labor de la Arandina lograr la meta apetecida, sino de todo aquél que a la vez que aficionado al fútbol sea también arandino y da la "casualidad" que este año aún quedan muchos socios que inscribirse para llegar al número del pasado año y aprovecho este momento para agradecer a todos esos grandes, pero pocos aficionados, la confianza que han depositado en mí, en la directiva que dirijo y en la

ber abandonado, por Aranda y todos los arandinos.

El presidente,  
José M.ª Muñoz Baños

— 0 —

Pueden apreciar nuestros lectores, por lo publicado las necesidades de la Gimnástica Arandina que, por cierto, ha empezado la Liga con buen pie, ya que en su primer desplazamiento a Zamora se trajo los dos puntos, es decir, que en la tabla clasificatoria ya figura con dos positivos, claro está que de la misma manera comenzó la temporada pasada al traerse los dos puntos de su primer desplazamiento, continuando una buena primera vuelta y fracasando en la segunda, cosa que esperamos no se repita esta temporada, ya que, según dicen, las cosas no se repiten tan seguidamente.

Ese optimismo al que nos hemos referido al principio, parece que ha agarrado tanto en el señor Muñoz Baños, que sigue igual, lo que hace falta es que contagie de él a toda la plantilla de jugadores para que al finalizar la temporada ese anhelo de ascenso sea una feliz realidad.

Aprovechamos la ocasión para aclarar algunos de los conceptos a los aficionados referentes a la subida de los carnets de socios y es que esa subida obedece no a la respectiva subida de los carnets, sino a que habiéndose ampliado el grupo que antes constaba de 16 equipos y esta temporada de 20, ese mayor número de partidos es lógico que sea aumentando en sus cuotas a los socios al igual que lo paga el que no es socio.

Nos hemos permitido hacer esta aclaración a tenor de la ayuda que en una de sus contestaciones pide el señor Muñoz Baños a la afición, al hablar de colaboración tanto moral como económica.

Por lo demás no hemos de añadir nada a las adecuadas contestaciones que figuran en nuestra entrevista, que, al mismo tiempo son la realidad de la situación de la Arandina y como consecuencia del primer triunfo obtenido en su primer partido ligero.

Deseamos que los pronósticos del presidente se cumplan y para ello puede contar con todo el apoyo de DIARIO DE BURGOS que una vez más se ofrece en franco plan de colaboración, pues también interesa a todos el que cuente con un equipo más en categoría nacional.

## El presidente del "Club Ciclista Arandino" habla por primera vez para DIARIO DE BURGOS

Siguen las normas establecidas por DIARIO DE BURGOS de ocuparse de todo aquello que enaltece a la provincia de alguna forma, así como de los pueblos de la misma, este año, ya que cuando se confeccionó el extraordinario dedicado a las fiestas de Aranda, el pasado año, todavía no existía como tal Club, forzoso es que tenga también cabida en el primer extraordinario que publicamos después de su fundación.

Pese a que en muchas ocasiones hemos hablado en estas columnas de las continuas actividades del "Club Ciclista Arandino", no hemos escuchado sus inquietudes, las circunstancias de su fundación, sus vicisitudes y deseando proporcionar a nuestros lectores todos esos detalles inherentes al Club, nada mejor que acudir a su presidente como mejor portavoz del mismo.

A tal efecto procuramos concertar una entrevista con su actual presidente don José-Luis Santamaría García, toda actividad y ¿por qué no? entusiasmo por el deporte del pedal y por el Club cuyos destinos dirige y tras varias intenciones por localizarle, pues sus actividades en la vida civil le obligan a efectuar muy frecuentes viajes, por fin le encontramos y ni cortos ni perezosos aprovechamos la ocasión para saludarle y sin más preámbulos tratamos de conseguir nuestro objetivo iniciando el interrogatorio que se desarrolla de la siguiente manera:

—¿Cómo surgió la idea de fundar el Club Ciclista Arandino?

—Esta idea salió entre un grupo de aficionados que deseábamos el resurgimiento del ciclismo en Aranda y su comarca.

—En principio ¿cuántos socios fueron y con qué medios contaban?

—Unos 50 socios. Los únicos medios con que contábamos eran nuestra gran afición, la pequeña ayuda de las cuotas de los socios y la colaboración de algunas casas comerciales, así como la Federación Burgalesa de Ciclismo.

—¿Salen muchos corredores de Aranda?

—En este aspecto estamos satisfechos, ya que este año contamos con un grupo de corredores juveniles y otro de aficionados y varios más en perspectiva para la próxima temporada. Asimismo estamos muy satisfechos por



José Luis Santamaría García, presidente del "Club Ciclista Arandino"

los triunfos que han conseguido a lo largo de la temporada y haber sido seleccionados para representar a la Federación Burgalesa en los Campeonatos de España.

—¿Admiten en el Club a los pueblos comarcanos en el caso de que lo soliciten?

—Por supuesto que sí, y en todos los aspectos, ya sean como socios colaboradores, o corredores, obtendrán de nosotros toda la clase de facilidades que podamos darles.

—¿Cuesta mucho organizar una prueba ciclista en circuito y de fondo en carretera?, ¿cuál de las dos requiere mayores dificultades y por qué?

—Pues sí, efectivamente, cuesta mucho dinero organizar cualquier tipo de pruebas, especialmente las de carretera.

—¿Cómo se desarrolla la vida del Club?

—La vida del Club se desarrolla como en todas las sociedades que empiezan, con ilusión y ganas de hacer, nuestro mayor deseo es celebrar el mayor número de pruebas posibles y trabajamos para crear una firme afición para el mejor desenvolvimiento del ciclismo en Aranda y su comarca.

—¿Son frecuentes las reuniones y cómo se desarrollan?

—Las reuniones las celebramos generalmente una vez por semana, los martes, asistiendo la Directiva así como algunos corredores y socios o aficionados, en las que se tratan los problemas relacionados con la marcha del Club y se comentan las actuaciones de nuestros corredores.

—¿Cuáles son las perspectivas y proyectos del Club?

—Nuestra perspectiva inmediata es que las próximas

pruebas a celebrar durante nuestras fiestas patronales constituyan un éxito. En cuanto a nuestros proyectos, son ambiciosos ya que pretendemos celebrar un mayor número de pruebas para la próxima temporada y aumentar el número de corredores, tratando de facilitarles los desplazamientos para que participen en el mayor número de pruebas posibles.

—¿Quiere decir algo para los lectores de DIARIO DE BURGOS?

—En primer lugar queremos agradecer al Ilustre Ayuntamiento de Aranda todas las atenciones que ha tenido con este Club puesto que gentilmente nos ha cedido un local para domicilio social así como su aportación económica para las pruebas ciclistas de fiestas.

Nuevamente reiteramos nuestro agradecimiento a la Federación Burgalesa y a todas las firmas colaboradoras en este deporte.

Por último invitamos al comercio y simpatizantes de toda la comarca que sigan prestando su colaboración para el engrandecimiento de este deporte.

En las sinceras declaraciones que nos ha hecho el presidente del "Club Ciclista Arandino" se reflejan bien a las claras la afición y el entusiasmo de sus socios que como si dijéramos de la nada, han creado este "Club" en pro de uno de los deportes más viriles, animados tan sólo de su entusiasmo y de su ilusión por conseguir la realización de su anhelo, en bien del ciclismo y también por el buen nombre de Aranda, ya que al participar sus corredores en las diferentes pruebas que se organizan y asimismo las propias del Club, el nombre de Aranda se mantiene en los aires y la Prensa y los modernos medios de difusión se ocupan de la capital de la Ribera.

Bien por esos jóvenes entusiastas del deporte del pedal, ánimo y adelante pues aunque nosotros no les podamos ofrecer apoyo económico, sí pueden contar con el moral y la difusión que tanto prodiga DIARIO DE BURGOS a todas las empresas que se realicen en pro del mejoramiento de los pueblos y del deporte.

Complacidos con las manifestaciones del presidente del "Club Ciclista Arandino", el entusiasta don José-Luis Santamaría García, nos damos por satisfechos en nombre de nuestros lectores y exhortándoles a que tanto él como el resto de los socios sigan en el camino emprendido, nos despedimos muy amablemente, ofreciéndole al mismo tiempo nuestros servicios y colaboración, ya que todo es necesario en el desarrollo de las buenas ideas y empresas.

LA CRUZ ROJA no tiene más apoyo que el vuestro. Por eso es mejor.— Hazte socio de la Cruz Roja

## INSTALACIONES

# CUENCA

## SANEAMIENTO Y CALEFACCION

## QUEMADORES DE FUEL-OIL - BOMBAS A PRESION

### TRABAJOS GARANTIZADOS



Calle Burgo de Osma, 4 y 19

Teléfono 229

ARANDA DE DUERO (Burgos)

## CASTILLA

Loza - Cristal

Artículos de regalo

Santa Lucía. 19

ARANDA DE DUERO

SERVICIO  
OFICIAL

**SEAT**

**TALLERES**

**DE LA PUENTE**

**AUTOS CON O SIN CHOFER**

◇  
**GRUAS**

◇  
**GRAN SURTIDO DE  
COCHES DE OCASION**

◇  
Avda. Carlos Miralles, 49      Ctra. Madrid, Km. 154  
Teléfonos 298 y 765      Teléfono 6  
ARANDA DE DUERO      FUENTESPINA

- **AGRICULTOR**
- **GANADERO**
- **INDUSTRIAL**

EL  
**BANCO DE CASTILLA**

ESTUDIARA SUS PROBLEMAS  
DE  
FINANCIACION Y DESARROLLO

SALAMANCA  
SALAMANCA  
SALAMANCA

ARANDA DE DUERO

AVILA

BURGOS  
BURGOS

CANTALAPIEDRA (Salamanca)

LEDESMA (Salamanca)

SEGOVIA

SORIA

VALLADOLID  
VALLADOLID  
VALLADOLID

ZAMORA

Domicilio Social  
Agencia Urbana N.º 1  
Agencia Urbana N.º 2

Plaza de los Bandos, 5  
Calle Quintana, 9  
Avenida de Mirat, 14

San Antonio, 2 (Vuelta a San Francisco) (Inst. provisional).

Plaza de la Victoria, 13

Agencia Urbana N.º 1

Vitoria, 28  
Avenida del Cid, 57

Plaza de Ramón Laporta, 1

Avenida Manuel Olivera, 5

Avda. Fernández Ladreda, 23

Alfonso VIII, 12

Agencia Urbana N.º 1

Miguel Iscar, 13  
Tudela, 15  
Paseo de Zorrilla, 91 y 93

Agencia Urbana N.º 2

Santa Clara, 32

(Aprobado por el Banco de España con el N.º 8.074/8)

**Transportes MATEOS**

Agencia autorizada núm. 2.187

Servicios diarios de paquetería entre  
ARANDA - BURGOS y ARANDA - MADRID  
COMBINADOS PARA TODA ESPAÑA - CAMIONES GRAN TONELAJE

Sucursal: MADRID - 205 Castillo Piñero. 10  
Teléfono 2-53-32-32

Central: ARANDA DE DUERO. Ruperta Baraya. 14  
Teléfonos 1014-598-71

Sucursal: BURGOS. — Tinte. 6. Tel. 203491

HARINERAS  
JAIME BALCELLS S.A.

**JB**

ARANDA DE DUERO - ARTESA DE SEGRE - GRANOLLERS - TARREGA - TORA

**HARINAS PARA**

**PANADERIAS**

**CONFITERIA**

**GALLETAS**

**REPOSTERIA**

**PASTAS DE SOPA**

*Carretera de Madrid, Km. 156*

*Apartado de Correos núm. 5*

*Teléfonos 95 y 459*

**ARANDA DE DUERO**

**AGRICULTOR**

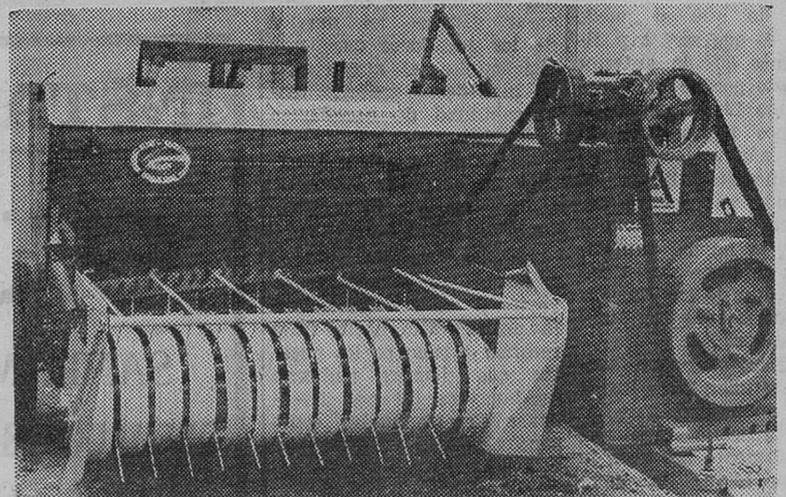
Acopla a tu empacadora el cilindro machacador nuevo modelo marca

« **LAGARTO** »

de extraordinarios resultados en las campañas pasadas.  
Con el mismo trabajo y tiempo saca las pacas de paja trilladas.  
El cilindro picador de paja, marca

« **LAGARTO** »

se acopla a todos los tipos y marcas de empacadoras.



La acreditada recogedora-trilladora y cargadora de paja marca

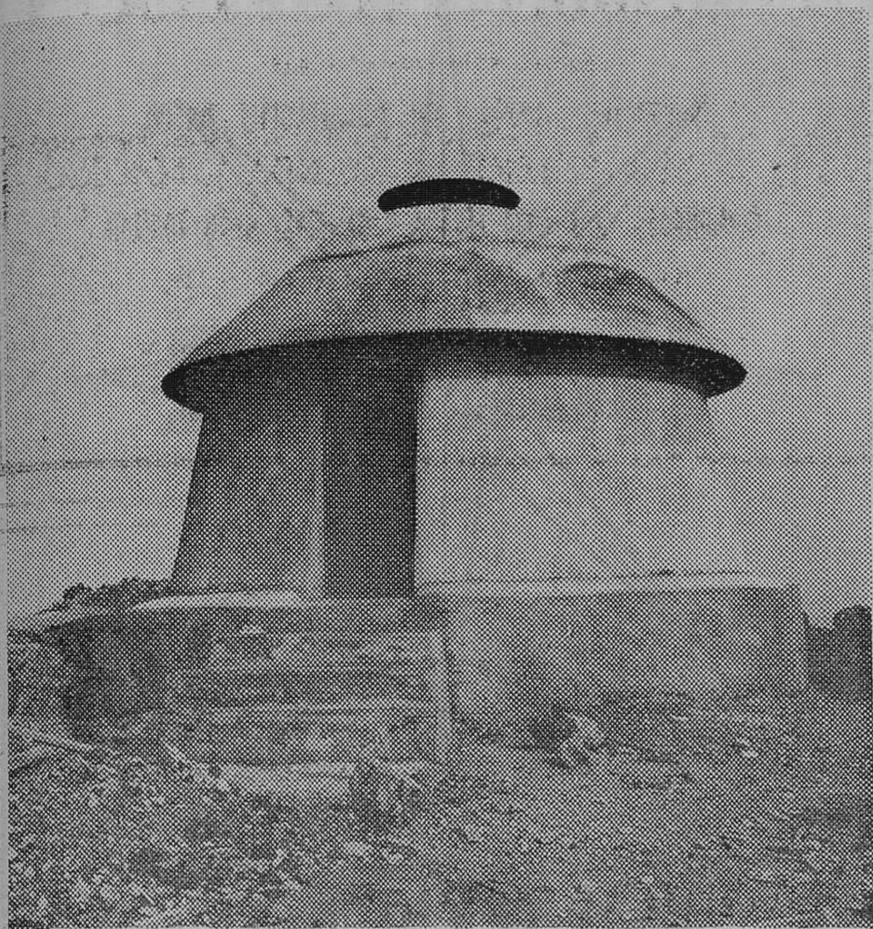
« **LAGARTO** »

El trillo ensilador especial para trillar paja y alfalfa empacada.

**INDUSTRIAS DEL CURA**

Telfs. 365 - 281. Apartado 83. ARANDA DE DUERO (Burgos)

# EL POSTE REPETIDOR ESPERANZA DE LA COMARCA RIBEREÑA



Obras de mampostería terminadas en espera de que se instale el poste repetidor de T. V. E.

El poste repetidor de T. V. E. a instalar en los límites de la provincia de Segovia con la de Burgos y que ha de servir para mejorar la recepción de los programas en la amplia zona ribereña, que de tanto tiempo atrás da su idea, su puesta en marcha y que tantas esperanzas ha hecho concebir, parece que se va a convertir en un mito y por ser también uno de los problemas palpitantes de la actualidad, justo es que le tratemos en este extraordinario, ya que al hacerle cada año pretendemos recoger en el mismo todas las inquietudes, todos los problemas que afectan a la comarca y en particular a Aranda.

Hace meses que se hizo la obra de mampostería sobre la que se ha de asentar el

poste en cuestión, pero, pese a las diversas vicisitudes por las que ha atravesado, unas veces de optimismo, otras de decepción, parece que definitivamente se va a instalar, toda vez que ya ha sido adjudicada la subasta de las obras correspondientes.

Para que esto llegase a efecto, tras las peticiones necesarias y el largo trámite burocrático, una vez conocido el presupuesto, se hizo una especie de prorrateo entre todos los pueblos afectados y que se habrán de beneficiar de esta mejora, iniciándose las obras pertinentes mediante las cuales se llegó a la construcción de la obra de mampostería que se refleja en la fotografía que ilustra estas cuartillas, obra que finalizó el pasado mes de Octubre de 1971.

Lógicamente, la instalación del poste repetidor debería haberse hecho a continuación, pero nueva tramitación burocrática retrasó esa instalación, hasta que últimamente se anunció la subasta de las obras y la consiguiente adjudicación por lo que es de esperar que la instalación definitiva no se retrase más, para que toda la comarca ribereña pueda recibir los programas con la nitidez que tanto se espera desde hace tanto tiempo.

Dicen que en este Mundo todo llega y a tenor de ese dicho, Aranda y su comarca también confían en que ese proyecto que surgió siguiendo la corriente moderna de mejoramiento y diríamos comodidad de la vida, también tenga su eco en la zona del Duero, que aspira a situarse a la altura de las necesidades y hasta exigencias que la vida impone, pues el hecho de adquirir sus aparatos receptores, entendemos ha de llevar consigo su utilización en las mismas condiciones que los usuarios de los mismos en el resto de las poblaciones o zonas afectadas por este adelanto que supone el uso de la televisión, como de igual manera sucederá cuando se establezca la televisión en color, puesto que todos los españoles, consideramos tienen los mismos derechos.

## ACCESORIOS MATEOS

Repuesto para toda clase de automóviles

Herramientas

Neumáticos MICHELIN y GENERAL

Maquinaria agrícola

Plaza de Primo de Rivera. 50. — Telf. 239

ARANDA DE DUERO

# EL AGUA

Por Francisco BAÑUELOS

Siempre le he tenido miedo al agua, aunque más de una vez me han dicho que cuando me bautizaron no lloré. Estoy seguro que fue porque el agua del bautismo no me entró por la boca.

No me cuesta trabajo ducharme ni lavarme; pero aborrezco el baño. Lo aborrezco sólo porque no sé nadar. Soy de tierra adentro y no he tenido ocasión todavía de ver el mar.

Le tenga miedo al agua, por eso no la bebo. Me han asegurado que es un medio propicio a la trasmisión de no sé cuantas enfermedades. Y cuando dicen que el agua es aséptica, la verdad es, la bonen muy cara y se me hace cuesta arriba pagar dinero por ella.

Lo del no ganar el agua que bebo, no va conmigo. La factura del agua que bimensualmente pagó al Ayuntamiento es una ridiculez comparada con el coste de una botella de agua mineral.

¿Por qué le llamarán agua mineral al agua de mesa? ¿Es que quienes lo hacen ignoran que el agua es un mineral siempre?

Y para qué hablar de las tónicas o de las aguas con burbujas... La gaseosa y el seltz, a base de publicidad se nos han puesto coquetas y han encarecido.

Me da miedo el agua como bebida. No la bebo ni los lunes por la mañana. Comprendo que es necesaria para el organismo. Harta tiene ya el vino, aunque lo compres embotellado.

Las pequeñas dosis de cloro me atufan cuando abro el grifo del lavabo. Siempre que tomo café procuro que sea bien corto porque comprendo que el riesgo de las contaminaciones por el agua ha de ser proporcional a la cantidad ingerida. Desde luego, será buena; no lo discuto. No en vano el refrán: «Algo tendrá el agua cuando la bendicen». Pero, también he oído decir demasiadas veces que el agua estronea los caminos...

## COMPañIA INDUSTRIAL AZUCARERA, S. A.

AZUCARERA DE ARANDA DE DUERO

AZUCAR CORTADILLO CHAMBON

AZUCAR GRANULADO

PULPA MELAZA

ARANDA DE DUERO (BURGOS)

¡SEÑORA! ¡NOVIOS! ¿Tienen problema de espacio en su hogar?

## MUEBLES VITORIA

Le ofrece extenso surtido en dormitorios, muebles cama por elementos, en todas las medidas, colores y calidades que necesiten.

Gran variedad en tresillos y muebles de salón.

**TODO A PRECIO DE FABRICA**

Véalos en NUESTRA GRAN EXPOSICION Y VENTA de CALLE VITORIA, 165 - 167 (Frente a los cines de Gamonal) - Telf. 223977. SE SIRVE A LA PROVINCIA



**GALERIAS**

**MARVI**

**SELECCION EN PUNTO**

◇  
EXTERIOR SEÑORA  
Y CABALLERO

◇  
ULTIMAS NOVEDADES  
EN CONFECCION

★  
ARIAS DE MIRANDA, 25

ARANDA DE DUERO

**PIENSOS**



CALIDAD

RENDIMIENTO

**PAPILAC**

Leche Maternizada para lactancia de  
**Terneros, Lechones y Corderos**

Carretera de Palencia, Km. 3

- Teléfono 408

ARANDA DE DUERO

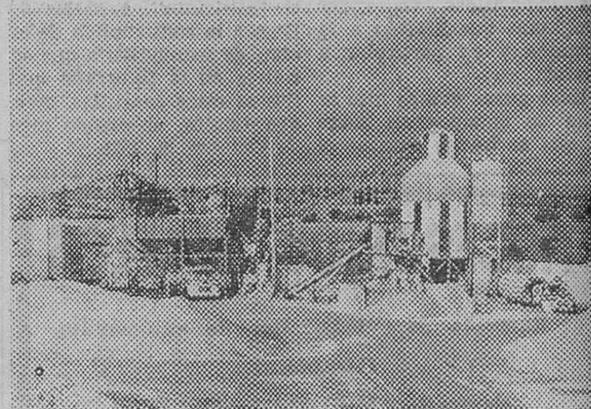
**EXPERIENCIA TECNICA Y MEDIOS PARA OFRECER UN HORMIGON DE CALIDAD**



Planta portátil



Planta en Valladolid



Planta en Aranda



★  
Bomba hormigón para colocar  
hormigón donde se necesite

★  
**Consulte a**

CONSTRUCCIONES  
**BIGAR, SL**

★  
Burgo de Osma, 17, bajo  
Teléfonos 848 ó 1034  
ARANDA DE DUERO

# El presidente de la Comisión de Festejos habla para DIARIO DE BURGOS

Desde los largos años que venimos publicando el extraordinario de DIARIO DE BURGOS con motivo de nuestras fiestas patronales que se celebran en honor de Nuestra Señora de las Viñas, por regla general, siempre hemos traído al mismo unas declaraciones del presidente de la Comisión de Festejos, como persona, a nuestro juicio autorizada para hablar del programa confeccionado y que se va a desarrollar, salvo en aquellos años, en que o no nos han contestado a tiempo o que por una rara omisión, cosa que creemos ha sucedido escasísimas veces, no hemos podido entrevistarnos con dicho presidente.

Este año, no sucederá así, puesto que hemos celebrado la entrevista con don Carlos Domínguez Burón, compañero nuestro y teniente de alcalde del Ilustre Ayuntamiento, quien atendiendo a nuestra indicación, se ha mostrado complacido en el objeto de nuestra entrevista, accediendo gustosamente a contestar a nuestras preguntas con amabilidad que en él es característica.

Desde luego reconocemos que la labor de la Comisión de Festejos es ardua y sobre todo sujeta a todas las críticas, pues como en todos los aspectos de la vida, lo que agrada tan sólo merece el silencio, pero cuando alguna cosa desagrade, entonces se prodigan las críticas, las diatribas y algunas cosas más que silenciamos. Precisamente por esta circunstancia, puede que se hayan creado estas entrevistas antes de la realización de los programas, tal vez con la finalidad de emitir un juicio diríamos imparcial y justo no sobre lo que ha sido, sino lo que va a ser y en aras de ese criterio, le preguntamos al Sr. Domínguez Burón:

—¿Qué ha procurado tener en cuenta la Comisión que preside al confeccionar el programa de las fiestas patronales?

El propósito de la Comisión de Festejos ha sido ofrecer una imagen alegre y multicolor de nuestra villa, activa y trabajadora, que sabe divertirse y ama el deporte y la cultura, en sus más variadas facetas. Para ello, hemos buscado la colaboración de las Sociedades Artísticas y Recreativas, Clubs, Asociaciones, «Peñas», Cuadrillas, etc., de tal modo que todo el pueblo se sienta protagonista en estos días de sana expansión.

Observamos la abundancia de espectáculos deportivos, ¿con qué finalidad se ha programado estos espectáculos?

—Creo que esta pregunta ya queda contestada con lo indicado anteriormente. Afortunadamente, nuestro pueblo es de espíritu joven, y lo demuestra con su afición al fútbol, boxeo, motocross, tiro, etc. Es natural que dentro de nuestras fiestas se den cita estas diversas manifestaciones deportivas que merecen nuestra simpatía y apoyo.

Pero deseo aclarar que el programa de fiestas ofrece el adecuado contrapunto, y así contaremos con teatro, juegos florales, exposiciones de arte, costumbres y artesanía, danzas, espectáculos infantiles, junto a lo clásico, es decir, carruseles, bailes, verbenas, fuegos artificiales y, cómo no, nuestra incomparable fiesta nacional, cuyo cartel es sensacional.

—Una de las innovaciones

que se ve en el programa, es «el día de La Ribera» ¿qué finalidad se persigue con ello?

—«El Día de La Ribera» será, por encima del espectáculo, un día de unidad espiritual en torno a esa realidad geográfica que es nuestra Ribera del Duero. Será un abrazo fraternal de unos pueblos vinculados por una historia común.

—Teniendo en cuenta que Aranda puede conceptuarse como una población cosmopolita dentro de la geografía nacional, ¿no se podría haber programado algo de tipo folklórico regional para cubrir las fechas del miércoles, jueves y viernes de nuestra semana grande?

—El folklore no está olvidado en nuestras fiestas, precisamente, el miércoles, día 13, actuará la Agrupación infantil de Danzas Burgalesas «Justo del Río» que tan extraordinarios éxitos está cosechando. Y el sábado, en la Gran Gala del «Día de la Ribera» estarán presentes las danzas más representativas de nuestra tierra. Si a ello añadimos los espectáculos folklóricos que hemos tenido ocasión de presenciar dentro de los Festivales de España, será justo reconocer que no es fácil encontrar tanta diversidad y calidad como hemos disfrutado este año en Aranda.

—Reconocemos que este es el primer año que usted se encuentra al frente de la Comisión de Festejos, pero la experiencia de hoy, ¿no podría influir en variar el programa para el próximo año?

—Yo estoy muy satisfecho del programa que hemos podido elaborar, contando con las limitaciones económicas que son lógicas. Para el próximo año se introducirán las variantes que el pueblo solicite pues el deseo de la Comisión es atender todas las sugerencias posibles.

—Las condiciones presupuestarias de la Comisión que preside, ¿son suficientes para cubrir las necesidades del programa o es que la cantidad asignada para festeos no da para más?

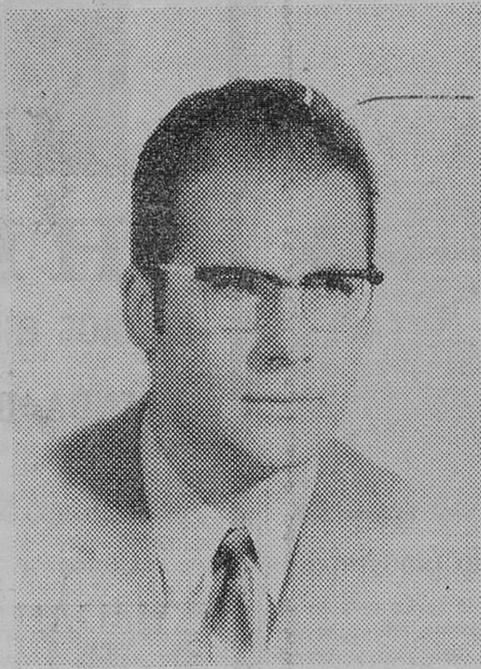
—La realidad es que la Comisión de Festejos trabaja con flexibilidad y sin demasiadas preocupaciones económicas para confeccionar el programa, pero sabe de sobra las limitaciones que tiene y procura ser consecuente.

—Tenemos noticia de que en otras poblaciones, en su programa de fiestas, se procura la organización de concursos de bandas de música, ¿no habría posibilidad en Aranda de intentar la organización de alguno de estos concursos mediante el otorgamiento de premios que atrajesen a nuestra población, bandas que proporcionarían a todos buena música?

—La idea es bonita, y personalmente me agrada, pero hay que contar como decía antes con el factor económico, ya que aparte del valor de los premios están los fijos que piden las bandas para acudir a concursar. No obstante no descarto la posibilidad de su programación para otra ocasión.

—Aunque sea un poco prematura la pregunta, ¿podría decirnos sus proyectos para el próximo año?

—El próximo año Dios dirá. Mis proyectos, hoy por hoy son mucho más inmediatos y se centran en ofrecer y desear a mis connacionales y forasteros que nos visiten unas felices fiestas. He nas d entretenimientos cordialidad. La Comisión aspira a que los festejos sirvan de alegre esparcimiento y que no se olvide que la diversión no está reñida con



Carlos Domínguez Burón, presidente de la Comisión de festejos de Aranda de Duero.

los buenos principios de respeto y educación para con los demás.

—¿Quiere decir algo para los lectores de DIARIO DE BURGOS?

—Pues sí, deseo añadir que, atendiendo multitud de sugerencias, este año la Comisión ha elegido Reina y damas de de fiestas. Debo

reconocer que estas proclamaciones no gozan de muchas simpatías entre la juventud femenina, que ve una carga, en lugar de un estímulo honor para las elegidas, recordando las pocas atenciones de que han sido objeto sus predecesoras. Confío en una toma de conciencia sobre este hecho, y que allí donde vean a la Reina y sus damas reciban la simpatía y el afecto de todos sus convecinos, rivalizando las Sociedades, Asociaciones y empresas de la localidad en agasajarlas y obsequiarlas como merecen. Así, para años sucesivos, la proclamación de Reina y damas será de profunda significación para la juventud tal y como debe ser.

Hasta aquí las elocuentes contestaciones del señor Domínguez Burón que con gran sentido del cargo que desempeña y tendiendo a complacer a todos con la variedad de festejos de toda índole, según nos ha expresado ha conseguido proporcionar un programa variado y entretenido que es de esperar sea del agrado de todos. Desde el punto de vista que da cabida a todo género de sugerencias que se hagan

a la Comisión de Festejos, deja el camino abierto para que si no en este año porque ya materialmente no queda tiempo para modificar el programa, al menos esas sugerencias puedan ser tenidas en cuenta en próximos años.

Es muy digno de tener en cuenta ese espíritu de mejoramiento del programa que nos ha manifestado en razón de estar dispuesto a introducir en el mismo las variantes que el pueblo solicite, con lo que saldrá de esa monotonía que era característica en nuestro programa festivo.

No podemos por menos de estar acordes con sus manifestaciones en lo que se refiere a la Reina de las Fiestas y sus damas, ya que tales designaciones no han de ser honoríficas sino más bien populares, es decir que sean motivo de las atenciones del pueblo en general y muy particularmente del comercio y la industria que debe obsequiarlas tratando de que esos cargos, que tanto enaltecen a los pueblos, resulten agradables para las muchachas que los ostentan. Hay que quitar ese concepto tal vez erróneo de que los nombramientos para tales cargos son simplemente, diríamos de pura ostentación, es preciso convertirlos en una cosa de otro tipo más popular y de esa forma, no volverán las dificultades con las que han tropezado otras Comisiones para elegirlos. Nos encontramos en otros tiempos en los que todo el mundo tiene acceso a todo y eso tenemos que demostrarlo. Lo haremos mirando a la Reina y sus damas, bajo un aspecto meramente popular, no de una determinada clase, que hoy no debe de existir, diríamos privilegiada.

Satisfechos y complacidos por la atención que hemos recibido del presidente de la Comisión de Festejos, nos despedimos de D. Carlos Domínguez Burón con el ferviente deseo de que sus proyectos y pronósticos se cumplan.

FLORES - PLANTAS NATURALES

FLORISTERIA

La Camelia

CONSTRUCCION Y CONSERVACION DE PARQUES Y JARDINES

Calle San Antonio, 4 - Telf. 500817 - ARANDA DE DUERO

Hierros del Duero, S. A.

UNA EMPRESA A SU SERVICIO

Disponemos de grandes existencias en toda clase de aceros

DISTRIBUIDORES OFICIALES DE:

TETRACERO, S. A.

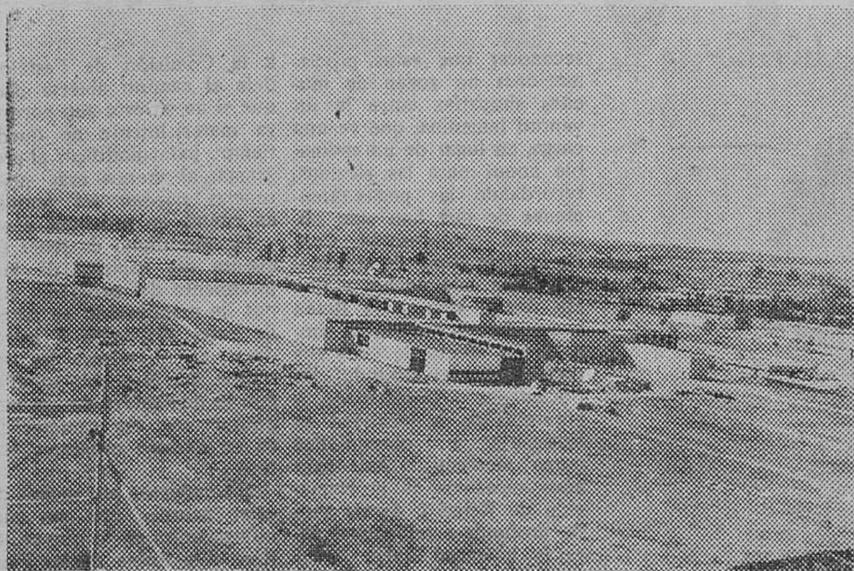
EMPRESA NACIONAL DEL ALUMINIO, S. A. (ENDASA)

PERFIL EN FRIO, S. A.

Carretera Madrid-Irún Km. 161. Teléfono 214

ARANDA DE DUERO

# ARANDA INDUSTRIAL



VISTA PARCIAL DEL POLIGONO INDUSTRIAL

Mucho se ha hablado de Aranda bajo su punto de vista de ciudad industrial pero en realidad podemos decir hoy, que si comparamos Aranda de hace tres décadas por ejemplo, a lo que es hoy en ese aspecto que, aparte de aumentar los núcleos de las poblaciones las convierte en más ricas, con mayores posibilidades y a la par centros de industrialización y trabajo nuestro cometido sería muy largo y tendríamos materia para estar hablando mucho de ello.

El Aranda de antes se puede considerar como un pueblo rico en el aspecto agrícola con algunos indicios, de pequeña industrialización entre la que destacaba más que nada el trabajo de artesanía, que siempre ha sido una de las características de nuestra población, como así está reflejado en varias obras entre las que merece especial mención la obra de los arandinos Adolfo Benito y Santos Arias de Miranda «Cosas del siglo pasado» en donde describen las costumbres, el tipismo y esa pequeña artesanía a que nos referimos.

Poco a poco se fueron in-

roduciendo industrias pequeñas y a partir de la instalación de la Azucarera de Aranda es cuando empezó a nacer, por así decirlo, la verdadera población industrial de la capital de La Ribera, que conforme fue pasando el tiempo, fue transformando la población de agrícola por excelencia de donde surgió el renombre por sus vinos, a mitad agrícola, mitad industrial, para llegar a ser así lo creemos más industrial que agrícola.

La creación del Polígono Industrial de Descongestión de Madrid como así sigue denominado, con la instalación en él de diferentes industrias entre las que merece destacar las factorías Michelin, que ostentan la primacía en las industrias arandinas, por su importancia, por sus puestos de trabajo y por su producción, que arrastra consigo una inmigración considerable hasta el punto de que si Aranda en el año 1930 contaba con 8.036 habitantes, hoy oficialmente cuenta con 19.172, pese a considerar que su actual población real, supera con bastante esa cifra que se refleja en las estadísticas, aumento considerable que se debe precisamente a esa industrialización que nos ocupa.

Ese incremento de población realizado en el período de 42 años en una población de tan poco «enso» como era el de 1930 es hartamente significativo y demostración al mismo tiempo de la característica en el aspecto industrial, mientras que los trabajos agrícolas van en disminución en primer lugar por la expansión del casco urbano de Aranda que ha ido convirtiendo los huertos y terrenos que antes se dedi-

caban a la agricultura en solares o zonas edificadas, en segundo lugar por la necesidad de ocupar grandes extensiones de terreno muy particularmente de zonas de regadío para la instalación de industrias y finalmente por la corriente existente del campo a la industria.

Los beneficios de esa corriente industrial, saltan a la vista, pues a la par de esa transformación el obrero que antes estaba relegado a llevar una vida pobre sin perspectivas de modificación mientras un pequeño sector gozaba de las propiedades heredadas de sus mayores, hoy, en la vida actual, con el mejoramiento de la vida que proporciona la industrialización las clases obreras han mejorado su nivel de vida y las diferencias no son tan notables y Aranda también se ha beneficiado de esa corriente y muy especialmente por la circunstancia de haberse convertido en zona industrial sin necesidad de que la gente emigre en busca de ese mejoramiento que proporciona la industrialización.

Si la pauta marcada con la creación del Polígono Industrial y la instalación de las industrias en él ubicadas se cuida y se fomenta, puede que lo que hoy decimos bajo título de Aranda industrial, resulte tan diferente y tan insignificante como la comparación que hemos hecho antes entre los años 1930 y 1972 y esa corriente inmigratoria a nuestra población, duplique el número de habitantes actual siendo de esperar que no sea preciso tanta diferencia de años para que esto se produzca.

Que la creación de puestos de trabajo con la instalación de nuevas industrias supone un mejoramiento de la vida pese a los precios de abastos que ascienden sin razón muchas veces por no decir a mayoría de ellas, no hay quien lo ponga en duda.

Que es preciso fomentar y favorecer la instalación de nuevas industrias y cuidar esa corriente que tanto favorece a las poblaciones que han llegado a descifrar ese secreto, llamémosle así, consideramos que, en cierto modo, es obligación de los gobernantes amantes de la prosperidad y bienestar de sus gobernados, claro que ello supone cierta habilidad.

Si un hito constituyó la instalación de la Azucarera de Aranda, otro la creación del Polígono Industrial y un tercero la instalación de las factorías Michelin en el mismo Polígono, hagamos votos porque esta va serie de hitos se vayan repitiendo para que todos esos pedruzcos, si siguen prodigándose, lleguen al cabo de unos años, a convertir Aranda en lo que realmente aspiramos que sea, en el futuro.



## HIESCOSA

HIERROS ESPECIALES PARA CONSTRUCCION, S. A.

ARANDA DE DUERO

MADRID

Polígono Industrial

Almacenes: Polígono Industrial Leganés

Teléfono 504 y 973

Calle n.º 5

(junto a Michelin)

Teléfono 211 46 72

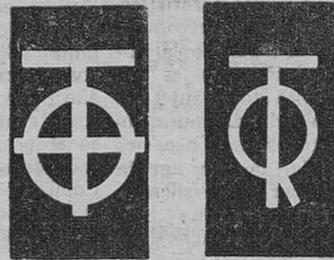
- ★ VIGAS D. T.
- ★ FORMAS U
- ★ ANGULOS
- ★ REDONDOS
- ★ CHAPAS
- ★ PERFILES EN FRIO
- ★ EJES Y ACCESORIOS PARA REMOLQUES
- ★ TUBERIA
- ★ TODA CLASE DE PERFILES PARA CONSTRUCCIONES METALICAS

ESTRUCTURAS DE HIERRO PARA HORMIGON ARMADO

DISTRIBUIDORES DE

**TETRACERO**

ACERO DE ALTA RESISTENCIA



## «VENTOSILLA»

Para mejorar su vacuno lechero

RAZA HOLSTEIN FRISSIA

## «VENTOSILLA»

Para mejorar su vacuno de carne

RAZA HEREFORD

## «VENTOSILLA»

Para mejorar su ganado lanar

RAZAS MANCHEGA Y MERINA

## «VENTOSILLA»

SIEMPRE AL SERVICIO

DE LA GANADERIA

Teléfono 39 ★ ARANDA DE DUERO

**Pieles, lanas  
y cueros**

CASTOR GUERRERO  
GUERRERO

Teléfono 132  
ARANDA DE DUERO

## FRUTAS MOLINOS

VDA. DE VICTORIANO ESTEBAN

Arias de Miranda, 20. Teléfonos 58 y 530  
Santa Catalina, 1. Teléfonos 651 y 795

ALMACENES DE PATATAS Zolig. Ind.  
ARANDA DE DUERO

Estudios, 12. Teléfonos 212476 y 211770  
SORIA

Mercado Central de Abastos, puesto 77. Tl. 264198  
Almacén Foyos carretera de Barcelona Km 6  
Teléfono 888 — VALENCIA

Mercado Central, puesto 47. Telf. 255348  
VALLADOLID

Consuma la exquisita naranja marca «MOLINOS»

# Diez millones del «gordo» de la Lotería, a Lerma

Juega cuatro décimos del 43.179 el actual concesionario del parador «El Riojano», D. Lucio de la Vega

Lerma. (Por teléfono, de nuestro corresponsal, BONI). — Otra vez y van ya muchas, afortunadamente, la Lotería Nacional ha traído millones a Lerma. Diez millones del «gordo» le han correspondido a nuestro buen vecino D. Lucio de Vega y Vega, que regenta actualmente el popular parador de «El Riojano».

Don Lucio no se enteró de su suerte hasta las cuatro de la tarde del día 7. El suele jugar en todos los sorteos y desde Valladolid le había enviado la Administración n.º 8 cuatro décimos del 43.179, que tenía en casa en un sobre sin abrir. El jueves al abrir el sobre se dió cuenta de su suerte, y poco después se lo confirmaron desde la misma Administración, recibiendo varias llamadas de entidades bancarias. Los cuatro décimos los ha depositado por partes iguales en las sucursales de los Bancos Bilbao y Español de Crédito y el afortunado lermeño está festejando por todo lo alto su suerte.

Se da la circunstancia de que en la pasada temporada, don Lucio de la Vega cobró un premio de 560.000 pesetas en las quinielas deportivas y en la anterior, es decir en la de 1970-71, otro de 130.000

Don Lucio de la Vega está casado con doña Felisa Alonso y el matrimonio tiene cuatro hijos: Loli de 23 años casada con don Angel Alzaga, empleado en la empresa «Ufar» de Burgos), Manolo, de 19, Milagros, de 17 y Lucio, de 15.

Nos hemos entrevistado con el afortunado jugador, quien de momento nos dice que no ha pensado el destino que dará a esos diez millones, aunque su esposa señala que le gustaría dejar el trabajo del Parador.

Enhorabuena al afortunado y que la suerte siga sonriendo a Lerma y a sus vecinos.

# TOROS

## Ayer se celebraron ocho corridas de toros

Alfonso Ordóñez, herido de pronóstico reservado, en Elda

### RESUMEN DE LAS CORRIDAS DE AYER

Ayer hubo abundancia de festejos taurinos, celebrándose corridas de toros en las plazas de Murcia, Ayamonte (Huelva), Elda (Alicante), Barbastro (Huesca), Jerez de la Frontera (Cádiz), Utrera (Sevilla), Santoña (Santander) y Melilla.

Notas a destacar en estas corridas son las siguientes: Triunfaron los siguientes diestros:

Antonio Bienvenida (una oreja), Paco Camino (una oreja) y «Niño de la Capea» (cuatro orejas y salida a hombros) en Murcia; Julián García (dos orejas y salida a hombros) en Ayamonte; «Paquirri» (dos orejas y un rabo), Miguel Márquez (tres orejas) y Dámaso González (dos orejas y un rabo) en Elda; Raúl Aranda (una oreja) y José Luis Galloso (tres orejas) en Barbastro; José González «Copano» (una oreja), Gabriel de la Casa (una oreja) y Francisco Ruiz Miguel (una oreja) en Jerez de la Frontera; Rafael de Paula (cuatro orejas), Manolo Cortés (dos orejas) y Rafael Torres (dos orejas y salida a hombros) en Utrera; Diego Puerta (dos orejas) y José Falcón (una oreja) en Santoña.

La corrida de Santoña se convirtió en un mano a mano entre Puerta y Falcón, por incomparecencia de Angel Teruel, que justificó su ausencia con un telegrama enviado desde Lisboa, alegando causas técnicas del avión en que había de trasladarse hasta Madrid.

En la corrida de Elda, el primer toro de Alvaro Sánchez Ibarquén, de salida volteó al peón Alfonso Ordóñez, de la cuadrilla de «Paquirri», empitonándole. Pasó a la enfermería donde se le apreció una herida de quince centímetros de longitud, poco profunda, en la región media de la pierna derecha, con disección total del músculo vasto interno, de pronóstico reservado.

Después de curado salió de viaje con dirección a Madrid, para su ingreso en el Sanatorio de Toreros.

Otros diestros heridos ayer fueron:

El novillero, Angel Aroca, en Guadalajara. Su primero le produjo una herida en la región glútea, de 12 centímetros de profundidad, calificada de pronóstico reser-

vado. Salió con dirección al Sanatorio de Toreros.

El subalterno Juan Ariza, en Cabra. Un novillo de «El Cañizal» le produjo heridas en el muslo derecho, de pronóstico reservado.

En la novillada celebrada en Guadalajara, por cogida de Angel Aroca en el primero, el festejo se quedó reducido a un mano a mano entre «Josele» y Antonio Gardel. Este, en el último de la tarde, se negó a estoquear al novillo, alegando que la res era defectuosa. Sonaron los tres avisos y la res fue devuelta al corral y el diestro fue detenido y pasó a la Comisaría de Policía, a disposición de la autoridad gubernativa.

(Resumen de «Cifra»)

### MODIFICACION EN EL CARTEL DE LA CORRIDA DEL DIA 11 EN ARANDA

Aranda de Duero. — El cartel de la corrida de feria a celebrar el próximo día 11 en esta plaza y en el que debía participar el diestro Sebastián Palomo Linares, por cogida de éste, ha quedado confeccionado de la siguiente forma: Francisco Rivera «Paquirri», Gabriel de la Casa y Raúl Aranda. — (Logos)

### LA NOVILLADA DE AYER EN LERMA

Lerma. (Por teléfono, de nuestro corresponsal, BONI). — Primera novillada de las fiestas patronales, que ha resultado entretenida. Tiempo más bien fresco, por lo que el público cargó al sol. Media entrada. Presidió el primer teniente de alcalde don Guillermo Linares García, asesorado por el inspector veterinario municipal don Víctor Genzalo y asistió en el palco la «Reina» de las fiestas, señorita María - Asunción Ruiz, con las damas de su «Corte de Honor».

Fueron lidiados cinco novillos de Pablo Mayoral, de San Lorenzo de El Escorial, con poca casta y que dieron mal juego.

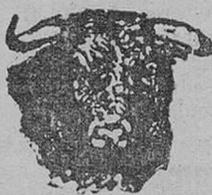
El primero fue rejoneado a caballo por la gentil Conchita Linares que se lució clavando arponillos y banderillas. Mató de dos rejones y en premio a su actuación, se le concedió una oreja y dio la vuelta al ruedo.

En lidia ordinaria, Cándido Santos «Candi», diestro salmantino, se hizo aplaudir con el capote en su primero. Realizó una faena voluntariosa y mató de media y descabello. Ovación y vuelta. En la lidia de este novillo intervino en quites el sobresaliente Santiago Macho, diestro local, que fue muy aplaudido. En el cuarto de lidia, «Candi» volvió a ganarse aplausos manejando la capichuela. Faena porfionia, en la que logró varias series de derechazos, naturales y manoletinás para la galería. Colocó media estocada y la presidencia, muy generosa, le concedió una oreja, con la que dio la vuelta a la segunda.

Justo Benítez diestro de Palma del Río, demostró hallarse más placeado y puesto en el oficio. Recibió a su primero con verónicas que provocaron grandes aplausos. Colocó dos pares de banderillas superiores y realizó una

faena variada y valiente, adornos para la galería, en para terminar de estocada tró a herir y dejó una estocada, seguida de cuatro pinchazos. Nuevamente ovacionado. En el último, el peor novillo del encierro, volvió a ganarse aplausos manejando el capote. Prendió otros dos pares de rehiletes y realizó una faena voluntariosa, sin lograr ligar los reses de José Luis Mayobre del astado. Sacó una serie de naturales bastante aceptables y tras unos

Mañana, sábado, se celebrará una becerrada para aficionados locales y el domingo va la segunda novillada de las fiestas, con reses de José Luis Mayobre del astado. Sacó una serie de naturales bastante aceptables y tras unos



## PLAZA DE TOROS de HARO

EMPRESA MANUEL LOZANO

Mañana domingo, MONUMENTAL CORRIDA

SEIS magníficos toros de RAMOS MATIAS, de Salamanca, para los famosos espadas:

**Jaime OSTOS**

**Andrés VAZQUEZ**

**Julián GARCIA**

Con sus cuadrillas de picadores y banderilleros.

Lunes, día 11. — Actuación del grandioso espectáculo cómico-taurino-musical.

«EL EMPASTRE»

Ambos festejos comenzarán a las 5 de la tarde.

## Un periódico italiano denuncia la orquestación internacional sobre la «ETA»

Califica la acción de los terroristas de «trágica y grotesca»

Milan (Efe). — La orquestación internacional en torno a las actividades terroristas de la «ETA» ha sido denunciada por el periódico «Il Giornale D'Italia» en un comentario en el que califica de «trágica y grotesca» dicha acción terrorista. Precisa el periódico que la actual reacción de las autoridades españolas para reprimir la acción terrorista de la «ETA» ha estado precedida de por lo menos doce ataques armados contra edificios públicos, y del asesinato de un agente de la autoridad.

«Il Giornale D'Italia» desmascara el origen comunista de la referida orquestación internacional en torno a la «ETA» y afirma que esta organización pretende desencadenar una auténtica lucha armada contra el Estado español y contra la integridad del país. La medida de la escasa credibilidad de la llamada «cuestión vasca» —añade el periódico— la da el «escándalo de Sócos», ocurrido el pasado mes de Febrero cuando el sacerdote de aquella localidad vasca-francesa, padre Larzábal, prestó su iglesia para una mascarada con la que se pretendía demostrar gráficamente supuestos malos tratos de la Policía española a pretendidos detenidos de la «ETA». Todo parece indicar —dice «Il Giornale D'Italia»— que estamos en vis-

### 16 DETENIDOS PUESTOS A DISPOSICION JUDICIAL

Bilbao (Logos). — Se informa que de las diferentes detenciones practicadas en los últimos días, a raíz del asesinato del guardia municipal de Galdácano y de la refriega de Leizuitio, han sido puestos a disposición judicial dieciséis individuos, todos ellos supuestos miembros de la «ETA» y pertenecientes a los frentes «políticos», «cultural» o «militar». Entre éstos se encuentran los cuatro activistas recientemente detenidos, tres de ellos con abundante historial terrorista.

Tanto la Policía como la Guardia Civil, prosiguen sus investigaciones encaminadas, principalmente, a la detención de los autores de los últimos hechos, así como a la labor de desarticulación de la «ETA».

LA CRUZ ROJA cuenta contigo Hazte socio de la Cruz Roja

## VINOS

# Alva y ú

12º

R. E. N. 4028 TELEFONO 963

ARANDA DE DUERO

# BEYRE, S. A.

Le ofrece magníficos pisos y locales comerciales en Burgos, en los siguientes emplazamientos:

— Paseo de la Isla s/n. (frente a la Cascada).

— Plaza de la Cruzada Española.

— Avenida del Cid, n.º 3.

Magnífica construcción — Grandes facilidades.

## ¡CONSULTENOS!

INFORMACION Y VENTA. — Avd. del Cid, n.º 3.

Teléfonos 209926 y 202050. Burgos.

OFICINAS CENTRALES. — Los Vascos núm. 29.

Teléfono 2533107. — Madrid-3.

# Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34 (teléfono 207148 y Delegación Vitoria 13) de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde así como en todas las Agencias de publicidad  
PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras Cada palabra más 2 pesetas

## Alquileres

**ALQUILO** piso amueblado, con calefacción, muy confortable Informes, Doña Berengueta, 8, 2.º B. de 10 de la mañana a 1.

**ALQUILO** máquinas escribir calcular «Crespo» Plaza Alonso Martínez, 7. Teléf 200520.

**SE ALQUILA** piso lujo, amueblado, con teléfono 206697

**ARRIENDO** piso carretera Logroño Edificios Everest, 7 Razón Vitoria 30 portería

**ALQUILO** o vendo piso con o sin muebles teléfono, calefacción central Colón San Pablo, 9.

**ALQUILO** piso céntrico amueblado, informes, Huerto del Rey (Flora), panadería.

**ALQUILO** piso. Razón, calle Valentín Jalón, 11, 5.º derecha

**ALQUILO** piso con muebles, calefacción central, confortable. Teléfono 202274.

**ALQUILO** local céntrico. Informes, calle San Juan, n.º 35. 1.º Burgos.

**APAREJADORES**, alquilo pisos amueblados, junto Universidad Condasa Mencia, 17, (Barriada Yllera).

**SE ALQUILA** chalet amueblado. Informes, San Francisco, 97.

**ALQUILO** piso nuevo, amueblado. Lavaderos, n.º 3. Teléfono 223409.

**SE ALQUILA** piso Santa Casilda, n.º 4, 5.º, derecha.

**SE ALQUILA** piso cuatro habitaciones. Informes, Romancero, 28, 4.º, C. (Burgos).

**SE ARRIENDA** piso amueblado, céntrico, 3 habitaciones, cocina baño y calefacción. Informes, Almirante Bonifaz, 24, 1.º, derecha.

**ARRIENDO** piso amueblado o alquilo camas. Avenida General Sanjurjo 41, 2.º A.

**SE ALQUILA** piso pequeño amueblado céntrico. Plaza Rey San Fernando n.º 8, 2.º derecha de 12 a 5.

**SE ARRIENDA** primer piso en la calle de Laín Calvo a propósito para oficinas o industria familiar. Informes: Espolón 20. 1.º Teléfono 202110.

**ALQUILO** piso amueblado. Frente cine Gamonal. 3.200 mensuales. Teléfono: 204678.

**PISO** amueblado, para estudiantes. Avda. General Vigón B, 2.º, C.

**SE ALQUILA** piso con muebles, edificio San Roque, 4.º. A. Razón en calle Vitoria, 146, 4.º, 13.

**SE ALQUILA** piso. Crucero S. Julián, 12, 3.º, B.

**ALQUILO** oficinas propias despacho abogado aparejador asesor fiscal gestor etc en Plaza de San Fernando número 9 Informes teléfono 205349

**SE ALQUILAN** oficinas en Edificios Monasterio **ALQUILO** o vendo piso zona Gamonal. Calle Lavaderos, 3, 4.º, teléfono 205438.

**SE ALQUILA** piso amueblado, con todas las comodidades, teléfono 201130.

**ALQUILO** piso, amueblado, 4 habitaciones, soleado, exterior, calefacción, teléfono, empapelado, en Avda. del Cid, teléfono 224198, de 4 en adelante.

**ALQUILO** piso nuevo, amueblado, céntrico. Teléfono 202147.

**ALQUILO** piso confort, amueblado, centricísimo, calefacción y agua caliente centrales. Informes, teléfono 208997.

**DESEO** piso, 2 habitaciones, céntrico, zona Norte, precio 1.500 pesetas aproximadamente. Teléfono 208168.

**ARRIENDO** local, 300 metros. Madrid, 40, 8.º. Sr. López.

**ALQUILO** piso nuevo, amueblado, en 2.500 pesetas, verlo de 4 a 7, Romancero, 10, 2.º, B.

**ALQUILO** piso bien amueblado, económico, San Pedro Cardena, 86, 2.º, izquierda.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor. nuevos: Seat 1450 1500 124 850 600-E y R-8 Morris 1300 M-G «Serv Auto» Sanjurjo 9. teléfono 222715

**AUTOS BLANCO** Alquiler sin conductor: 600-D 124 850 nuevos Barriada Illera B 69 Teléfono 220638

**GAMONAL** 228 vende varios 600-D 850 varios 124 y 124 familiar 1500 gasolina y gasolina 4-F 4-L moderno R-8 seminuevos Simcas 1000 G-L y 900 Citroen AK Break y Diane 6 Grandes facilidades 12 18 y 24 meses Revisados y garantizados

**VENDO** 850-CP de particular a particular Teléfono 7 Brivesca

**SE VENDE** Seat 124 y M 6 en bar las Veguillas Teléfono 205993

**SE VENDE** coche Jeep Garaje Central. General Mola. 29 Teléfono 203703

**VENDEMOS** y garantizamos seis meses desde 5.000 pesetas varios 600-D 850 y 850 coupé 124-L 1500 gasolina y gasolina 1430 varios: 1500 familiar varios; deportivo NSU; R 8; T-S; 4-L super; Gordoni; Dodge Dart gasolina; Simca 1200; Simca 1000 varios; MG 1100 varios; MG 1300 varios; Mini 1275; Mini 1000; Peugeot 403; Mercedes 190 gasolina; Citroen Tiburón; Break 2 CV Siata; DKW gasolina; Land Rover. — Grandes facilidades Visítenos sin compromiso También sábados tarde Madrid 40 y Alhóndiga 2 Teléfono 207087

**SE VENDE** moto «Bultaco» 155 cc Informes, Jesús María Ordoño 11 portería

**VENDO** D.K.W. Mercedes impecable facilidades. Apartado 136 Aranda de Duero

**BARATO** vendo Seat 600 y Moblette Calvo Sotelo 9 Ultramarinos.

**GRAN** oportunidad vendemos 600-D. Hermanos Fuente. Santa Cruz, 22.

**VENDO** ciclomotor Derbi. Telf. 220493.

**VENDO** 600-D, a toda prueba. Informes, bar Ribereño.

**SEAT** 124. Morris 1.100. vendo Facilidades Vitoria. 56. bis 4.º

**CEBALLOS** Alquiler sin conductor. todas marcas Precios económicos Por meses desde 5.000 pesetas incluidos kilómetros Calle Avila 3 (paraleta Alfarreros) Teléfonos 207928 - 206176

**AUTOMOVILES** de alquiler sin conductor todas marcas Autos FLEN Avenida General Vigón Edificio Otamendi Teléfono 222949

**SE VENDE** 4-L Renault. Informes, Alparquería Riojana. Calle Paloma, 31.

## Colocaciones

**SE PRECISAN** camareras de comedor ayudantes de barman y señora de limpieza Informes Registro de la Colocación núm 2127.

**NECESITO** chica con informes buen sueldo Miranda 3 1.º Izqda.

**SE NECESITAN** ayudantes de barra para bar. Sociedad de Caza y Pesca Avenida Reyes Católicos 10 Edificio Estudio (R O C. 2.136)

**SE NECESITA** chica o asistente con informes. buen sueldo Avenida Reyes Católicos 8 2.º A

**NECESITO** tractorista. soltero Granja de Villamayor de Treviño Alejandro Ortega

**SE OFRECE** pintor empapelador Santamaría pide muestrarios al teléfono 206368

**NECESITO** chica interna con informes Vitoria. 46. 8.º C.

**NECESITO** chica interna sabiendo cocina buen sueldo Generalísimo 8 Portero

**SE PRECISA** chica fija, sabiendo obligaciones, con informes Vitoria. 137 6.º 3.º

**NECESITO** chica, urgentemente para Vitoria, buen sueldo Sanjurjo 38 11.º 2.

**SE NECESITA** chica, poca familia Buen sueldo Teléfono 201311

**SE PRECISA** oficial para carpintería metálica. Metalistería Perica Calzadas 22 (R. O. C. núm 2204)

**CHICA** se necesita. Trinas n.º 10, 5.º derecha Teléfono 203126

**NECESITO** empleada de hogar competente. Vitoria 56 bis. 13.º derecha

**SE NECESITA** chico de 16 17 años, con experiencia en venta de frutas Interesados. Llamar al 224423 (R. O. C. 2187)

**SE NECESITA** muchacha, buen sueldo Vitoria. 19 1.º izquierda

**SE NECESITA** chico para mostrador Informes en Covarrubias. Café Heri Telf 21 (R. O. C. 2197)

**MATRIMONIO** con tres niños necesita chica con informes, 4.500 sueldo Razón Melchor Prieto n.º 4, 2.º, derecha.

**CHICA** responsable para Bilbao Telf. 221371

**SE NECESITA** chica o señora mayor para limpieza restaurante Llamar teléfono 605030 Laredo. Restaurante Risco.

**PRECISAMOS** señora para ayudar en cocina y chica servicio para domicilio Pagaría bien. Informes 200719

**SE NECESITA** chica, Vitoria 115 10.º F

**SE NECESITA** chica para poca familia San Pedro Cardena 37 2.º, C Teléfono 208356

**NECESITO** chica formal de 9 de la mañana a 7 de la tarde, Sanjurjo, 37 2.º derecha

**AYUDANTE** de mostrador se necesita Mesón José Luis. Plaza Alonso Martínez, 9

**SE NECESITA** chica fija con informes Santa Casilda 3 3.º I.

**MATRIMONIO** con niño necesita chica fija o asistente Presentarse en Sagrada Familia número 29 7.º izquierda, teléfono 220703.

**SE NECESITA** muchacha de servicio para matrimonio con hijo Avenida Generalísimo 8. 1.º izquierda

**CHICA** todo servicio para Madrid se necesita. Martínez del Campo, 5, 2.º

**SE NECESITA** chica, con informes, Benito Gutiérrez 3 1.º Izqda.

**SE NECESITA** chica o asistente, trato familiar, Delicias 1 5.º derecha

**SEÑORA** para fregadero y limpieza, se precisa en cafetería Espolón. (R. O. C. n.º 1416)

**HOSTAL** La Varga Se. necesita ayudante de cocina, señora de limpieza. Teléfono 201640 (R. O. C. 2221)

**SE NECESITA** chofer con carnet de primera. Razón José María Sáiz Martínez Villadiego. Teléfono, 31 (R. O. C. número 2.216).

**ELECTRO** Auto. Necesita oficial 1.º electricista, aprendiz, 3.º-4.º Ref. Vitoria, 174. Burgos. (R. O. C. 2.215)

**SE NECESITA** chófer repartidor. Pescados Moral. Presentarse de 1 a 2, Santocildes, n.º. 6. (R. O. C. 2.244).

**SE NECESITA** labrador casado, joven, con práctica agrícola, para llevar labranza mecanizada. Dirigirse a Marcelino Gavilán. Coto de San Quirce Cubillo del Campo. (R. O. C. núm. 2.245)

**SE NECESITA** chica de servicio. Razón Almacenes Navarra

**SE NECESITA** chica sabiendo su oficio, buen sueldo. Burgense, 24, 1.º, A.

**SE NECESITA** chica o asistente plaza de la Cruzada, 6, 9.º, D.

**NECESITAMOS** para almacén material eléctrico de Burgos, mecánico, aprendiz, recaudero y ayudante dependiente o dependiente con experiencia o electricista, servicio militar cumplido y a ser posible con carnet de conducir Dirigirse por escrito a Dielectro Casellano, calle San Julián, 1. (R. O. C. núm. 2.207).

**SE NECESITA** chica fija. Razón, Santa Casilda, 3, 5.º, 1. Teléfono, 221935.

**NECESITO** asistente de 9 mañana a 5 tarde. General Mola, 14, 2.º, derecha.

**SE NECESITA** señorita para restaurante. Restaurante Avenida del Cid, 92. (R. O. C. núm. 2.246).

**SE NECESITA** ayudante de mostrador barman, informes bar Estación Autobuses (R. O. C. núm. 2.235).

**PORTERO** finca urbana se necesita. Razón: Edificio Comercial Monasterio. Plaza de Alonso Martínez, 7 (R. O. C. núm. 2.243).

**SE NECESITA** chico de 14 años. Almacenes Tudanca calle Defensores de Oviédo, número 5. (R. O. C. n.º 2.227).

**NECESITO** chico con carnet 2.º, de 18 años. Razón: calle Madrid, 9, 3.º, de 3,30 a 4,30, lunes y martes. (R. O. C. número, 2.252).

**SE PRECISA** conductor, carnet primera, para ruta fija, domingos libres, no presentarse sin experiencia en carretera, para informes, llamar a Telf. 224172. (R. O. C. núm. 2.237).

**NECESITO** asistente. Burgense, 24, 6.º, A.

**ASISTENTA** necesito. Alhóndiga, 3, 2.º, habitación, 5.

**SE NECESITAN** pantalonerías, para prendas de trabajo. Barriada Inmaculada, calle J 3, bajo, Burgos. (R. O. C. núm. 2.230).

**JOVENES** ambos sexos 17 a 20 años, interese trabajar Bilbao, trabajo fácil, venta a domicilio, no se necesita experiencia, nosotros les enseñamos, pensión pagada, interesados, calle Madrid, n.º, 28, 5.º, izquierda, de 5 a 7 tarde. (R. O. C. núm. 2.232).

**SIRVIENTA** de 45 a 50 años, con informes, se necesita en Cordeleira Ojeda. Calle Paloma, 14.

**GANE** hasta 25.000 pesetas mensuales trabajando en su propio domicilio durante sus horas libres, sin títulos ni conocimientos especiales, con las últimas actividades modernas, las más sencillas, originales y lucrativas del momento. Exito garantizado. Solicite información incluyendo cuatro pesetas en sellos de Correos a Labor Alba-Ref 47. Calle Enamorados 23 Barcelona (13).

**SE NECESITA** empleada de hogar para matrimonio con dos hijos que pasan el día en guardería. Reyes Católicos, Colón, 6, B.

**VIAJANTE** de maquinaria agrícola necesito. Pedro Gómez García, avenida del Cid, 63.

**SE NECESITA** oficial carpintero y colocador de persianas. Villayuda. Calle, 4. Persifant. (R. O. C. núm. 2.100).

**SE NECESITA** muchacha de servicio para Madrid, preferible sepa guisar, sueldo a convenir. Informes, por las mañanas. Telf. 203181.

**APRENDIZ** de ebanista, se necesita en avenida de Palencia, 37. Teléfono 205650. (R. O. C. núm. 2.253).

**SE NECESITA** ayudante de mostrador. Bar San-Fer. Avenida del Cid, 37. (R. O. C. núm. 2.264).

**PROFESORA** de Enseñanza General Básica, se ofrece, horarios y sueldo a convenir. Apartado de Correos 226, Burgos.

**CONDUCTOR** se precisa casado, carnet primera, residir en Arcos, informes, Sr. Amigo, Concepción, 2, 3.º. (R. O. C. núm. 2.266).

**SE NECESITA** oficial fontanero y aprendiz. Razón: Fontanería Moncalvillo. Teléfono, 201789. (R. O. C. 2.176).

**NECESITO** chica, casa poca familia. San Lesmes, 18, 3.º, B.

**CAJERA** se necesita para «boutique» caballeros. Presentarse: «Men's. San Juan, 6. (R. O. C. 2.251).

**EMPRESA** de ámbito nacional precisa agentes para venta, a poder ser con carnet de conducir No importa lo desconozca Sueldo mínimo garantizado y dietas Interesados presentarse lo antes posible en San Pablo, 41, de 9 a 11 horas. (R. O. C. 2141).

**RESTAURANTE** Ojeda, se necesitan limpiadoras. (R. O. C. 2.267).

**SE NECESITAN** dos chicas para aprendices de camareras, sueldo a convenir, se desea formalidad, para tratar con José Ameyugo. Domicilio, Hotel Ruiz. Cuzcurrita de Río Tirón, teléfono 10. Logroño. (R. O. C. 2.254)

**PRECISAMOS** palista para Retro. Teléfonos 649 y 946. Aranda de Duero. (R. O. C. 2.239).

**SE NECESITA** asistente, avenida Reyes Católicos, 11, 9.º, A.

**ARTES** Gráficas. Gráficas Centro de España S. A., necesita por ampliación del negocio, un cajista oficial de tercera, dos cajistas oficial de segunda, un linotipista, un minervista asfalto, dos montadores fotomecánica y un fotógrafo. Teléfono 223029. Burgos.

## Compras y ventas

**COMPRO** lana vieja. Avenida del Cid Teléfono 223239

**COMPRO** lana vieja de colchón a cambio de colchones modernos Llamar teléfono 224337

**ESTANTERIAS** metálicas Teléfono 203837

**VULCANIZADOS** industriales Planchas, juntas tóricas perfiles, cintas transportadoras etcétera Razón Ledesma Ramos 11 3.º Teléfono 556058 Bilbao-14

**VENDO** batería de gallinas Informarse en Nueva Apertura Tesorería n.º 2, 4.º

**VENDO** puerta aluminio con luna seminueva Llamar 205871.

**VENDO** vestido de novia, nuevo, muy económico Informes teléfono, no 223838.

**VENDO** jaulas metálicas para ponedoras. Luis Espinosa Molinillo, 19. (Burgos).

**SE VENDEN** 12.000 kilos de paja negra. Para tratar, Fidel Martínez, en Mazuela.

**VENDO** 100.000 kilos paja blanca. Tratar, Maximiano Fernández, Tubilla del Lago (Burgos).

**MOLINO** eléctrico piedras 500, ocasión, Husillo Lagareta, piedras molinos. Defensores Oviédo, 7, bajo.

## Fincas

**VENTA** de pisos y lonjas en Via de Empalmes Construcciones Serrano

**SE VENDEN** locales exentos desde 100 metros cuadrados a 2.000 metros cuadrados Razón teléfono 200438

**ARRANZ ACINAS** ofrece una serie completa de viviendas en la ciudad Immejorable calidad precios muy interesantes Informes plaza de la Cruzada 1

**SUBVENCIONADAS** Gran variedad de viviendas sociales Excelente construcción y acabado. ARRANZ ACINAS

**AGENCIA «FIROGA»** Pisos locales alquileres traspasos - Oficinas Vitoria 59 teléfonos 221746 220271

**PISOS** 3-4 dormitorios salón calefacción y agua caliente central Exentos Facilidades hasta 15 años Edificio Santa Clara 46-48 «Incofisa» Almirante Bonifaz 3

**VENDO** pisos desde 300.000 Muchas facilidades Exentos Informes Pisos número 20 Garaje

**VENDO** llave en mano, magníficos pisos subvencionados soleados calefacción individual carbón portero eléctrico mejor zona Gamonal urbanizada Grandes facilidades Informes Francisco Grandmontagne 6 primer F

**VENTA** de viviendas subvencionadas Avenida Eladio Perlado portal número 4 (Capiscol) Desde 230.000 pesetas Cuatro habitaciones Construcciones Sánchez y García

**SE VENDE** piso Teléfonos 223649 y 203832

**MASEGOSA** Pisos para habitar y próxima entrega Cuatro habitaciones exteriores Soledadistas Mínima entrada Facilidades quince años Informes Vitoria 142 Telf 224133

**CONSTRUCCIONES** González Alonso Venta pisos calefacción central protección oficial, enchapados seligrafía hasta el techo en baño y cocina Gastos reducidísimos Informes, Francisco Grandmontagne 21 obra Vitoria, 115 oficina Telf 222374

**SE VENDE** piso avenida de Crucero primer portal 5.º A

**VENDO** piso soleado. Madrid 70 6.º Informes: Alhóndiga 5 1.º Barreda Telf 207416.

# OPOSITORES A CORREOS

Una aclaración muy importante

Ante la propaganda parcial que alguna academia privada ha hecho en todo el ámbito nacional sobre las próximas oposiciones a funcionarios de Correos, la Dirección general de Correos y Telecomunicación cree oportuno aclarar al respecto lo siguiente:

Las plazas convocadas son 1.000 de carteros urbanos y 500 de subalternos.

No es exacto que baste saber leer, escribir y las cuatro reglas.

Se exige el conocimiento exacto de un programa que publican los B. O. E. número 200. de 21 de Agosto de 1972, y número 186. del 4 de Agosto de 1972, respectivamente.

Para las plazas señaladas, se estima que se presentarán, a tenor de lo ocurrido en anteriores convocatorias, del orden de 20.000 y 17.500 aspirantes, es decir, 20 y 25 por plaza.

# FESTIVALES DE ESPAÑA

## TEATRO CINE AVENIDA

HOY, 7,30 tarde y 11 noche

Actuación de la COMPAÑIA TITULAR DEL TEATRO NACIONAL MARIA GUERRERO

con la obra

## «MISERICORDIA»

de PEREZ GALDOS

Director: JOSE LUIS ALONSO



## Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34 (teléfono 207148 y Delegación, Vitoria 13) de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde así como en todas las Agencias de publicidad. PRECIO: 20 pesetas-hasta diez palabras Cada palabra más 2 pesetas

**VENDO** piso 3 dormitorios salón-comedor amplia cocina con despensa cuarto de baño completo Informes teléfono 223230

**VENDO** piso seminuevo Calle Santa Clara, económico Telf 207500

**SE VENDE** piso San Francisco n.º 78 bajo. Teléfono 221523

**VENDO** piso calle Valentín Jalón 8 1.º izquierda Informes en el mismo a Telf 206859

**SE VENDE** piso avenida Sanjurjo 39 3.º, derecha o razón en la portería

**LOCAL** céntrico 180 metros, 2 altura dos entradas Informes 203193.

**SE VENDE** piso dos habitaciones cocina y servicio Razón Fernán González 48 Lorenzo Ochoa

**VENDO** pisos tres habitaciones y servicios calefacción central exentos Muchas facilidades. Avenida Valencia del Cid. 1. Teléfono 207521

**VENDO** planta primera comercial en calle San Julián número 9. (frente Zapapito Blanco) propia para pensión peña academia, etc 240 metros cuadrados exenta. Precio interesante Informes 207521

**SE VENDE** piso, sin gastos Avenida del Cid. 76 4.º, A.

**SE VENDE** piso. Informes teléfono 204198.

**VENDEMOS** piso amueblado o sin amueblar, céntrico, mucho sol, exterior buenas vistas, calefacción terrazas. Informes, Defensores Oviedo, 7. 2.º, izquierda

**POR** traslado vendido piso, 6 habitaciones, todas sol, exento, agua caliente, calefacción central. Avda del Cid, 6. Foygón Razón-Portería

**SE VENDE** piso 3 habitaciones, cocina y servicio, media bañera Santa Clara, 12. 4.º de derecha Teléfono 205328

**VENDO** piso céntrico, 4 habitaciones, Madrid 70 Teléfono 203301

**VENDO** piso 3.º cuatro habitaciones, calefacción empapelado parquet con norte brillante a estrenar. San Juan de Ortega Informes, Anselmo Salvá, 2. 1.º izquierda

**VENDO** piso Alhóndiga 13 4.º. Cuatro habitaciones amplias, calefacción Razón en el mismo.

**VENDO** piso, con o sin muebles Alquilería amueblado a matrimonio sin hijos. Calzadas 1. 6.º derecha Razón-Portería

**VENDO** fincas rústicas en Chilleruelo de Abajo tratar e Informes en Burgos, calle Vitoria 17 3.º Sr Arauzo

**VENDO** piso céntrico, con muebles teléfono 208317.

**TRES** locales de 50 metros cada uno propios guardería turismo o taller, vengo mismo centro a 4.000 pesetas metro. Razón: Vega, 36 2.º izquierda.

**SE VENDE** piso 1.º, con o sin peluquería calefacción Valentín Jalón 12. 1.º derecha

**VENDO** piso Via Empalme núm 8 cinco habitaciones y calefacción Informes portería

**CARDEÑAJIMENO** se venden parcelas de terreno gran porvenir Sr Jalón Hotel España Vean Catastro

**SE VENDE** o alquila tienda de pollería y huertería por traslado Llamar teléfono 205968

**VENDO** piso 1.º, grande, céntrico, soleado San Juan 37 1.º

**VENDO** pabellón 1.900 metros cuadrados, con oficinas viviendas amuebladas situado en carretera general Madrid Irún propio cualquier negocio Informes teléfono 201312

**SE VENDE** o se arrienda lonja de 20 m2, apropiada para un «estanco» en zona nueva de muchos habitantes y que se carece de dicho establecimiento. I.I.a. mar teléfono 224467.

**OCASION** vengo piso económico. telf. 200927

### CONSTRUCCIONES «BU BI»

Venta de pisos llave en mano y pisos en fase de construcción La mejor situación de calle Vitoria Mínima entrada inicial resto a convenir Grandes facilidades Informes calle Vitoria 175 1.º C

**VENDO** piso, 4 habitaciones, 200.000, muchas facilidades. Teléfonos 201821 y 207597.

**SE VENDE** piso en calle Segovia, 8. 9.º. Informes en el mismo.

**SE VENDE** piso céntrico, y soleado. Razón, teléfono 208507.

**VENDO** piso barato, 4 habitaciones cocina, servicio, con pequeña huerta y gallinero, en 160.000 pesetas. Teléfono 221206.

**PISOS** llave en mano, sol todo el día, frente Residencia Sanitaria, Avda del Cid, 87 cuatro habitaciones, parquet enchapado hasta el techo, calefacción central y dos terrazas. Desde 350.000, entrada 110.000, resto en 10 años. Informes en el mismo

**SE VENDE** piso en Calvario, 4, dos habitaciones, cocina y baño. Razón, Avda. Valencia, 2. 2.º, A.

**OPORTUNIDAD** Vendo en Burgos, piso totalmente reformado, 100 metros cuadrados Soleado. Propio vivienda y oficinas, 10 metros plaza Mayor, Calle Almirante Bonifaz, 6. 2.º Informes. 204603.

**VENDO** piso económico. Fray Esteban de Vitoria, 6, puerta 23.

**SE VENDE** piso, General Mola, Razón, avenida Valencia, 2. 6.º, D.

**VENDO** piso sin gastos, Rey Don Pedro, 62 1.º. Informes, de 5 a 8. Teléfono 205740-507.

**VENDO** piso en Avda del Cid 275.000 pesetas. Informes, Vitoria, 141. 9.º 1.º puerta.

### Ganados y aperos

**SE VENDE** tractor Fordson buen uso y accesorios y una arrancadora de patatas John Deere Angel Millán Villamartin de Villadiego.

**SE COMPRAN** vacas y novillas de monte con preferencia de la raza Pardo Alpina o cruza das con la misma Ofertas por escrito a la Cooperativa Ganadera Virgen de la Esperanza de Pancorbo

**VENDO** vaca pinta recién parida, buena producción Martín Pérez Villamayor de los Montes

### Huéspedes

**PENSION** completa o sólo dormir preferible estudiantes vivienda independiente Avenida Valencia 3. 9.º B Teléfono 205840-700

**HOSTAL** residencia sólo camas dormir completamente nuevo todas las comodidades, 50 pesetas persona! fijo Teléfono 205969

**PENSION** para 4 estudiantes sólo dormir horas de estudio y duchas también lavaría ropa muy económico San Francisco 123 8.º A

**DOY** pensión completa camino de la Plata número 1. 3.º B Grupo San Roque

**DOY** pensión señoritas trato familiar, Martín Antolínez 12. 4.º A

**SE ADMITEN** huéspedes, económicos Merced 6. 3.º derecha

**CEDO** habitación caballeros o matrimonio Avenida Cid 37 Miguélez

**PENSION** completa Vitoria 202 5.º A

**DOY** pensión cuatro amigos, Plaza Alonso Martínez, 9. 1.º

**DOY** pensión céntrica teléfono Informes esta Administración

**EN** casa nueva deseado huésped, todas comodidades. Telf. 205840/813

**VALLADOLID**, doy pensión a dos estudiantes en plaza mayor, señora sola. Informes, teléfono 200152. Burgos.

**PENSION** completa o dormir, económico Santiago n.º 31, 5.º, C. (Gamonal)

**PENSION** o sólo dormir Calle Madrid 36 2.º, izquierda

**DOY** pensión completa casa confortable, calefacción central. Calle Vitoria, 115 2.º, E.

**HABITACION** céntrica, pensión completa calefacción teléfono Sanjurjo 9 1.º, derecha

**SE ALQUILA** una, dos o tres habitaciones, con derecho cocina calefacción central. Clunia, 15, 2.º, A Informes de 3 a 7.

**ADMITO** dos chicos, dormir o pensión completa. Calle Vitoria, 58. 5.º, izquierda.

**DOY** pensión completa, Francisco Sarmiento, n.º 6, 1.º, F.

**PENSION** completa o dormir, Plaza Vega, 27, entresuelo izquierda

**PENSION** completa, tres estudiantes. Razón, Clunia, 17 5.º Teléfono 220410.

**PENSION** completa o dormir, Calle Madrid, 64-66, 6.º, B.

**SE DA** pensión, o sólo dormir, a dos chicos, teléfono 207504.

### Muebles

**SE VENDE** un comedor y una habitación completos, en buen uso Jesús Herrero Pampliega

**SE VENDE** comedor y otros muebles, por traslado Razón, Plaza Logroño, 1 2.º exterior derecha.

**SE VENDE** mueble receptor sofá, estufa butano, y lámpara de pie. Razón Vitoria, 174, 3.º, B.

**VENDO** dos muebles cama, y armario, elementos, económicos. Teléfono 203336

**SE VENDE** dormitorio completo, camas de 0,90 metros. Calle Amaya, 8. 1.º, derecha.

**VENDO** comedor estilo inglés, con vitrina, y dormitorio de matrimonio, estado nuevo. Avda. del Cid, 66, 1.º. **SE VENDE** habitación completa matrimonio, otra individual, y otros muebles; por traslado. Calle Calera, 15, habitación, 11.

### Pérdidas

**HALLAZGO** dos perros de caza, uno color marrón, pintas blancas, Pointer, perra negra. Interesados, llamen teléfono 65 (Briviesca).

**PERDIDA** pendiente oro, perla japonesa, con zafiro. Teléfono 204204

**HALLAZGO** galga, capa rubia. Razón: Crecencio Hortigüela Villayerno Morquillas.

### Televisores

**SERVICIO** técnico «Marconi» Reparación televisores todas marcas Radio Caracas Calzadas 18 Telf 221529

**TELEVISORES** 19" último modelo extraplano UHF licencia americana con voltímetro y mesa todo 16.000 pesetas Diez días prueba sin compromiso Ventas a plazos Garantía absoluta seis meses «Comercial Velo Moto» Calera núm 10

**REPARACION** televisores todas marcas Servicio urgente domicilio teléfs 201986 220294

**REPARACION** televisores todas marcas Servicio urgente ante nas Servicio técnico Verner Radio TV Caracas Calzadas, 18 Teléfono 221529 Burgos y Plaza Generalísimo 13 Villadiego

**REPAREN** en taller Inválidos Civiles su televisor radio transistor Puebla 21 206493

**REPARA** su televisor, el 209452. Repara su televisor el 209452.

**REPARA** su televisor, el 209452. Repara su televisor el 209452.

**REPARA** su televisor, el 209452. Repara su televisor el 209452.

**REPARA** su televisor, el 209452. Repara su televisor el 209452.

**REPARA** su televisor, el 209452. Repara su televisor el 209452.

**LOCAL** céntrico se traspasa Razón- teléfono 202439

**TRASPASO** bar, por no poderlo atender, al lado de la Catedral teléfono, 209020

**COMERCIANTE**. Local calle Moneda propio comercio en general Informes: Teléfono 204883.

**EN** Plaza Vega 3, se traspasa bar y casa de comidas con vivienda. Ocasión única grandes facilidades. Tratar dueño: Vega, 36. Sr. Albiellos.

**SE TRASPASA** casa de huéspedes, con mucha clientela, todo completo, 125.000 pesetas, teléfono 209837.

**TRASPASO** bar, por no poderlo atender. Informes, teléfono 207733.

**SE TRASPASA** casa Hilario, con piso. Razón, calle San Juan, 51.

### Varios

**SEGURO** obligatorio de accidentes de trabajo Mutua Patronal Español 20 Burgos

**COLEGIOS** empieza a naya y usted señora tendrá más tiempo libre. Deje a Avón ayudarle a usarlo en beneficio propio Grata actividad, amplia línea productos belleza Llame al 209956 de Burgos, o escriba Apartado 14.875 de Madrid

**SE ADMITEN** escombros. La Ventilla «Cooperativa La Flora» junto a Papeleras del Arlanzón. Llamar teléfono 223701.

**EL RESTAURANTE** que figuraba a nombre de D. David Marijuán ha sido traspasado al Sr. Luis Alonso, seguirá con el nombre bar restaurante Placer.

**FOTOGRAFADOS** Confección rápida TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Precios ventajosos Calle San Pedro Cardena 34 teléfono 207358 y «Papelería Tagra» Vitoria 13 teléfono 202852

## EL BURGOS EMPRENDE HOY VIAJE HACIA ZARAGOZA

Prosiguen las gestiones para lograr nuevos refuerzos

Conforme ya hemos anunciado, hoy emprenderá el Burgos viaje hacia Zaragoza, donde mañana, a las cinco y media de la tarde, se enfrentará en "La Romareda" al titular de dicha capital.

Compondrán la expedición los once jugadores que, en principio, formarán en la alineación habitual, que son exactamente los que el pasado domingo lo hicieron en forma tan destacada ante la Real Sociedad; es decir, Marcos; Osorio, Raúl, Gómez; Alcorta II, Ederra; Arráiz, Olalde, Quirós Requejo y Esteve.

Asimismo en la expedición formará Taladrid, Escalza, Mendiola y Errandonea.

Lo previsto es salir a las tres de Burgos, al objeto de llegar con tiempo suficiente para cenar en Zaragoza, en cuya capital existe una gran expectación por presenciar este partido que sirve para la presentación del conjunto maño, ante su afición, investido de su categoría recuperada de "primerdivisionista". Después del éxito obtenido en Granada, el interés ha aumentado extraordinariamente y se prevé una gran entrada en "La Romareda", que posiblemente alcance o roce el lleno completo.

### EN BUSCA DE REFUERZOS

Tras la operac... fallida con el Atlético de Madrid para incorporar a Cabrero, Leal y Raya, la directiva ha comenzado a moverse activamente, al objeto de lograr otros refuerzos. Como es sabido, Navarro, procedente del Atlético de Bilbao, es ya virtual jugador burgalesista, pues todo depende de que se le vea en unos próximos partidos y se dé el visto bueno correspondiente.

Ayer salieron de viaje el presidente y vicepresidente del Burgos. Cada uno de ellos, según nuestras noticias, llevaba dirección distinta y con la mirada puesta en dos jugadores, que pueden pasar a engrosar la plantilla burgalesista. Nada sabemos de

nombres; pero sabemos que el desplazamiento apuntaba preferentemente hacia el Sur. Logrado un refuerzo en el Norte, ahora las gestiones se apuntan hacia el otro extremo de la Península. Es todo lo que podemos decir, a modo de pista, puesto que respecto a nombres —aunque podemos sospechar de algunos— nada sabemos en concreto.

## HOMENAJE DEL FUTBOL ARGENTINO A BERNABEU

El jugador madridista Fermín será operado el martes, de una hernia discal

Buenos Aires (Argentina) (Alfil). — Entre los actos ofrecidos en Buenos Aires a don Santiago Bernabéu, figuró una gran cena titulada «El fútbol argentino a don Santiago Bernabéu», que fue presidida por el presidente de la A. F. A. D., Raúl D'Onofrio, asistiendo como invitados especiales don Teófilo Salinas, presidente de la Confederación sudamericana de Fútbol, don Alfonso Senior, presidente del club

«Millonarios», de Bogotá, venidos expresamente por su gran amistad con el presidente madridista, y el doctor Martínez Noel, representante de la A. F. A. en la F. I. F. A.

Igualmente concurrieron a esta cena todos los presidentes de los clubs argentinos afiliados a la A. F. A.

D. Raúl D'Onofrio ofreció la cena pronunciando palabras muy cariñosas para el señor Bernabéu y para el Real Madrid.

El Sr. Bernabéu contestó también con frases de admiración para el fútbol argentino y de gratitud para todos los honores y agasajos que le están tributando durante su estancia en Buenos Aires, así como por la especial invitación recibida para asistir al primer partido del trofeo intercontinental.

### FERMIN SERA OPERADO EL MARTES

Madrid (Logos). — El próximo martes será operado el jugador del Real Madrid, Fermín, de una hernia localizada en la quinta vértebra lumbar.

El propio jugador al hablar de esta lesión ha declarado que: «tres jornadas antes de finalizar el campeonato de Liga, jugando en el Córdoba, sentí las primeras molestias. No le di importancia y, sin embargo, en el encuentro del Córdoba contra el Atlético de Bilbao, solamente pude actuar en el primer tiempo, ya que volví a sentir fuertes dolores.

Tras su reincorporación a las filas del Real Madrid se pensaba que esta dolencia ya estaba pasada, pero de nuevo su lesión volvió a molestarle, precisamente en el primer entrenamiento que efectuó con la plantilla del once blanco. Los médicos, ahora, tras reconocerle nuevamente le han dicho que, tras ser intervenido quedará perfectamente y que podrá entrenar de nuevo dentro de unos treinta o cuarenta días».

### TENIS

## Orantes y Nastase a las semifinales de Forest Hills

Nueva York (Alfil). — La pareja formada por el español Orantes y el rumano Nastase, pasan a las semifinales de dobles del "open" de Estados Unidos, al vencer a los norteamericanos Robert McKinley Dick Stockton, en Forest Hills (N. York) por 7-5, 6-7, 6-3 y 7-6.

## Hoy se disputa en Miranda el título nacional de los ligeros

Combatirán Kid Tano y Rodolfo Sánchez

El Mirandés perdió (por penaltys) ayer en Haro

Miranda de Ebro (De nuestro corresponsal). — Hoy, gran gala boxística en la plaza de toros mirandesa, con la disputa del Campeonato de España de los pesos ligeros, entre el campeón Kid Tano y el burgalés Rodolfo Sánchez, dentro de una velada en la que el también burgalés Pedro Mollado se enfrentará a Figueroa.

Difícil papeleta la del mirandés, que se enfrenta a un hombre duro, cargado de experiencia, adquirida a través de ciento de combates como profesional, contra los quince del mirandés. Además la envergadura del campeón es mucho mayor, con un kilo más de peso y seis centímetros más de altura que Sánchez. Pero éste tiene a su favor la juventud, su formidable preparación, el ambiente y el entusiasmo. Rodolfo luchará de campana a campana por conseguir el título, forzando el ritmo de la pelea, pues ello puede ser su mejor arma, ante un púgil ya de edad.

Sánchez ha llegado a la disputa del título, tras fulgurante carrera profesional, que arroja un saldo de catorce victorias y un nulo, sin conocer la derrota, a pesar de haberse enfrentado a hombres de la categoría de Tony Martín, Blasco, Alcalá, Rey, etc. Es decir, que es un digno aspirante al entorchado nacional. Que lo conquiste o no, se verá esta noche en la plaza de toros, que de hacer buen tiempo, como parece, registrará un lleno impresionante.

Desde el jueves ya estaban vendidas todas las entradas de las primeras filas de ring, es decir, el papel caro, lo que quiere decir que lo barato se venderá con mucha más facilidad. El ambiente que hay sobre esta velada es francamente formidable y los aficionados acudirán dispuestos a que a Rodolfo Sánchez no le falte el apoyo de toda la masa de incondicionales.

Pocas horas faltan ya para que sepamos si el título se queda en casa. Horas de nerviosismo e incertidumbre, porque el paso que va a dar Sánchez puede tener amplias resonancias en el ámbito pugilístico nacional.

Y en cualquiera de los casos Rodolfo Sánchez será el primer mirandés que disputa un título nacional de boxeo profesional. Esto ya es mucho para el boxeo local. Ahora que haya suerte y que demuestre ser el mejor.

### EL MIRANDES EMPATO (PERO PERDIO) EN HARO

El Deportivo Mirandés se trasladó ayer a Haro para disputar en la vecina villa, frente al titular de la misma, el "Trofeo Costa del Vino".

El partido finalizó con empate a dos tantos y fue resuelto por el sistema de penaltys, esta tanda resultó favorable para el Haro, que por este procedimiento se proclamó vencedor y se adjudicó el correspondiente trofeo.

Por parte del Mirandés, el encuentro fue tomado a modo de preparación y ensayo para el próximo partido, por lo que en el



transcurso del juego se introdujeron diversas variantes.

### ALINEACION

Según las últimas noticias que tenemos, para el partido de mañana, que dará comienzo a la cinco y cuarto de la tarde, contra el Moscardó el Mirandés sacará el mismo equipo inicial que jugó en Vitoria, a excepción de Arroyabe o Sanz —según se pronuncie la Federación Española—. Por tanto la alineación será ésta: Urquiza, Eguiluz, Lopetegui o Arroyabe, Eguiluz, Sanz u Olleta, Kaito, Albaina, Rupérez, Chomín, Andueza y Pérez Navares. Respecto a Olleta, se tiene previsto que de jugar lo haga solamente medio partido, ya que aún no está totalmente recuperado. Esperamos que en Anduva, en este partido de presentación ante su público, el Mirandés vuelva a demostrar su valía y consiga los dos puntos ante el potente equipo madrileño.

### LA FEDERACION ESPAÑOLA DE FUTBOL Y EL CASO ARROYABE-SANZ

Parece ser que la Federación Española de Fútbol, quiere desentenderse del caso Arroyabe-Sanz, producido por un error incomprensible del árbitro señor Estreno, que dirigió el partido Alavés-Mirandés.

Como ya saben nuestros

lectores, en dicho encuentro a los 38 minutos de juego fueron expulsados los jugadores Arroyabe, del Mirandés y Español, del Alavés. El señor Estreno, al reflejar en las actas del partido los incidentes habidos, puso textualmente este párrafo: «A los 38 minutos de juego expulsé por agresión a un contrario, al jugador número 5 José Antonio Sanz, del C. D. Mirandés. Pues bien, el número 5 lo llevaba en la espalda el jugador Arroyabe, al que se dirigió el árbitro ordenando su salida del terreno de juego y el jugador, sin hacer ni una sola mueca obedeció y se retiró a los vestuarios. Esto lo vieron más de diez mil espectadores y Arroyabe es haro conocido de los aficionados, como para poder pensar que llevara el número de la camiseta cambiado. Entonces ¿cómo el Sr. Estreno cometió tamaño error, reflejando en el acta la expulsión de Sanz, que jugó hasta el último minuto?»

El Deportivo Mirandés, por tanto, al conocer la sanción de cuatro partidos que se hace recaer sobre Sanz, ha recurrido a la Federación Española, enviando profusión de comentarios de Prensa, fotografías, etc., que prueban irrefutablemente que existe el error. Pero el máximo organismo futbolístico no da en principio su brazo a torcer y se atiene al contenido del acta. ¿Qué pasará? Suponemos que prevalecerá la razón y será sancionado Arroyabe y no Sanz. Mas puede ocurrir que la Federación no se pronuncie con la rapidez necesaria y mañana, se le plantee al Mirandés la siguiente papeleta ¿A quién alineas, a Arroyabe o a Sanz?

Sea como sea, el señor Estreno, árbitro del encuentro y autor de este desaguisado, debe ser llamado al orden y hacerle ver que antes de redactar un acta de un partido debe cerciorarse bien de lo que pone en ella, porque de otra forma, a lo mejor en el próximo partido expulsa a Ricardo Zamora ¿no?

DEPORTISTA: también para tí  
la Cruz Roja Hazte socio  
la Cruz Roja

## PANORAMA LOCAL

Hoy, sábado, se reanudan las actividades del campeonato provincial por parejas de bolos. Este campeonato tendrá como escenario la bolera de la Ciudad Deportiva.

El Atlético Burgalés ha presentado directamente ante la Federación Española de Baloncesto, su inscripción para participar en el próximo campeonato nacional en Tercera División.

En la Ciudad Deportiva ha comenzado el campeonato social, en el que interviene tenistas de dicha sociedad, que finalizará a mediados de la próxima semana.

El C. D. San Juan y el Comanche han presentado los estatutos de su sociedad en la Federación Burgalesa de Baloncesto, para que sean aprobados. Esperamos que se aprueben estos estatutos y podamos contar con dos nuevos equipos de baloncesto en nuestra capital.

Para esta temporada los árbitros de fútbol burgaleses se encuentran agrupados por categorías en la siguiente forma:

En primera regional preferente: Solla (descendido de categoría nacional, como es sabido), Abelardo, Vargas, Alvarez y Gutiérrez.

En primera regional (ordinaria) los citados anteriormente, más: Abía, Severiano y Mario, los cuales están a la espera del fallo en el examen que han realizado en Burgos pero cuyas notas deberá confirmar el Colegio de Árbitros de Valladolid.

Bueno, pues nada, que estamos esperando que comience a rodar el balón para los aficionados y juveniles.

Y como ahora es el momento de decirlo, pues lo decimos: «Lo que importa es participar». Bueno... eso es al menos lo que dicen los que no ganan...

## IMPORTANTE EMPRESA EDITORIAL

DISPONE UNICA PLAZA GRAN PORVENIR AGENTE VENTAS A PARTICULARES PARA LA PROVINCIA DE BURGOS

### GARANTIZAMOS:

—Mínimo, según aptitudes.

### OFRECEMOS:

—Ingresos elevados.  
—Zona en exclusiva.  
—Fichero actualizado de clientes.  
—Trabajo distinguido.  
—Preparación previa.

### SOLICITAMOS:

—Servicio militar cumplido.  
—Alto nivel cultural y don de gentes.  
—Dinamismo y deseos de triunfo económico.

### PREFERIBLE:

—Vehículo propio.  
—Experiencia en ventas: No imprescindible.  
Escribir señalando «curriculum vitae» con dirección y teléfono a: SR. CANTAN, Luis Briñas, 11-2.-C. BILBAO-13.  
(C. N. S. 6.686)

## RECORD MUNDIAL EN DECATHLON

Se intensifica la vigilancia policial en torno a los Juegos Olímpicos

Avery Brundage transferirá sus poderes a Lord Killanin el próximo día 12

Munich (Alfil). — Un récord mundial y otro olímpico se batieron en el curso de la jornada de hoy de atletismo, que estuvo dedicada en su mayor parte a la prueba de decathlon.

Aquí precisamente se dio el récord mundial, a cargo del soviético Nikolai Avilov, quien, muy superior al resto, logró una puntuación final de 8.454 puntos, cantidad excelente y que revela mejor que todas las palabras la calidad del soviético.

El récord olímpico lo logró la alemana oriental Annelie Erhardt en los 100 metros vallas, final, con un tiempo de 12,59. La carrera fue un auténtico paseo para Annelie, que se empleó a fondo y de ahí que se corone nueva "recordwoman" olímpica.

La jornada se completó con la calificación en lanzamiento de peso y longitud masculinos y en las series de 1.500 metros lisos, donde nadie hizo nada de particular, limitándose a clasificar. Lo único destacable fue la cuarta serie, en la que corrió el norteamericano Jim Ryun, el cual se situó último desde el principio, corriendo en conserva. Pero a la hora de atacar, lo hizo con tan mala fortuna

que tropezó con otro corredor, cayó a la pista y, aunque se levantó y prosiguió la carrera, entró muy atrás de los puestos calificadorios. Mala suerte la del recordman mundial de esta distancia.

**TRANSFERENCIA DE PODERES EN LAUSANA**

Munich (Alfil). — Pese a la prolongación, por un día de los Juegos Olímpicos de Munich, cuya ceremonia de clausura se celebrará el día 11, el "traspaso de poderes" entre el presidente cesante del Comité Olímpico Internacional, Avery Brundage, y el presidente electo, Lord Killanin, tendrá lugar como estaba previsto el día 12 en Lausanne, en el castillo de Vidy, sede del "C. O. I."

**FUERTE VIGILANCIA POLICIAL**  
Munich (Alfil). — Una fuerte vigilancia policial protege hoy todas las instalaciones y dependencias de los Juegos Olímpicos.

Patrullas armadas con metralletas o pistolas vigilan la Villa Olímpica. También hay vigilancia policial armada en el exterior del recinto en el que residen los atletas.

Asimismo, policías vestidos con el traje azul y la visera blanca de los empleados de los servicios olímpicos, protegen los estadios. Muchos de ellos están colocados alrededor de los campos de juego.

En el edificio en el que está instalado el centro de Prensa hay ya hoy vigilancia policial también. Varios policías protegen el amplio hall y hay policías en los pasillos de cada piso del Centro de Prensa, en el que están instaladas las oficinas de las grandes agencias y en el que trabajan los informadores de todo el Mun-

do. Son también agentes vestidos con el traje azul de paisano y la gorra blanca de los empleados olímpicos.

Estos agentes están en contacto permanente mediante «walkie-talkies» con los agentes de la Policía criminal, que, de paisano, ocupan lugares estratégicos tanto en los Estadios como en la Villa Olímpica y el Centro de Prensa. Hay también vigilancia policial en el centro de radio y televisión.

Circulan rumores de amenaza de atentados, concretamente en la ceremonia de clausura.

**BRUNDAGE DA EXPLICACIONES**

Munich (Alfil). — El presidente del Comité Olímpico Internacional, Avery Brundage, dijo hoy que sus palabras sobre la cuestión rodesiana, pronunciadas durante su alocución del miércoles, en memoria de los atletas israelíes, asesinados, habían sido «mal interpretadas».

En un punto de su alocución sobre el ataque a los israelíes, por terroristas palestinos, Brundage dijo: «Hemos padecido dos salvajes ataques en estos juegos. Sobre la cuestión de Rodesia, estamos convencidos de que fue un mero chantaje político».

Brundage declaró hoy lo siguiente, ante la protesta que le fue formulada por el Comité Nacional Olímpico de varios países africanos: «Como presidente del Comité Olímpico Internacional, lamento la mala interpretación de mis palabras durante el solemne acto funerario celebrado en el Estadio ya que no era mi intención mezclar el asunto de Rodesia, materia puramente deportiva, con un acto de terrorismo universalmente condenado».

Actuación española en la Olimpiada

Se vuelve a cerrar el paso al boxeo hispano con una derrota injusta de Rodríguez Gal

Victoria apretada en baloncesto, sobre Alemania

Munich. (Por José Meléndez, enviado especial de "Alfil"). — Cuando los Juegos de la XX Olimpiada caminan hacia su fin y en los torneos largos, como el boxeo o los juegos de balón, comienzan a tocarse los trofeos máximos, un boxeador español ha visto cómo se le cerraba, con toda injusticia, el paso hacia una final que se había ganado porque sobre el ring del "Boxhalle" había sido superior al no brillante púgil de Corea del Norte, Gil Kim, el cual se encuentra ahora con la sorpresa de ser "oficialmente" uno de los dos mejores mini-moscas del ámbito olímpico.

En la dura criba de un torneo, en el que los boxeadores tienen que hacer muchos combates —los semifinalistas de hoy habrían peleado ayer— han quedado cuatro o cinco con más títulos que el coreano y uno de ellos, precisamente, es Enrique Rodríguez Gal. Pero esos misteriosos impulsos que rigen los arbitrajes y los criterios de los jueces, han creído lo contrario, en el "Boxhalle", donde ya esta mañana había habido otra bronca por una decisión injustamente localista, dando vencedor a un alemán que había sido batido y derribado por el británico Munter. Ya vuelto a encenderse la protesta como ocurrió en el fuera de combate que el árbitro se sacó de la manga en el caso del gallo Juan Francisco Rodríguez, o como la descalificación sorprendente del pluma Antonio Rubio. Enrique Rodríguez hizo un

primer asalto, capeando el temporal de la pegada del coreano, que es lo único que éste tiene, junto con su resistencia para aguantar el castigo. Pero en el segundo, cuando Kim había quemado ya sus naves en busca del golpe de fortuna, Rodríguez dominó netamente con mejor boxeo, con precisión en los golpes y sobre todo, con coraje, con mucha bravura en sus acometidas que arrinconaron repetidamente a su adversario. Y en el tercer asalto, este panorama se repitió. Sin embargo, el brazo del coreano fue alzado y pasa a la final. Una injusticia que no empaña la brillante actuación de nuestro mini-mosca, medalla de bronce, porque ésa no se atrevieron a quitársela.

Dentro del reducido programa español de hoy, sin representantes en atletismo y con descanso en hockey y balonmano, la victoria llegó en baloncesto, venciendo a Alemania federal por un solo punto, lo que sirve para clasificarse en el puesto undécimo del torneo.

No ha sido brillante nuestra actuación baloncestista y realmente no se podía aspi-

rar a un puesto mejor tal como ha funcionado el equipo a lo largo del torneo; pero esta victoria al final compensa un poco los pasados sinsabores.

El partido fue un toma y daca constante, dando los jugadores de ambos equipos muestras de agotamiento por las duras jornadas anteriores. Esta vez Luyk acertó en los encestes y sumó 31 puntos, siguiéndole tanto en puntos como en méritos Buscató, con 12. El partido por lo incierto del tanteador y porque se jugó muy de poder a poder, fue emocionante y se resolvió en los segundos finales, cuando España anotó la canasta definitiva.

Fuera de esto, hay poco más que contar. En piragüismo, clase "K-2" la tripulación formada por Menéndez y Esteban quedó cuarta en la tercera serie, semifinal, con un tiempo de 3:35-46, siendo eliminada.

Y en tiro con arco, María Teresa Romero se clasificó 16 con 846 puntos en la prueba de la mañana, después de disputar 108 flechas. Emilio Ramos tuvo menos suerte y se clasificó 48 con 776 puntos.

**Mobylette**

MAS SEGURIDAD  
MAS DURACION  
MENOS CONSUMO

¿REMOLACHA AZUCARERA?

# POLYKUHN

«LA REMOLACHA DE ORO»

SEMILLA DE ALTA CALIDAD IMPORTADA DE HOLANDA

MAS PESETAS POR HECTAREA

UN EQUILIBRIO PERFECTO  
ENTRE RIQUEZA Y TONELAJE

HAGA SU PETICION AL GRUPO SINDICAL PROVINCIAL  
REMOLACHERO O A LA HERMANDAD LOCAL

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

**A. MACHIN Y SANCHEZ**

P.º Delicias, 32 MADRID-7 Teléfonos 2307100 - 2275124

## TRASPASO LOCAL

de 250 metros cuadrados, totalmente acondicionado para talleres o almacén, con oficinas. Recién terminado. Llame en mano y para habilitarlo en el acto.

Interesados escribir a la referencia «Local». Apartado 140. BURGOS.

**Mesón de los Infantes**  
ESPECIALIDAD DEL DIA  
SALMON COSTA BRAVA  
SAN JACOBO  
Servicio a domicilio Tfno 205982

Ayuntamiento de Burgos  
**SERVICIO DE AUTOBUSES**  
ANUNCIO

Mañana domingo, día 10 de Septiembre, será el último en que se preste servicio de verano a Fuentes Blancas. Hasta el día uno de Octubre inclusive únicamente se efectuarán viajes los sábados a partir de las cuatro de la tarde y los domingos con horario normal.

El día seis de Octubre en atención a la Festividad de San Bruno, el servicio se prestará con la frecuencia que exija la afluencia de público, para restablecer a partir del día 8 el servicio de «línea» la Cartuja de Miraflores con dos viajes los días festivos:

Uno con salida de Burgos a las 9,45 de la mañana y regreso una vez terminada la Santa Misa.

Y otro con salida de Burgos a las 13,15 y regreso de la Cartuja a las 13,30.

Asimismo, mañana será último día de prestación del servicio especial que se ha venido realizando a las Piscinas Municipales.

Burgos, 9 de Septiembre de 1972.  
EL PRESIDENTE

## DOBLE COLUMNA

Por ARQUERO

### EL ZARAGOZA

El Zaragoza, viejo en lides de Primera División, aparece como nuevo en esta categoría, en el curso de la temporada recién iniciada. Aquel equipo que ganó títulos nacionales y hasta internacionales, aquel conjunto que hizo famoso su delantera de los "cinco magníficos", conoció en la temporada 1970-71 la amargura del descenso; pero en la siguiente volvió a reconquistar las posiciones perdidas. Fue un poco a última hora y hasta, si me apuran "por los pelos"... aunque ello no desvirtúa los méritos acumulados a lo largo de la campaña, que fueron muchos.

Al final, existía un apretado codo a codo que se rompió a favor del equipo maño, precisamente en la jornada postrera, cuando todo parecía inclinarse hacia el Elche, que jugaba en casa / recibía al Oviedo, éste con el ascenso ya asegurado. Sin embargo, el empate se produjo en Altavix, con lo que cayeron por tierra las ilusiones de los ilicitanos —otros descendidos— para consolidarse las de los zaragozistas, quienes este año han hecho su reaparición en la División de Honor en forma positiva.

Jugaron la primera jornada en Granada y empataron. Esto indica que hay en ellos calidad y que existen posibilidades. Han comenzado a jugar prácticamente con el mismo equipo de la temporada anterior, con la novedad que supone la incorporación del madridista Rubial, cuya alineación es dudosa frente al Burgos, con lo que podría producirse la presentación de Miguel Pérez, otro ex-merengue.

Este equipo será el rival de los burgaleses. No vamos a extendernos en otras consideraciones en torno al Zaragoza, equipo con un pasado brillante, un presente prometedor y un futuro ambicioso.

Difficil rival sin duda y sin entregarnos al arriesgado juego de las profecías, vamos a limitarnos a dejar formulado un ruego: que los hombres del Burgos jueguen con el mismo espíritu y acierto que ante la Real Sociedad. Y lo que haya de ser, será.

### CINTURON

Reciente está el fallecimiento del salmantino Guarido. Otra vez la muerte se asomó al "ring" y tras ella quedó la estampa dolorosa de una vida joven segada en flor, con su secuela de tristeza. La muerte de Guarido, tras un combate, es la más reciente de la estadística; pero, por desgracia, no será la última que exige un deporte, en torno al cual ya se ha planteado en serio esta interrogante: ¿es lícitamente moral su práctica?

Este luctuoso hecho al que nos referimos ha vuelto a suscitar muchos comentarios y no poca literatura. Al dar cuenta del sepelio, "Marca" lo hacía con acentos emocionales y con ese tono daba cuenta del siguiente sucedido:

"Aquilino Guarido ha muerto. Pésames, dolor. Un gitano acaba de llegar a Salamanca; lleva la larga melena engominada y un cinturón de hebilla grande. En ella puede leerse: "Campeón de España". El gitano va llorando

Un ataúd y muchas flores. Un gentío alrededor. Muchos hombres de nariz maltrecha y cejas abultadas tienen un pañuelo en el rostro.

Un gitano pide paso. ("Es el titular español de los ligeros juniors" comenta alguien). Lloro y se acerca al féretro con el fajín en la mano derecha:

—Oye, compadre, tú hiciste match nulo conmigo. Los dos somos campeones. Toma, este cinturón es tuyo y mío; por eso te lo regalo, ahora que nadie puede des- tronarte.

Guillermo Pérez, también estaba allí".

### GESTO

Como ya es sabido, el Atlético de Bilbao se interesó cerca del Burgos por la adquisición de Ederra. Hubo negociaciones y al final no existió acuerdo, porque el Burgos planteaba unas peticiones de jugadores, entre ellos la de Rojo II, cuyo traspaso no entraba ni remotamente, en los cálculos bilbaínos.

Quedaron rotas las gestiones, pero no la cordial relación, ni la amistad. Todo esto permaneció a salvo. Por esta razón fue posible realizar el fichaje de Gómez y en esa misma línea de caballerosa comprensión, el Atlético de Bilbao se ha brindado a dar vía libre al de Navarro, en estos momentos un ant- r- difíciles del Burgos para completar su plantilla con jugadores dotados de características y posibilidades de actuar en la División de Honor.

Incluso en el caso de este muchacho, el Club bilbaíno ha extremado su delicadeza. Navarro ha venido arrastrando una lesión que le tuvo prácticamente inactivo cerca de un año. Al fin, fue operado y se encuentra recuperado plenamente, hasta el punto de que ha sido incorporado a la plantilla del primer equipo y viene entrenando de forma habitual con Pavic. A pesar de ello y para evitar cualquier malentendido o suspicacia —que, desde luego, por parte del Burgos no existe— el Atlético de Bilbao ha preferido que antes de formalizar el fichaje, el jugador fuera visto en partidos por los técnicos burgaleses. Esta es la única razón de que la contratación se haya demorado, pues por lo demás el acuerdo es completo.

La actitud bilbaína que con todo un bello gesto, bien merece ser subrayada. Y así lo hacemos con plena satisfacción.

### CICLISMO

## Oliva, vencedor de la vuelta a Mallorca

Finales de etapa con «espectáculo» antideportivo

Palma de Mallorca (Alfil). Se disputó esta mañana la tercera y última etapa de la 22 vuelta ciclista da Palma de Mallorca, que constaba de un total de 167 kilómetros con tres puertos puntuables, para el gran premio de la montaña.

Hast- los 120 kilómetros de recorrido la espectacularidad y belleza del ciclismo destacaron sobre todo lo demás. Sin embargo a partir de este fatídico momento comenzaron las irregularidades que restaron belleza a lo que antes había sido modélico.

De salida, se escapó Santisteban que en el kilómetro 21 ya llevaba una diferencia de un minuto al resto del pelotón.

Parecía que el corredor del Karpy daría fin a su escapada llegando en solitario a la meta, pero no ha podido ser así. En las cercanías de Buñola tuvo la desgracia de sufrir una caída que le hizo perder mucho tiempo, quedando además maltrecho, sin poder resistir el visible dolor que le producía cada pedaleada. En la escalada de Sol- ler el escapado fue alcanzado y rebasado por el pelotón.

Al terminar la etapa hubo otro pugilato, en esta ocasión entre el director de La Casera, Moreno y un corredor del Werner, Blanco, que se liaron a golpes.

Es muy posible que ahora terminada la Vuelta se presenten reclamaciones oficiales por haberse producido en el transcurso de esta tercera etapa múltiples irregularidades.

No nos extrañaría lo más mínimo que en las próximas horas se nos ofreciera un nuevo ganador de la vuelta, aunque éste tampoco sería posible del agrado de los demás. Por el momento Oliva de La Casera ha sido oficialmente declarado vencedor.

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

1, Zurano (La Casera), 4 horas, 47 minutos, 34 segundos; 2, Castelló (Karpy), id.; 3, Andrade (Werner), 4-49-53.



(El ciclomotor de más venta en el Mundo! Venta con facilidades

### SERVENTA

Merced. 13. - Burgos

### CLASIFICACION GENERAL

1, Oliva, 14 horas, 41 minutos, 24 segundos; 2, Martos, id.; 3, Valls, id.; 4, Zurano, 14-42-47; 5, Aja, 14-45-06.

### Fábrica licores

Solicita vendedores o distribuidores para Burgos y provincia. Dirigirse: D. José Luis Cristóbal, calle Limoneros, 39. MADRID-20.

## LLUEVEN LAS OFERTAS SOBRE MARK SPITZ

De momento, el campeón piensa dejar sus estudios para dentista

Sacramento (California) (Alfil). — Las siete medallas olímpicas de oro ganadas por el nadador norteamericano Mark Spitz pueden proporcionarle unos 5 millones de dólares, según estima su entrenador, Sherman Chavoor, quien también es entrenador del equipo femenino de natación.

Chavoor manifestó que su pupilo había recibido ofertas de todo tipo para anunciar productos de diversas nacionalidades, portugues, canadiense, y por supuesto, norteamericana. Entre los productos a anunciar están las fa-

mosas zapatillas que levantaron gran polémica en los Juegos olímpicos de oro ganadas por velistas le han pedido sus datos biográficos, para con ellos hacer un libro.

Chavoor añadió que el nadador había recibido ofertas del actor cinematográfico Kirk Douglas para que participase en unas películas a realizar en Hollywood.

Spitz, que tiene pensado retirarse de las competiciones de natación, afirmó que por el momento pensaba dejar sus estudios de dentista.

## Peña quinielística «DIARIO DE BURGOS»

### COMENTARIO A LA JORNADA ANTERIOR

Como pudieron apreciar nuestros socios, tuvimos tres fallos, que correspondieron a los partidos:

At. Madrid - Valencia  
Celta - Español  
San Andrés - Tarragona.

quizá, el segundo de ellos era fácil de acertar, pero una vez que conocemos los resultados, todos parecen fáciles; por lo tanto vamos a dejarnos de lamentaciones y pasemos a la

### JORNADA NUM. 2

Se ha jugado de la siguiente manera:

5 triples y dos dobles.

3 unos fijos.

4 partidos divididos en dos grupos, de la forma que se detalla:

Primer grupo: Burgos Zaragoza y Coruña - Granada.

Segundo grupo: Real Sociedad - Málaga y Santander - Córdoba.

Estos cuatro encuentros van al doble de 1-x, pero limitando por grupo a que salgan cero o una equis como máximo: es decir hemos suprimido la columna de las dos equis, en los dos grupos.

En definitiva estos cuatro partidos van como sigue:

Zaragoza Burgos : 1 1 1 1 1 1 x x x  
Coruña - Granada : 1 1 1 x x x 1 1 1  
R. Sociedad Málaga : 1 1 x 1 1 x 1 1 x  
Santander - Córdoba: 1 x 1 1 x 1 1 x 1

Y por lo tanto hemos jugado 9 columnas de 5 triples y dos dobles, cuyo valor alcanza las 43.740 Ptas.

Sellos del Patronato: Del 0095318 al 0095310.

Números resguardos: Del 4819471 al 4819479.

P E S A

Nombre y apellidos: <b>P. P. Diario de Burgos</b>	Cuerpo B-1	4792228
Domicilio: <b>SAN PABLO CHARLAT</b>	Lea instrucciones en la siguiente hoja	
Localidad: <b>BURGOS</b>		
P. A. M. D. B.	Jornada 2 - Fecha: 10-9-72	

1 Zaragoza-Burgos....	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
2 Coruña-Granada....	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
3 Valencia-Barcelona...	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
4 Oviedo-At. Madrid....	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
5 Betis-Las Palmas....	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
6 Español-Castellón....	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
7 At. Bilbao-Celta....	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
8 R. Sociedad-Málaga...	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
9 Pontevedra-Mallorca...	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
10 Leonesa-S. Andrés...	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
11 Tenerife-Elche.....	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
12 Hércules-Sevilla....	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
13 Murcia-Valladolid...	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
14 Santander-Córdoba...	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
APUESTAS	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.						

## COMPLEJO DEPORTIVO

# «LOS TOMILLARES»

Comunica que el domingo a las ONCE de la mañana, quedará abierta al público la cafetería con servicio de restaurante. El jefe de cocina ha preparado para este día, gran surtido de barra, exquisitos platos de la Casa y una carta variada.

NOTA. — Si mañana hace buena temperatura, el autobús hará tres viajes por la mañana: ONCE, DOCE y UNA.

Regreso a convenir.

# Pasando el rato



## Y VA DE CUENTO...

### ¿BLANCO O TINTO?

Aprovechando las excelencias de una jornada dominguera, en las postrimerías del verano, el matrimonio se lanza a la carretera a bordo de su utilitario. Llegada la hora del yantar, entran en un restaurante situado al borde de la carretera. El establecimiento se ve muy concurrido. Una vez acomodados en una mesa, acude la joven camarera. Formulan el pedido de vituallas y el marido indica:

—Traiganos vino.

—¿Blanco o tinto? —pregunta la camarera.

—No sé... A mi mujer le gusta el blanco y a mí el tinto.

—Entonces, blanco —concluye la camarera, bien impuesta en este tipo de decisiones.

### LA PLAYA Y EL COCHE

Los momentos que se invierten en la comida hogareña son los más propicios para abordar las cuestiones familiares. Así este matrimonio, en el que la mujer, al llegar a los postres, formula:

—Oye, Nico, los vecinos de la otra mano se han comprado un coche para ir a la playa con los niños.

—Me parece muy bien —le responde su marido.

—¿Y qué vamos a hacer nosotros? —pregunta con interés la dama.

—No ir a la playa y así no necesitaremos coche —concluye rotundo y definitivo Nicolás.

### ¡CUARENTA AÑOS!

Las tertulias cafeteras vuelven a recobrar, día a día, la animación acostumbrada una vez que van llegando los veraneantes después de disfrutar su turno de vacaciones.

A uno de estos pequeños cóncaves, ya casi al completo, acude un tertuliano muy tostado la piel, con color de balandrística, que muestra un extraño gesto de pocos amigos. Naturalmente, no falta quien le pregunte curioso:

—Pero, ¿qué sucede, Fabricio?

—Me ha ocurrido la cosa más desagradable del mundo —se explica contristado el primero—. ¡He cumplido hoy los cuarenta años!

### CORTO DE VISTA

Suena el timbre de la puerta del piso en casa de doña Celedonia. Sale a ver quién llama. Es un mendigo aún joven. Y antes de que le diga una sola palabra la señora le aconseja:

—Usted encontraría trabajo fácilmente con sólo mirar por ahí.

A lo que el pediguño le contesta:

—¡Oh!, señora, soy muy corto de vista.

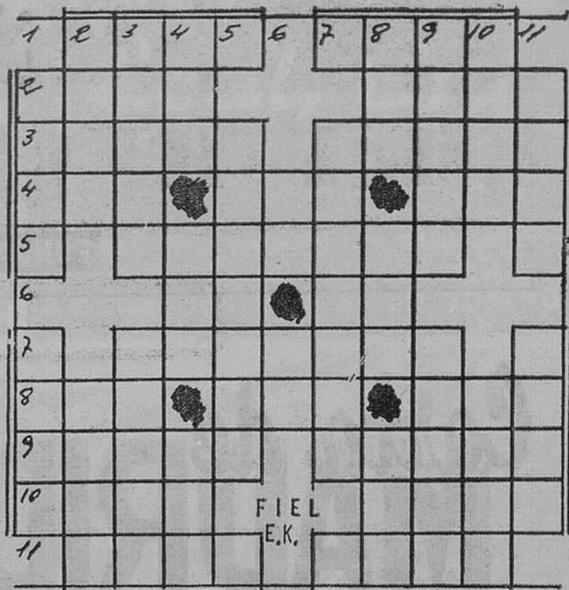
### EN EL HOGAR

Verano y vacaciones. Pleno estío. El calor es fuerte. Un matrimonio y el hijo pequeño, cómodamente sentados en el cuarto de estar, contemplan la emisión vespertina frente a la pequeña pantalla.

En el momento álgido de la proyección suena el timbre de la puerta de entrada al piso. Nadie se mueve. Vuelve a sonar el timbre con insistencia. Es el chico, al fin, el que se decide a ver quién llama. Abre la puerta y se encuentra ante un tipo desconocido, al que sin más le larga:

—Mis papás están viendo la televisión. ¿Quién tengo que decirles que viene a molestarles?

**SER FUERTE** y darse a débil sabiendo que nada puede hacer por nosotros. **Hazte socio de la Cruz Roja Colabora con nosotros**



**HORIZONTALES.** — 1. — Viento suave. Flancos de un ejército. 2. — Interjección arriera. Resonancias. 3. — Decreto de zar. Auxilia. 4. — Impar. Dignidad etíope. Apócope. 5. — Rencor, mala voluntad. 6. — Símbolo de Brahma. Nota musical. 7. — Estuviera en determinado espacio o lugar. 8. — Ruido agradable. Yunque de platero. Apellido español. 9. — Amontona. Liliputienso. 10. — Recipiente de tela. Amarren. 11. — Carta de la baraja. Serpiente de gran tamaño (pl.).

**VERTICALES.** — 1. — Uné, confedera. Utilizas. 2. — Porción de curva. Necios. 3. — Planeta. Solo en su especie. 4. — Cabeza de ganado. Patriarca bíblico. Sobrino de Abraham. 5. — Ermitaño. 6. — Terminación verbal. Negación. 7. — Deseo albergue. 8. — Regla inmutable. Emperador ruso. Embarcación. 9. — Denuncia. Piedra preciosa. 10. — Gaseosa aromatizada. Nombre de mujer. 11. — Saludable. Ala sin plumas.

### Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1. — Oda. Aja. 2. — Acaz. Toca. 3. — Apena. Ebano. 4. — Mil. Río. Bis. 5. — Osos. Rosa. 6. — Iloa. 7. — Aban. Tute. 8. — Cid. Can. 9. — Agra. Avala. 10. — Abel. Misa. 11. — Esa. Ole.

**VERTICALES.** — 1. — Amo. Aca. 2. — Apis. Biga. 3. — Oco. Adobe. 4. — Dan. Sin. Res. 5. — Azar. Sala. 6. — Ido. 7. — Ateo. Ramo. 8. — Job. Rat. Vil. 9. — Acabo. Ucase. 10. — Anís. Tala. 11. — Osa. Ena.

## BACILOS DE LA FIEBRE TIFOIDEA RESISTENTES AL CLORANFENICOL

### El uso indiscriminado de los antibióticos reduce su eficacia

Londres (Crónica UPI-Fiel, Servicios especiales "Eje", por Robert Musel, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Dos británicos que visitaron México en diferentes ocasiones han vuelto a Gran Bretaña con fiebre tifoidea y sus enfermedades pueden ser causa de que se solicite un control internacional estricto del antibiótico generalmente más eficaz contra esta dolencia. El caso de los dos ingleses pone de relieve una de las posibilidades que más temen los médicos en esta era de los antibióticos: que el uso indiscriminado de un medicamento cree cepas resistentes de una enfermedad peligrosa.

### FACTOR "R"

Esto es lo que parece haber pasado con la fiebre tifoidea epidémica, según un artículo publicado en el "British Medical Journal" por E. S. Anderson y H. R. Smith, del servicio de Laboratorios de la Sanidad Pública. Es sabido que los bacilos de la fiebre tifoidea son capaces de adquirir resistencia a un medicamento y traspasar genéticamente esa resistencia, lo que constituye el llamado "factor R". Los autores dicen que siempre se ha supuesto que una resistencia al antibiótico cloranfenicol podría aparecer de vez en cuando en

cepas de bacilos de la fiebre tifoidea como consecuencia de la mutación o por la adquisición del "factor R".

Pero, dicen los autores del trabajo, ésta es una posibilidad particularmente inquietante, ya que el cloranfenicol es el medicamento más eficaz y digno de confianza contra enfermedad y generalmente elimina los síntomas en pocos días.

### CEPA RESISTENTE

Los dos ingleses afectados tenían una cepa de bacilos resistentes previamente encontrados en dos turistas norteamericanos también víctimas de la enfermedad. Cuando los norteamericanos fueron tratados con cloranfenicol sin resultados apreciables, se les dio otras clases de antibióticos, principalmente ampicilina. Los autores del artículo antes mencionado utilizaron también la ampicilina y califican la experiencia de "decepcionante".

"La aparición de cepas epidémicas de fiebre tifoidea dotadas de "factores R" con resistencia al cloranfenicol es más posible en países donde se cumplen dos condiciones —dicen—. La primera es que la fiebre tifoidea sea común, de manera que el organismo esté presente con frecuencia en el intestino humano. La segunda condición es que el cloranfenicol se utilice de manera indiscriminada. Ambas condiciones se cumplen en México. Es un país con una incidencia relativamente alta de fiebre tifoidea y el cloranfenicol no sólo es

utilizado a gran escala por los médicos, sino que puede ser comprado por el público en general".

### RAPIDO VIAJE

Los autores advierten que la aparición de la cepa resistente en los pacientes británicos prueba la velocidad con que esta dolencia puede difundirse en el mundo moderno. Y añade:

"Si las epidemias causadas por la fiebre tifoidea resistente al cloranfenicol se producen a escala suficientemente vasta en países de alta incidencia de esta enfermedad, tales organismos pueden extenderse a otros países con la frecuencia suficiente para presentar un problema irritante... recordando que si los antibióticos como el cloranfenicol han de conservar su eficacia contra enfermedades importantes, su uso debe restringirse amplia, si no enteramente a esas enfermedades en todo el mundo.

### JEROGLIFICO



No sonaba el teléfono

Solución al anterior:

Sí, no tiene cenicero.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Si te diferencias los separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

### Solución al anterior:

1. — Arboleda. 2. — Nube. 3. — Ladrillo. 4. — Escalera. 5. — Ventana. 6. — Cuello de la señorita. 7. — Oreja.

## REPRESENTANTE

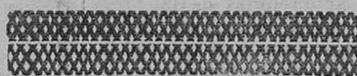
IMPORTANTE EMPRESA DE FABRICACION DE CORSETERIA GENEROS DE PUNTO Y ARTICULOS INFANTILES.

Necesita REPRESENTANTE para BURGOS

- Residente en Burgos.
- Preferible trabaje exclusivamente capital y provincia.
- Introducido en Mercaderías y Corseterías.

Dirigirse al Apartado 707 de SAN SEBASTIAN

## DON CELES



## Por OLMO



## Carta de MADRID

Por TACHIN

### NUEVA ENSEÑANZA: LA RELIGION APLICADA A LA VIDA ACTUAL

Se activan las gestiones para  
el X Festival de Opera

**MADRID.** Los periódicos madrileños siguen dedicando grandes espacios a la tragedia de Munich y exponiendo opiniones propias y ajenas. La lectura de tales trabajos evidencia confusión, incongruencias y, todavía, oscuridad en las relaciones de los tristes hechos. Por ejemplo, aún no sabemos si las balas que terminaron con la vida de los deportistas israelíes fueron solamente de los palestinos. Como al cronista se le da bastante mal esto de comentar lo triste, lo amargo, lo político, opta discretamente por transcribir lo que dicen los demás y se limita a decir que a la llama que trajeron deportivamente desde Atenas le han dado un tremendo soplo que acaso termine con ella y que hará meditar profundamente a los canadienses, soplo que, como indicamos hace unos días había sido precedido de otros bufidos más leves, como fueron el de Rodesia, el del coreano que apuntaba al corazón y el del atleta que saludaba con el amenazador puño del «black power». Uno de «los demás», «La Vanguardia», escribe: «Las Olimpiadas se han convertido en una especie de escaparate en el cual cada país exhibe sus atletas como prueba de sus respectivas excelencias nacionales o de los respectivos sistemas políticos y sociales o raciales. La Olimpiada se ha convertido en unas reuniones en las que se encuentra subyacente —y cada vez más explícito— todo aquello que oficialmente tratan de combatir: es decir las soberbias, orgullos, vanidades y rivalidades entre pueblos y razas y continentes». Nos hubiera gustado firmar esto.

#### CASTILLOS

En la arena, por ahora. Con el tiempo va los harán en el aire la mayoría de los ochenta y un campeones locales del XIV Concurso internacional de castillos y esculturas en la arena, que mañana competirán en el parque de atracciones de la Casa de Campo, los chicos y las chicas tienen que realizar su trabajo en el plazo de una hora y, como siempre, podrán repetir el mismo trabajo que hicieron en la primera fase del concurso. Esta será la prueba final madrileña, y la gran final tendrá lugar en Barcelona el día 23 del actual. El campeón y subcampeón participarán en las pruebas internacionales y, especialmente invitados, en la plaza francesa de La Baule.

#### SUELDOS

Los diarios publican con inusitada frecuencia anuncios con ofertas de cargos con unos sueldos cuyos múltiples ceros a la derecha nos dejan pasmados a los preconciarios, a los que hemos conocido el «telekino» de Torres Quevedo, el paso por España del «planeta Halley» y las actuaciones de la «Fornarina», así como aquéllos de treinta duros mensuales, retribución que incitaba a los papás a la meditación. En tales ofertas se ha omitido la fijación por mes, y se consigna la anual que es más espectacular, aunque sea la misma. Está de moda todo lo efectista. Hoy leemos varias cifras a nuestro juicio gordísimas, que se ofrecen en remuneración anual de diversas actividades. Y así hay por ahí —¡ay!— un sueldo de 700.000 pesetas para un director gerente con grandes condiciones financieras: 500.000 para un «jefe de planificación comercial, con cinco días de jornada; otro de 800.000 pesetas que ofrece una empresa «comercializadora de bienes de equipo». Y otros sueldos más, todos deslumbrantes para nosotros, los que tardamos mucho en conocer el significado de la palabra «funcional»: ¡Vaya con el nivel de vida ese!

#### NOTICIAS BREVES

Un colegio madrileño anuncia la enseñanza de «La Religión aplicada a la vida actual». Bueno.  
—Se activan las gestiones para el X Festival de Opera.

## NOTICIAS AL CIERRE

### • DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «B. O. del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones. — Presidencia del Gobierno: Decreto por el que se aprueba el programa para el desarrollo económico y social de Tierra de Campos. — Hacienda: Resolución por la que se establece que las declaraciones de los profesionales en estimación directa sean comprobadas por los inspectores de los tributos de la Delegación de Hacienda del domicilio fiscal del contribuyente. — Gobernación: Orden por la que se estructura la sección de asistencia social de los Gobiernos civiles. — Educación y Ciencia: Decreto por el que se crea la Universidad Nacional de Educación a Distancia.

### • MINI DEVALUACION DEL PESO URUGUAYO

Montevideo (Efe). — El Gobierno uruguayo decretó una mini-devaluación del 4,89 por ciento de la moneda. En el mercado oficial comercial, el dólar norteamericano pasó a cotizarse a 621 pesos comprador y 627 vendedor. La anterior devaluación se registró el 15 de Agosto y fue del 4,67 por ciento. La actual es la sexta mini-devaluación desde que se instaló el actual Gobierno.

### • PANAMA: FABULOSO TRAFICO DE DROGAS

Ciudad de Panamá (Efe). — Seis personas —un norteamericano, tres chilenos y dos ecuatorianos— se encuentran implicados en tráfico de drogas por valor de 250 millones de dólares anuales, quienes utilizaban principalmente la vía marítima y las facilidades de la zona libre de Colón, en el sector Atlántico panameño.

### • ADVERTENCIA SOBRE LA POLITIZACION DEL CLERO

Washington (Efe). — Una elevada jerarquía de la Iglesia norteamericana advirtió anoche a los sacerdotes católicos de Estados Unidos del peligro de politización existente en el clero. Monseñor George G. Higgins, directivo de la Conferencia de Estados Unidos, dijo que muchos sacerdotes «estaban po-

litizando el mensaje del Evangelio al convertir su homilía del domingo en una arenga política». Monseñor Higgins dijo en su discurso que el púlpito no es el lugar ideal para discutir temas de política pública.

### • EMPEORAN LAS RELACIONES EGIPCIO-ALEMANAS

El Cairo (Efe-Reuter). — Plegarias especiales se rezarán hoy en mezquitas de todo Egipto por los cinco guerrilleros palestinos muertos junto con los rehenes israelíes en el tiroteo de Munich del martes por la noche. La noticia procede del periódico oficial «Al Ahram» haciéndose eco de la indignación egipcia frente a la Alemania occidental por volverse atrás de su promesa de poner a salvo a los guerrilleros; y así, mientras en El Cairo se imputa a Bonn la culpabilidad de la tragedia olímpica, se comenta en dicha capital la posibilidad de que el incidente pueda perjudicar las relaciones diplomáticas recientemente reanudadas entre estos dos países. Egipto y la Alemania federal. Egipto rompió sus relaciones con la República Federal Alemana hace siete años; y ahora, el nuevo embajador alemán, doctor Hans-Georg Stetzler, debía presentar sus credenciales el martes próximo. Egipto ayer sostenía que fueron balas alemanas las que mataron a los nueve rehenes israelíes en el aeropuerto e imputó a Alemania la plena responsabilidad de la tragedia. En una declaración oficial, hecha en términos enérgicos, el portavoz oficial del Gobierno egipcio, decía: «El Gobierno de la República Federal de Alemania actuó de forma imprudente y falsa, y debe cargar con las consecuencias».

### • ACUERDO RATIFICADO

Washington (Efe). — El Senado norteamericano aprobó ayer el acuerdo norteamericano-soviético por el que ambas naciones se comprometen a no intentar obtener ventaja en la construcción de armas ofensivas. Por un margen de votos de 84 contra 1, la Cámara alta del Congreso de Estados Unidos apoyó el texto del acuerdo firmado en Moscú el pasado 29 de Mayo en el que se decía que «ambas partes reconocen que los esfuerzos para obtener una ventaja unilateral a expensas de la otra parte, directa o indirectamente, está en contra de estos objetivos».

## Fernández de la Mora presencia la perforación que une dos partes del túnel de Talave (dieciocho kilómetros), en el trasvase de los ríos Tajo y Segura

Llegaron a Madrid los restos mortales del Duque de Alba

Albacete (Cifra). — «España entera está en obras, con un Gobierno de obras, que contrasta con los Gobiernos del siglo XIX y principios del XX cuando todo eran palabras, y lo principal era la retórica, el politiquero y la tertulia», dijo el ministro de Obras Públicas, Gonzalo Fernández de la Mora, en un discurso pronunciado ante los 86 alcaldes de la provincia, en el transcurso de un almuerzo ofrecido por el Ayuntamiento de Albacete, en la jornada inaugural de su feria.

Finalizado el almuerzo, el ministro emprendió viaje por carretera, a Peñas de San Pedro (Albacete), para asistir al acto de perforación final del túnel de Talave de las obras del trasvase Tajo-Segura.

#### EN EL TUNEL DE TALAVE

Albacete (Cifra). — Uno de los problemas más difíciles que se presentó durante la construcción del túnel de Talave, del acueducto Tajo-Segura, considerado, por sus 32 kilómetros de longitud, como la primera obra subterránea entre todas las de Europa Occidental, ha quedado resuelto esta tarde con la perforación efectuada en el pozo número 6, que une los dos tramos de túnel hasta

ahora construídos, con una longitud de 18 kilómetros.

Para asistir a este acontecimiento técnico, había llegado a Albacete el ministro de Obras Públicas, Gonzalo Fernández de la Mora, quien, después del almuerzo que le fue ofrecido por el alcalde de la capital y al que asistieron todos los alcaldes de la provincia, se trasladó al lugar de la perforación, situado cerca de la localidad de Alcazozo, en compañía del embajador de Alemania en España, señor Meyer-Lindenberg.

#### PRESTAN JURAMENTO LOS NUEVOS DELEGADOS

Madrid (Cifra). — El ministro de Agricultura, Tomás Allende y García-Báxter, ha dado posesión de sus cargos a quince nuevos delegados provinciales de su Departamento en otras tantas provincias españolas.

Después de la lectura de las órdenes de nombramiento, los nuevos delegados prestaron juramento de lealtad ante el ministro. Son de: León, Albacete, Jaén, Salamanca, Ciudad Real; Burgos, don José María García de Dueñas Naranjo; Huesca, Orense, Santander, Segovia, Pontevedra y Lugo.

#### LLEGAN A MADRID LOS RESTOS MORTALES DEL DUQUE DE ALBA

Madrid (Cifra). — Procedentes de Houston, via París, llegaron a última hora de esta tarde al aeropuerto de Barajas los restos mortales de Luis Martínez de Irujo, Duque de Alba. Viajaban en el mismo avión su viuda, Duquesa de Alba y su hijo Alfonso.

Esperaban la llegada del féretro, además de sus hijos y otros familiares, los ministros de Educación y Ciencia y de Justicia, presidente del Tribunal Supremo, secretario general técnico de Asuntos Exteriores, secretario general de la Organización Sindical, Gonzalo de Borbón, Miguel Primo de Rivera y numerosas personalidades de la vida política, económica y cultural española.

#### PERSONALIDADES RUSAS EN MADRID

Madrid (Logos). — Procedentes de Moscú, vía París, han llegado la presidenta de la Cruz Roja rusa, señora Troyan y el ministro de Salud Pública, señor Narimanov. Pasarán unos días en España invitados por la Cruz Roja española. Fueron recibidos en Barajas, por el secretario general de la Cruz Roja, señor Antón.

#### LLEGAN LOS EMBAJADORES EN SUECIA

Madrid (Logos). — Procedentes de París, han llegado los embajadores de España en Suecia, don Alfonso de Borbón y su esposa doña María del Carmen Martínez-Bordiú Franco.

## Papejería TAGRA

Le ofrece todos los útiles para repujado en estaño, gran surtido en piedras buriles, esmaltes, etcétera

Par de oro y oro líquido para restauración espejos, molduras y objetos de arte

### EQUIPOS PARA PINTAR ARTICULOS DE REGALO

Le recordamos que puede confiarnos sus encargos de impresos para nuestros

TALLERES GRAFICOS